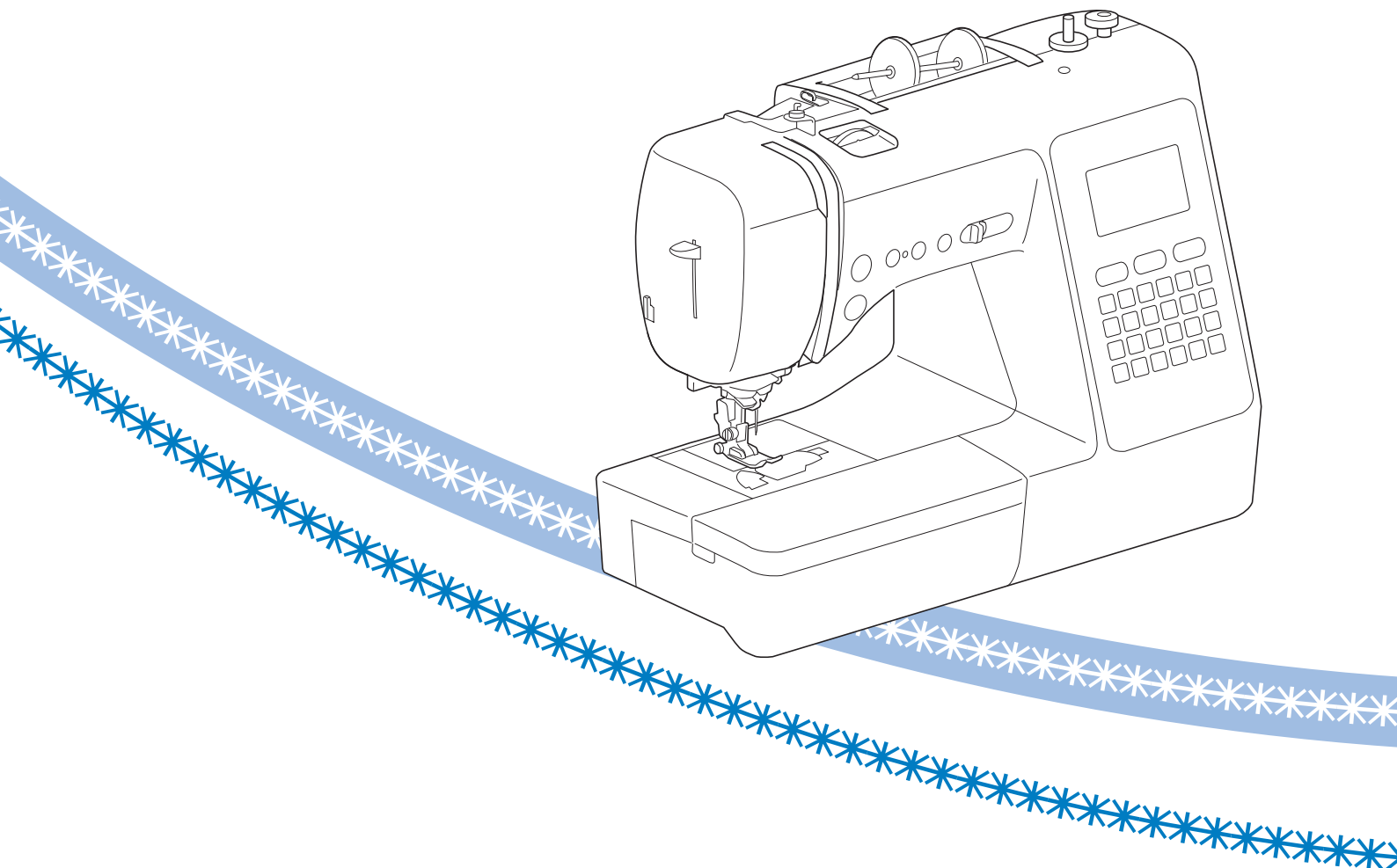


Užívateľská príručka

Počítačom riadený šijací stroj A150

Kód produktu: 888-M70



Pred použitím stroja si prečítajte tento dokument.
Odporúčame tento dokument uchovávať v blízkosti stroja, aby bol k dispozícii na nahliadnutie.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Pokiaľ používate šijací stroj, vždy by ste mali dodržiavať základné bezpečnostné zásady a predovšetkým si pred jeho prvým použitím prečítať tento návod.

POZOR, aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom tak:

1. Šijací stroj nenechávajte zbytočne pripojený k elektrickej sieti. Sieťový kábel vždy odpojte bezprostredne po použití a pred čistením.

VAROVANIE - aby ste zabránili prípadnému zraneniu obsluhy, úrazu elektrickým prúdom alebo zahoreniu stroja tak:

1. Nepoužívajte stroj ako hračku. Zvýšená pozornosť je rovnako nevyhnutná, keď na stroji šijú deti alebo keď je používaný v ich prítomnosti.
2. Používajte stroj iba k účelu, na ktorý je určený a je popísaný v tomto návode. Používajte iba príslušenstvo doporučené výrobcom a uvedené v tomto návode.
3. Nikdy stroj nepoužívajte, pokiaľ je poškodená prírodná sieťová šnúra alebo vidlice alebo keď došlo k jej styku s vodou. V prípade poškodenia doručte stroj ku kontrole, preskúšaniu alebo oprave do servisu.
4. Stroj neprevádzkujte, ak je upchatá vetracia mriežka. Udržujte vetracie otvory v kryte stroja a nožného spúšťača voľné, bez nahromadených čiastočiek textilného prachu.
5. Dbajte, aby sa Vám do otvorov v kryte stroja nedostali alebo nevpadli akékoľvek predmety.
6. Stroj neprevádzkujte vonku.
7. So strojom nepracujte, pokiaľ ste ho tesne predtým čistili sprejom lebo iným čistiacim prostriedkom.
8. Stroj od siete odpájajte tak, že vypínač najskôr prepnete do polohy "0" a následne potom vytiahnite vidlicu zo zásuvky.
9. Vidlicu zo zásuvky nevyťahujte ťahom za kábel. Pri odpájaní uchopte vidlicu, nie šnúru.
10. Svoje prsty chráňte pred pohybujúcimi sa časťami stroja. Opatrnosť je treba obzvlášť v blízkosti ihly.
11. Dbajte na to, aby ste stroj nepoužívali s poškodenou stehovou doskou. Poškodená stehová doska môže spôsobiť, že sa Vám budú lámať ihly.
12. Zásadne nepoužívajte ihly, ktoré sú ohnuté alebo inak poškodené (tupé).
13. Počas šitia neťahajte za látku žiadnym smerom. Môže to spôsobiť vybočenie ihly a následne jej zlomenie.
14. Šijacie pätky, zakladanie cievky spodnej nite a pod., stroj vypnite (vypínač do polohy "0").
15. Pokiaľ robíte nejakú operáciu s ihlou či v jej blízkosti (navliekanie nite, výmenu nite alebo na stroji odstraňujete kryty, aby ste ho premazali alebo na ňom urobili nastavenie podľa tohoto návodu, vždy ho predtým odpojte od siete.
16. Stroj nie je určený k tomu, aby bol bez zodpovedného dozoru prevádzkovaný malými deťmi alebo osobami s mentálnym postihnutím.
17. Pri vykonávaní dozoru malých detí je treba dbať na to, aby stroj nepoužívali ako hračku.
18. Pokiaľ nesvieti osvetlenie, kontaktujte autorizovaný servis.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:
Tento šijací stroj je určený pre použitie v
domácnostiach

GRATULUJEME, ŽE STE SA ROZHODLI PRE NÁKUP
NÁŠHO ŠIJACIEHO STROJA

Aby ste mohli využiť všetky možnosti tohto šijacieho stroja, ktorý je vybavený tými najpokročilejšími elektronickými prvkami, je potrebné si najprv preštudovať tento návod.

PRED PRVÝM POUŽITÍM STROJA SI PREŠTUDUJTE
NASLEDUJÚCE POKYNY

Bezpečnostné pokyny

1. Počas práce nespúšťajte oči z ihly. Nedotýkajte sa žiadnych častí stroja, ktoré sa počas šitia pohybujú, ako napríklad ihly, ručného kolesa alebo niťovej páky.
2. Nezabudnite vypnúť sieťový vypínač a zo zásuvky vytiahnuť sieťovú šnúru, ak:
3.
 - ste ukončili prácu
 - vykonávate výmenu ihly alebo inej časti (príslušenstvo) stroja
 - počas šitia dôjde k výpadku elektrického prúdu
 - vykonávate údržbu stroja (premazanie alebo čistenie)
 - ponechávate stroj bez dozoru
4. Na ovládací pedál stroja nič nekladte
5. Sieťovú šnúru stroja zapájajte vždy do zásuvky, ktorá sa nachádza v tesnej blízkosti stroja. Nepoužívajte predlžovací kábel.

Aby nedošlo k skráteniu životnosti stroja

1. Stroj nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia alebo vlhka. Takisto sa vyvarujte jeho umiestneniu v blízkosti vykurovacích telies či iných horúcich predmetov.
2. Na čistenie krytov používajte iba neutrálne saponáty. Nikdy nepoužívajte benzín, riedidlá ani čistiace abrazívne prostriedky, ktoré by povrch krytov mohli poškodiť.
3. Stroj chráňte pred prudkými nárazmi a pádom.
4. Pri výmene či nasadení niektorých častí z príslušenstva ako šijacie pätky, ihly alebo inej časti si najskôr prečítajte príslušnú časť návodu, aby bol príslušný diel správne použitý.


Opravy a nastavenia stroja

Ak váš stroj nebude správne pracovať alebo bude potrebné vykonať jeho nastavenie, vyhl'adajte si príslušné príznaky závady v tabuľke na konci tohto návodu a podľa nej si stroj sami skontrolujte a nastavte. Ak sa vám problém nepodarí odstrániť, spojte sa s autorizovaným servisným strediskom, prípadne vašim predajcom.

Ďalšie podrobné informácie nájdete na webových stránkach www.brother.com.
Obsah tohto návodu na obsluhu a technické údaje o tomto výrobku môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

LEN PRE UŽIVATEĽOV Z VEĽKEJ BRITÁNIE, ÍRSKA, MALTY A CYPRUSU

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- V prípade výmeny poistky použite len poistku schválenú ASTA pre BS 1362, t. j. označenú značkou  , s parametrami vyznačenými na krytke.
- Vždy vráťte kryt poistky na miesto. Nikdy nepoužívajte poistky bez krytu.
- Ak dostupná zásuvka neodpovedá zástrčke na tomto zariadení, kontaktujte svojho autorizovaného predajcu, ktorý vám dodá správnu prírodnú šnúru.

PRE UŽIVATEĽOV V KRAJINÁCH S NAPÁJANÍM 220-240 V AC, A V MEXIKU

Toto zariadenie nie je určené pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak nie sú pod dozorom alebo riadené pokyny na použitie tohto zariadenia od osôb, ktoré sú zodpovedné za ich bezpečnosť. Na deti treba dohliadať, aby sa so strojom nehrali.

ÚVOD

Ďakujeme vám za zvolenie tohto výrobku. Ako budete šijací stroj používať, starostlivo si prečítajte "Dôležité bezpečnostné pokyny" a pozrite si príručku pre správnu obsluhu rôznych funkcií. Po prečítaní túto príručku uložte tak, aby ste ju mali stále po ruke a mohli do nej kedykoľvek nahliadnuť.

OBSAH

Kapitola 1 PRÍPRAVA5**Názvy dielov stroja 5**

Priložené príslušenstvo 7

Doplnkové príslušenstvo 8

Pripevnenie dosky so vzormi stehov 8

Vypínanie/zapínanie stroja 9**LCD Operácie..... 10**

Zobrazenie obrazovky LCD 10

Obrazovka nastavenia 11

Nastavenie citlivosti tlačidiel displeja 12

Navíjanie/inštalácia cievky 12

Navíjanie cievky 12

Inštalácia cievky 14

Navlečenie hornej nite 16

Zavedenie hornej nite 16

Vytiahnutie spodnej nite nahor 18

Kombinácia látok, nití a ihl 19**Výmena ihly 20**

Kontrola ihly 20

Výmena ihly 20

Výmena prítlačnej pätky 21

Výmena prítlačnej pätky 21

Odobratie a pripojenie držiaka prítlačnej pätky 22

Kapitola 2 ZÁKLADY ŠITIA23**Šitie 23**

Výber vzoru stehu 23

Kombinovanie stehových vzorov 24

Základy šitia 25

Šitie opačných/zapošívacích stehov 27

Automatické opačné/zapošívací stehy 27

Automatický odstřih nite 28

Nastavenie šírky/dĺžky stehu 29

Nastavenie napätie nite 30**Užitočné tipy pre šitie 30**

Šijacie tipy 30

Šitie s prídavkom na šev 31

Šitie rôznych látok 32

Šitie dekoratívnych stehových vzorov 33

Kapitola 3 RÔZNE STEHY35**Tabuľka stehov 35****Úžitkové stehy 40**

Overlockové stehy 40

Šitie slepého lemu 41

Šitie gombíkové diery 42

Prišívanie gombíkov 45

Všívanie zipsov 46

Aplikácie, prešívanie a obšívanie 47

Ostatné aplikácie stehov 50

Prevedenie úprav 55**Používanie funkcie pamäte 56**

Uloženie vzorov stehov 56

Načítanie stehového vzoru 56

Kapitola 4 PRÍLOHA57**Starostlivosť a údržba 57**

Obmedzenie olejovanie stroja 57

Bezpečnostné opatrenie pri skladovaní stroja 57

Čistenie drážky 57

Riešenie problémov 59

Horná niť je príliš utiahnutá 59

Zamotaná niť na rube látky 59

Nesprávne napätie nite 60

Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť 61

Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky 63

Zoznam príznakov 63

Chybové správy 67

Prevádzkový signál 68

Register 69

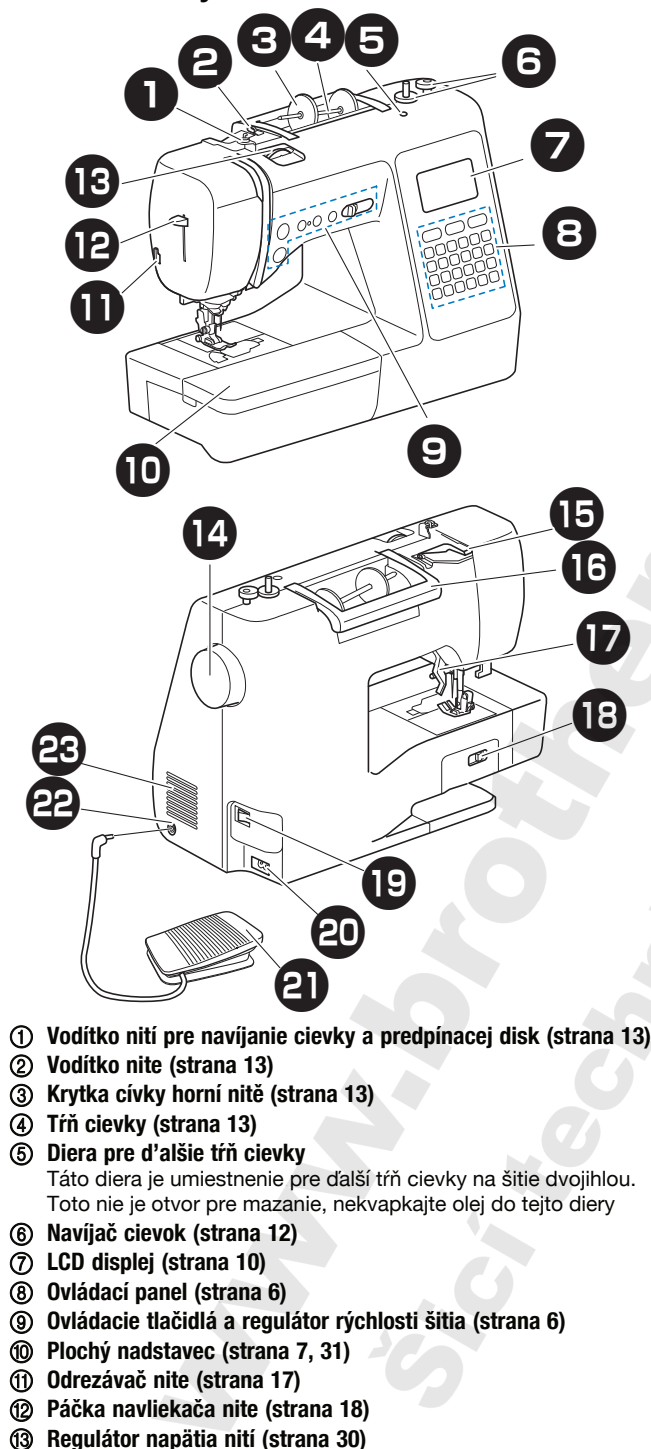
Kapitola 1 PRÍPRAVA

1

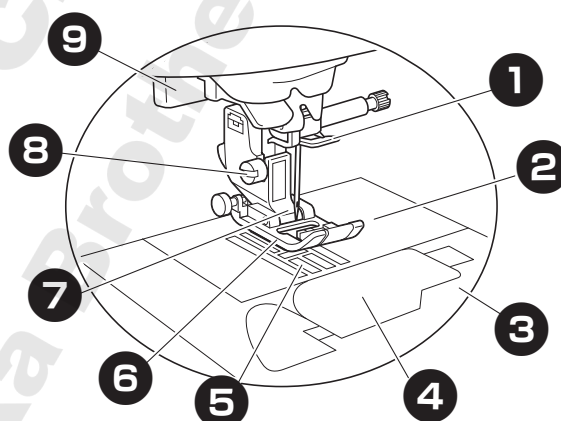
PRÍPRAVA

Názvy dielov stroja

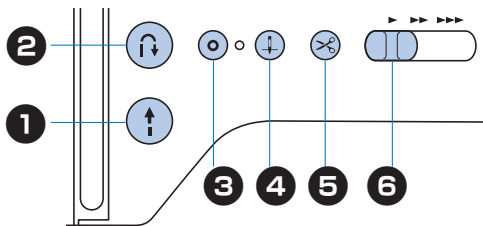
➔ Hlavné diely



➔ Časť ihly a prítlačné pätky



➔ Ovládacie tlačidlá



- ① **Tlačidlo "Štart/Stop"**

Stlačením tlačidla štart/stop spustíte alebo zastavíte stroj.
- ② **Tlačidlo spätného stehu**

Stlačte spätné tlačidlo pre šitie spätným alebo vystužovacím stehom v závislosti na zvolenom vzore stehu. (Strana 27)
- ③ **Tlačidlo zapošítie**

Stlačte tlačidlo zapošítia k opakovanému šitiu jedného stehu a zakončenie šitia. (strana 27)

U stehov znakových/dekoratívnych stlačte toto tlačidlo pre vyšitie celého vzoru. Pokiaľ stlačíte toto tlačidlo, tak akonáhle je vzor ukončený, stroj zastaví.

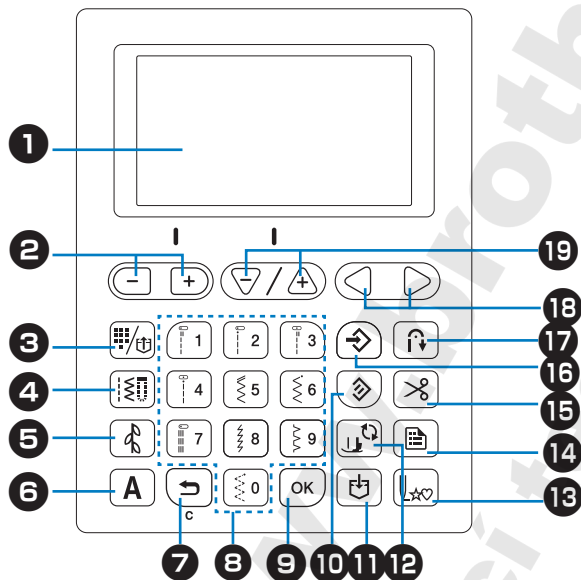
LED dióda vedľa tohto tlačidla sa rozsvieti, keď stroj šije celý vzor a automaticky zhasne po zastavení stroja.
- ④ **Tlačidlo polohovanie ihly**

Stlačením tlačidla polohovanie ihly zvýšite alebo znížite ihlu. Dvojitým stlačením tlačidla prešijete jeden steh.
- ⑤ **Tlačidlo odstrihu nite**

Po ukončení šitia stlačte tlačidlo odstrihu nite a odstrihnete ak hornú tak aj spodnú niť.
- ⑥ **Ovládač rýchlosti šitia**

Posunutím ovládača rýchlosti šitia nastavte rýchlosť šitia.

➔ Ovládací panel



- ① **LCD displej (displej z tekutých kryštálov)**

Tu sa zobrazujú chybové hlásenia, dĺžka stehu (mm) a šírka stehu (mm). (strana 10)
- ② **Tlačidlo šírky stehu/Tlačidlá pre výber strany**

Stlačte pre upravenie šírky stehu alebo presunu na predchádzajúci/dalšie stránky na obrazovke nastavenia.

- ③ **Tlačidlo predvoľby úžitkového stehu/uloženého vzoru**

Stlačte pre výber úžitkového stehu priradeného numerickému tlačidlu alebo načítanie uloženého vzoru.
- ④ **Tlačidlo úžitkový steh**

Stlačte pre výber úžitkového stehu.
- ⑤ **Tlačidlo dekoratívneho stehu**

Stlačte pre výber dekoratívneho stehu
- ⑥ **Tlačidlo znakového stehu**

Stlačte pre výber znakového stehu.
- ⑦ **Tlačidlo späť**

Stlačte pre zrušenie činnosti a návrat na predchádzajúcu obrazovku. Okrem toho môžete stlačením tohto tlačidla pri kombinovaní znakov a ozdobných stehov odobrať posledný pridaný vzor.
- ⑧ **Numerické tlačidlá**

Pomocou týchto tlačidiel vyberte jeden z desiatich najpoužívanejších stehov. Ak chcete vybrať iné stehy, zadajte pomocou týchto tlačidiel číslo požadovaného stehu.
- ⑨ **Tlačidlo OK**

Stlačte pre použitie výberu, prevedenie postupu alebo prídanie vzoru stehov.
- ⑩ **Tlačidlo reset**

Stlačením tlačidla vynulujete vybraný steh do pôvodného nastavenia
- ⑪ **Tlačidlo pamäte**

Stlačte pre uloženie kombinácií vzorov stehov do pamäti stroja.
- ⑫ **Prítlačná päťka / Tlačidlo výmena ihly**

Stlačte toto tlačidlo pred výmenou ihly, prítlačnej päťky atď. Toto tlačidlo uzamyká všetky tlačidlá aby sa zabránilo stroji v prevádzke.
- ⑬ **Tlačidlo späť na začiatok**

Pri zastavení šitia, stlačením tohto tlačidla sa vrátite na začiatok vzoru stehov.
- ⑭ **Tlačidlo nastavenia**

Stlačením tlačidla vyberiete nastavenie šitia alebo iné nastavenie alebo sa presuniete na ďalšie stránky obrazovky nastavenia.
- ⑮ **Tlačidlo automatického odstrihu nite**

Stlačením tlačidla vyberiete funkciu automatického odstrihu nite.
- ⑯ **Tlačidlo manuálne pamäte**

Stlačením tlačidla uložíte nastavenie šírky a dĺžky.
- ⑰ **Tlačidlo automatického zapošítie / spätného stehu**

Stlačte pre automatické použitie funkcie zapošítie / spätného šitia.
- ⑱ **Tlačítka výberu hodnoty**

Stlačte pre zmenu hodnoty vybranej položky na obrazovke nastavenia.
- ⑲ **Tlačidlá dĺžky stehu / Tlačidlá pre výber položky**

Stlačte pre úpravu dĺžky stehu alebo pre výber ďalšie / predchádzajúcej položky na obrazovke nastavenia.

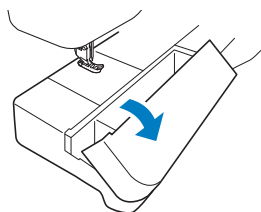
💡 **Poznámka**

- Displejová tlačidla tohto stroja tvorí kapacitné dotykové snímače. Tlačítka ovládajte tým, že sa ich priamo dotknete prstom. Odozva tlačidiel sa líši podľa používateľa. Sila vyvinutá na tlačidlá neovplyvňuje príslušnú odozvu.
- Pretože displejová tlačidlá reagujú na rôznych užívateľov rôzne, upravte nastavenie citlivosti ovládania. (Strana 12)
- Pri použití elektrostatického dotykového pera sa uistite, že má hrot 8 mm alebo viac. Nepoužívajte dotykové pero s tenkým hrotom, alebo zvláštnym tvarom.

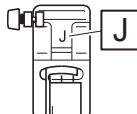
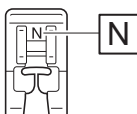
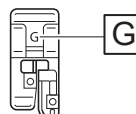
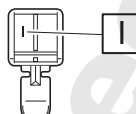
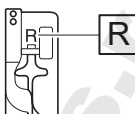
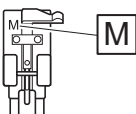
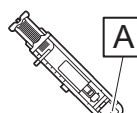






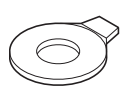
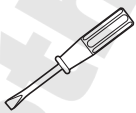





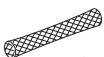


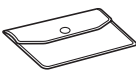
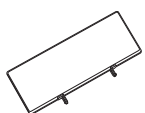

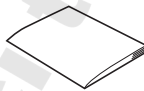
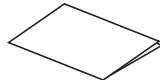
Priložené príslušenstvo

Priložené príslušenstvo sa môže v závislosti od modelu líšiť oproti tabuľke nižšie. Podrobnosti o priloženom príslušenstve a číslach ich súčastí pre váš stroj nájdete v stručnej referenčnej príručke

Zatiahnite za hornú časť plochého nástavca a vo vnútri nájdete Priložené príslušenstvo.

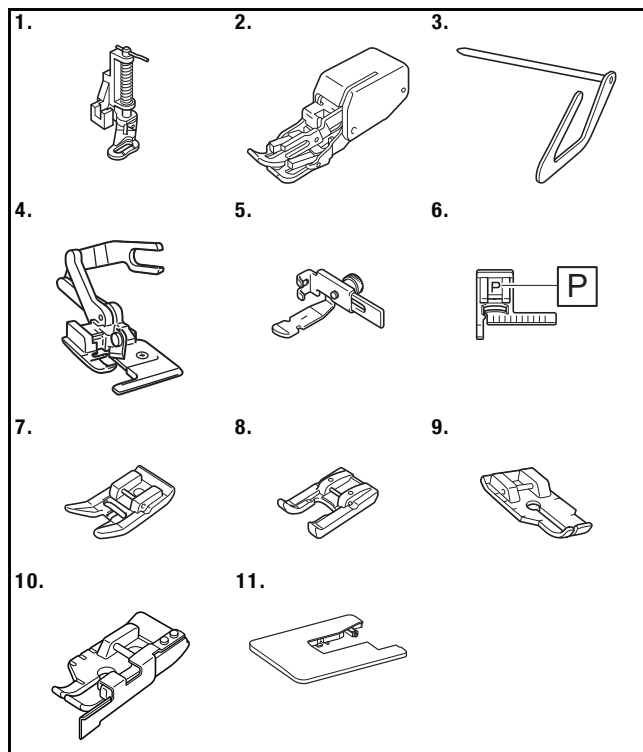


➔ Priložené príslušenstvo

1.  Pätka cik-cak "J" (na stroji)	2.  Pätka na monogramy "N"	3.  Overlocková päťka "G"	4.  Pätka na zipsy "I"	5.  Pätka pre slepý steh "R"	6.  Pätka pre prišívanie gombíkov "M"
7.  Pätka na gombíkové dierky "A"	8.  Sada ihl 75/11 2 ihly, 90/14 2 ihly, 90/14 2 ihly: ihla s guľovým hrotom (zlate sfarbená)	9.  Dvojité ihla 2/11	10.  Cievka (4) (Jedna cievka je v stroji.)	11.  Prosekávanie dierok	12.  Čistiaca kefka
13.  Prosekávanie dierok	14.  Skrutkovač v tvare disku	15.  Skrutkovač (veľký)	16.  Skrutkovač (malý)	17.  Doplňkový trň špulky	18.  Krytka cievky hornej nite (veľká)
19.  Krytka cievky hornej nite (stredná) (na stroji)	20.  Krytka cievky hornej nite (malá)	21.  Sieťka cievky	22.  Cievkové puzdro (v stroji)	23.  Ovládací pedál	24.  Taštička na príslušenstvo
25.  Doska so vzormi stehov	26.  Držiak dosky so vzormi stehov	27.  Návod na použitie	28.  Stručná referenčná príručka		

Doplnkové príslušenstvo

Nasledujúce položky sú dostupné ako doplnkové príslušenstvo.



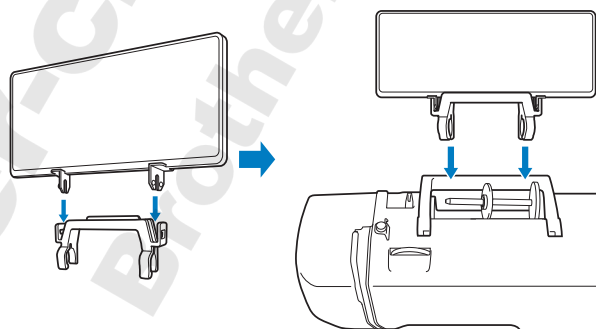
Č.	Názov dielu	Kód dielu
1.	Prešívacia päťka	F005N: XC1948-052
2.	Krokovacia päťka	F033N: XG6623-001
3.	Prešívacie vodítko	F016N: XC2215-052
4.	Bočný orezávač	F054: XC3879-152
5.	Nastaviteľná zipsová päťka	F036N: XC1970-052
6.	Päťka s pravítkom "P"	F035N: XG6609-001
7.	Teflónová päťka	F007N: XC1949-052
8.	Otvorená päťka	F060: XG6687-001
9.	1/4-palcová päťka	F001N: XC1944-052
10.	1/4"-palcová patchworková päťka s vodítkom	F057: XC7416-252
11.	Veľký stôl	WT15: XG8750-001

Doplnkové informácie

- Voliteľné príslušenstvo alebo diely získate od svojho autorizovaného predajcu Brother.
- Všetky špecifikácie boli platné v čase tlače. Pamätajte prosím, že niektoré špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- K dispozícii sú rôzne typy pätiiek pre rôzne druhy šitie a zakončenie. Úplný zoznam voliteľného príslušenstva nájdete u najbližšieho autorizovaného predajcu Brother.
- Vždy používajte iba príslušenstvo odporúčané pre tento stroj.

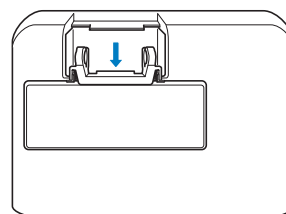
Pripevnenie dosky so vzormi stehov

Doska so vzormi stehov zobrazuje stehy a čísla stehov. Pripevnite dosku do držáka a potom pripevnite dosku s držiakom na rukoväť šijacieho stroja, ako je znázornené na obrázkoch nižšie.



(Pre modely vybavené pevným krytom)

Pri skladovaní stroja v pevnom kryte môže doska zostať na stroji vid'. obrázok nižšie.



Vypínanie/zapínanie stroja

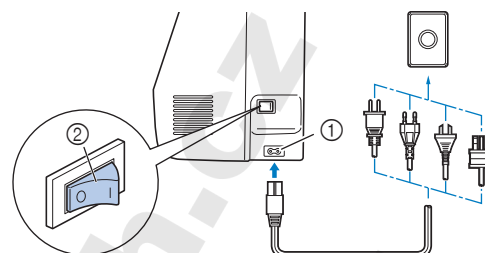
! VAROVANIE

- Pre napájanie používajte iba bežný domáci rozvod elektrickej energie. použitie iných zdrojov elektrickej energie môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie stroja.
- Uistite sa, že je zástrčka prívodnej šnúry pevne zasunutá do elektrickej zásuvky a do konektora napájania na stroji.
- Nezapájajte zástrčku napájacej šnúry do elektrickej zásuvky v zlom stave.
- Za nasledujúcich okolností odpojte prívod prúdu a vytiahnite zástrčku:
 Pokiaľ od stroja odchádzate
 Po použití stroja
 Ak počas používania dôjde k výpadku prúdu
 Ak stroj nefunguje správne kvôli zlému pripojeniu alebo odpojeniu
 Počas búrky

! UPOZORNENIE

- Používajte iba napájaciu šnúru priloženú k stroju.
- Nepoužívajte predlžovacie šnúry alebo rozdvójky, na ktoré je pripojené väčšie množstvo ďalších spotrebičov. Môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Ak odopájate šnúru stroja, vždy najskôr vypnite hlavný spínač. Pri vyťahovaní zo zásuvky vždy šnúru uchopíte za zástrčku. Ťahom za šnúru môžete spôsobiť jej poškodenie, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Zabráňte preseknutia, poškodenie, modifikáciám, násilnému ohnutiu, ťahu, krúteniu alebo zauzlovaniu prívodnej šnúry. Nekladte na šnúru ťažké predmety. nevystavujte šnúru horúčave. Mohlo by tým byť spôsobené poškodenie šnúry, požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Ak je šnúra alebo zástrčka poškodená, dopravte stroj pred ďalším použitím k autorizovanému predajcovi, aby ho opravil.
- Vytiahnite napájaciu šnúru, ak nebude stroj dlhšiu dobu používaný. Inak by mohlo dôjsť k požiaru.

- 1 Uistite sa, že je šijací stroj vypnutý (hlavný spínač prepnutý na "○") a zapojte prívodnú šnúru do konektora napájania na pravej strane stroja.
- 2 Zasuňte zástrčku prívodnej šnúry do domácej elektrickej zásuvky.



- ① Napájací konektor
 ② Hlavný vypínač

- 3 Stlačte pravú stranu hlavného spínača na pravej strane stroja (prepnete ho do polohy "I").



→ Svetlo, LCD obrazovka a tlačidlo "Štart / Stop" sa po zapnutí stroja rozsvieti. Po zapnutí stroja vydá ihla a podávač zúbkov pri svojom pohybe zvuk. Nejedná sa o známku poruchy.

💡 Poznámka

- Keď prvýkrát zapnete stroj, vyberte vami zvolený jazyk a potom stlačte **OK**.

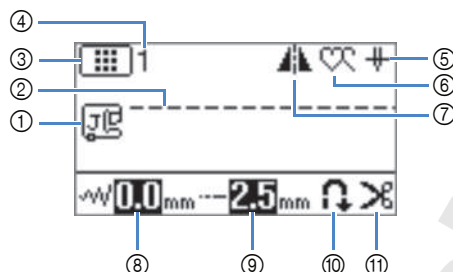


- 4 Stlačte hlavný vypínač na pravej strane stroja v smere symbolu "○" a stroj tak vypnete.

LCD Operácie


Zobrazenie obrazovky LCD



Po zapnutí napájania sa zapne LCD obrazovka a zobrazí sa nasledujúca obrazovka. Obrazovku môžete zmeniť pomocou tlačidiel pod LCD obrazovkou.








Č.	Displej	Názov položky	Info	Strana
①		Prítlačná päťka	Zobrazuje symbol prítlačnej päťky, ktorá má byť použitá. Pred šitím pripojte jednu z prítlačných päťiek. Päťka pre cik-cak "J" Päťka na monogramy "N" Overlocková päťka "G" Päťka na gombíkové dierky "A" Päťka pre slepý steh "R" Päťka pre našívanie gombíkov "M" Päťka s bočným orezom "S" * Symboly pre niektoré prítlačné päťky, ako je napr. Zipsová päťka "I" alebo quiltovacia päťka, sa na displeji nemusia zobrazovať.	21
②	-	Náhľad stehu	Zobrazí náhľad vybraného stehu.	-
③		Kategória stehu	Zobrazí kategóriu práve vybraného vzoru stehu. : Prednastavené úžitkové stehy : Úžitkové stehy : Dekoratívne stehy (kategória 1: dekoratívne stehy) : Dekoratívne stehy (kategória 2: dekoratívne saténové stehy/saténové stehy/křížikové stehy) : Dekoratívne stehy (kategória 3: úžitkové dekoratívne stehy) : Znakové stehy (Gotické písmo) : Znakové stehy (Ručné písmo) : Znakové stehy (Obrysy) : Znakové stehy (Japonské písmo)	23
④	-	Číslo stehu	Zobrazuje číslo aktuálne zvoleného vzoru stehu.	35
⑤		Nastavenie pozície ihly	Zobrazuje, či je ihla v naprogramované hornej alebo dolnej polohe. Ďalej zobrazuje, či je zvolený režim jednej ihly alebo dvojihly. : Jedna ihla / dolná poloha : Dvojihla / dolná poloha : Jedna ihla / horná poloha : Dvojihla / spodná poloha	11
⑥		Jednoduché / opakované šitie	Zobrazí nastavenie režimu šitia jednoduchého alebo opakovateľného vzoru stehu. : Jednoduchý stehový režim : Opakovateľný stehový režim	11
⑦		Vodorovný zrkadlový obraz	Objaví sa pri zrkadlenie stehu	11
⑧		Šírka stehu	Zobrazuje šírku aktuálne zvoleného stehu.	29
⑨		Dĺžka stehu	Zobrazuje dĺžku aktuálne zvoleného stehu.	29
⑩		Automatické zapošitie / spätné šitie	Zobrazuje, že je automatické zapošitie / spätné šitie zapnuté.	27
⑪		Automatický odstři h nite	Zobrazuje, že automatický odstři h nite je aktuálne zapnutý.	28

Obrazovka nastavenia

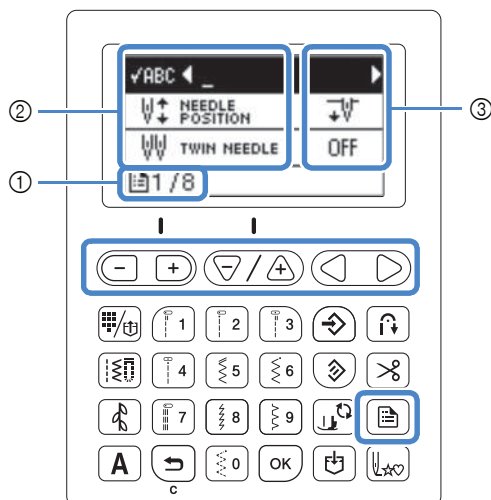
Stlačte  pre zmenu rôznych operácií šijacieho stroja a nastavenie šitia.

Stlačte   k presunutiu na predchádzajúcu / ďalšiu stránku.

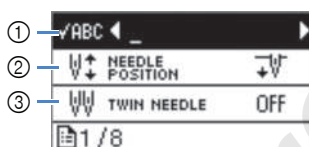
* Môžete tiež prejsť na ďalšie stránky stlačením tlačidla  Stlačením  /  vyberte predchádzajúcej / ďalšie položky.

Stlačte   pre zmenu hodnoty vybranej položky.

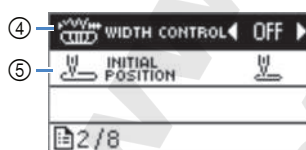
Stlačte  alebo  po zmene potrebného nastavenia.



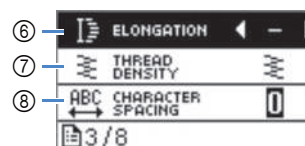
- ① Číslo stránky
- ② Nastavenie stroja
- ③ Hodnota



- ① Použite na kontrolu vzoru stehu, keď sa zadaný vzor stehu nezobrazí na obrazovke.
- ② Zvoľte polohu zastavenia ihly (poloha ihly, keď stroj nepracuje) hore alebo dole
- ③ Nastavte na zapnuté, keď používate dvojihlu. (Strana 54)



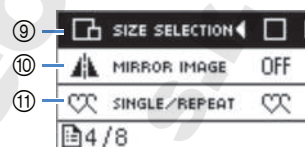
- ④ Vyberte, či používať nastavenie rýchlosti šitia na úpravu šírky stehu cik-cak. (Strana 50)
- ⑤ Zvoľte buď "01 Rovný steh (ľavá)" alebo "03 Rovný steh (Stred)" ako úžitkový steh, ktorý je automaticky vybraný pri zapnutí stroja.



- ⑥ Menia dĺžku stehu pri výbere saténových stehov. Dĺžku stehu možno nastaviť na jedno z piatich nastavení.

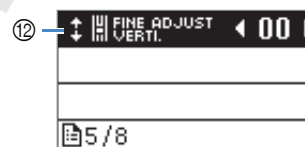


- ⑦ Zmení hustotu nití pri výbere dekoratívnych saténových stehov
- ⑧ Zmení rozostup medzi znakmi. Čím vyššie je nastavenie, tým väčší je rozostup medzi znakmi; čím nižšia je, tým menšie je rozostup medzi znakmi.

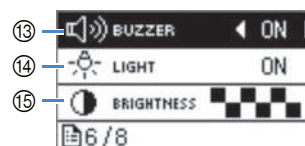


- ⑨ Zmení veľkosť vzoru stehu, ak sú vybrané znaky (okrem rukopisných).
- ⑩ Keď je nastavené na zapnuté, ušije sa zrkadlový obraz vybraného stehu.
- ⑪ Zvoľte, či sú kombinované vzory stehu ušité raz alebo opakovane.

Pri opakovanom šití sa vzor stehu opakovane šije až do zastavenia stroja. Pri jedinom šití sa stroj zastaví potom, čo sú všetky zobrazené vzory stehov raz ušité.



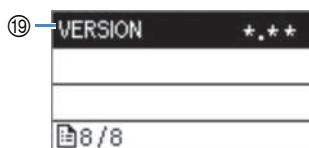
- ⑫ Upravuje polohu hore a dole vzoru stehu. (Strana 55)



- ⑬ Zvoľte, či chcete počuť zvuk pípnutia.
- ⑭ Zvoľte, či chcete zapnúť alebo vypnúť osvetlenie pracovnej plochy.
- ⑮ Upravuje jas LCD displeja.






- 16 Keď je nastavené na zapnuté, zapošívací stehy sú šité na začiatku a / alebo na konci šitia. (Strana 27)
- 17 Zvoľte úroveň vstupnej citlivosti pre ovládacie tlačidlá. (Strana 12)
- 18 Vyberte jazyk zobrazenia.



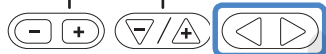
- 19 Zobrazuje verziu programu.

Nastavenie citlivosti tlačidiel displeja

Citlivosť displejových tlačidiel môžete nastaviť po piatich úrovniach. Zobraziť obrazovku nastavenia pre voľbu požadovanej úrovne.


- 1 Stlačte , zobrazte siedmu stránku obrazovky nastavenie a potom stlačením  vyberte  (Vstupná citlivosť).

- 2 Citlivosť vstupu nastavte stlačením tlačidla



- Čím vyššie je nastavenie, tým citlivejšie tlačidlá budú. Predvolené nastavenie je [3].
- Odporúčame vybrať najvyššie nastavenie pri použití dotykového pera.
- Pri nastavení citlivosti stlačte ľubovoľné číselné tlačidlo a skontrolujte citlivosť. Keď tlačidlo reaguje, hodnota nastavenia udávajúce citlivosť bliká.

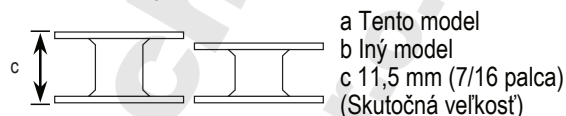
➔ Ak stroj nezodpovedá, keď stlačíte tlačidlo

Vypnite stroj, potom podržte dole  (Tlačidlo pozície ihly) a zapnite stroj k resetovanie nastavení. Zobrazte obrazovku nastavenia a znova upravte nastavenie.

Navíjanie/inštalácia cievky

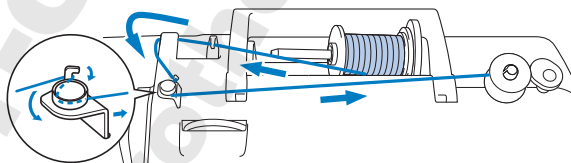
! UPOZORNENIE

- Používajte iba cievku (kód dielu: SFB (XA5539 151)) konštruovanou priamo pre tento šijací stroj. Použitie inej cievky môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie stroja.
- Priložená cievka bola konštruovaná pre tento šijací stroj. Pokiaľ použijete cievku pre iné modely, stroj nebude správne fungovať. Používajte len priloženú cievku alebo cievky rovnakého typu (Kód dielu: SFB (XA5539-151)).

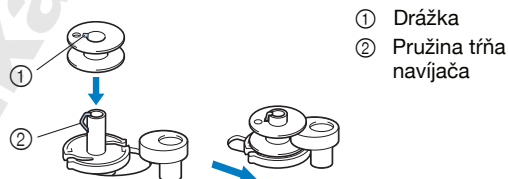


Navíjanie cievky

Táto sekcia popisuje, ako navinúť niť na cievku.



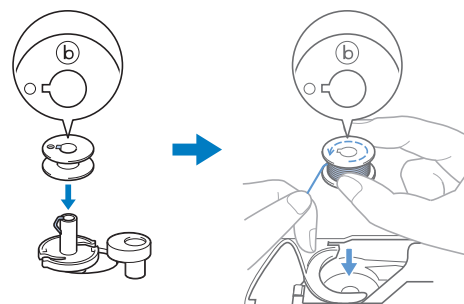
- 1 Nasadte cievku na trň navíjača cievky tak, aby pružinka trňa zapadla do drážky na cievke. Zatláče na cievku tak, aby zapadla na miesto.



Doplnkové informácie

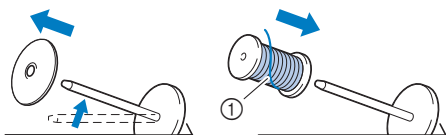
- Kontrola orientácie inštalácie cievky bude užitočná v neskorších postupoch.

Značka "b" na jednej strane cievky, ktorá je súčasťou tohto stroja, môže byť použitá ako referencia.



2 Odstráňte krytku nasadenú na trní vrchnej nite a nasadte na vrchný trň cievku.

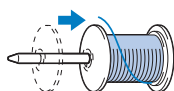
Zasuňte cievku na trň tak, aby bola cievka vo vodorovnej polohe a niť sa odvíjala zospodu k vám.



① Niť sa odvíkľá dopredu zo spodnej strany

3 Nasuňte krytku na trň cievky vrchnej nite.

Nasuňte podľa znázornenie krytku čo najďalej doprava (zaguľatenou stranou vľavo).



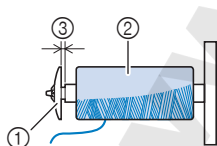
! UPOZORNENIE

- Ak cievku alebo krytku nenasadíte správne, niť sa môže po čase na trni zamotať, čo môže spôsobiť zlomenie ihly.
- K dispozícii sú tri veľkosti krytiek cievky vrchnej nite. Môžete si teda vybrať krytku, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky. Pokiaľ bude kryтка cievky vrchnej nite pre používanú cievku príliš malá, niť sa môže zachytiť vo výreze cievky alebo môže dôjsť k poškodeniu stroja. Pri použití mini cievky na silnú niť použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť). Podrobnosti o vložke cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť) viď: "Doplňkové informácie", strana 13



Doplňkové informácie

- Pri použití cievky spôsobom znázorneným nižšie použite malú krytku vrchnej nite a nechajte malú medzeru medzi krytkou a cievkou.

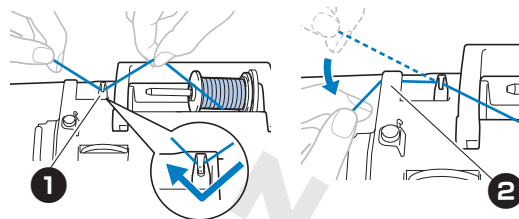


- ① Kryтка cievky vrchnej nite (malá)
② Cievka vrchnej nite (Křížom vinutá niť)
③ Medzera

- Pri použití rýchlo sa odvíjajúce nite, napríklad priehľadné nylonové alebo metalické nite, nasadte na cievku vrchnej nite pred jej umiestnením na trň sieťku. Pokiaľ bude sieťka cievky vrchnej nite príliš dlhá, zahňte ju tak, aby cievke vyhovovala.

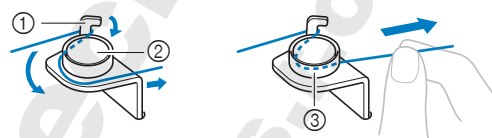


4 Pretiahnite niť pod krytom vodička niti a dopredu.



- ① Vodičko niti
② Kryt vodička niti

5 Prestrčte niť lapačom vodiče nite a potom prevlečte niť proti smeru hodinových ručičiek okolo predpínacieho kotúča.

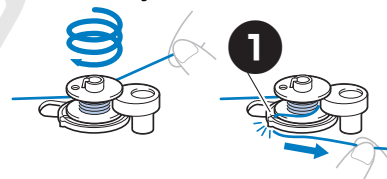


- ① Vodičko navíjača niti
② Predpínacie kotúč
③ Vytiahnite čo najďalej

Poznámka

- Overte, či niť prechádza predpínacím kotúčom.

6 Naviňte niť v smere hodinových ručičiek okolo cievky 5x až 6x, prestrčte koniec nite skrze výrez vodiče na sedle navíjača cievky, vytiahnite niť vpravo a odrežte ju.



- ① Výrez vodiče na sedle navíjača cievky (s vstavaným odstrihom)

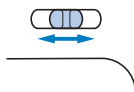
Poznámka

- Uistite sa, že navíjate cievku v smere hodinových ručičiek okolo cievky, inak sa niť môže namotať okolo hriadeľa navíjanie cievky.

! UPOZORNENIE

- Vždy odstrihujte niť podľa znázornenia. Ak cievku navíjača naviniete bez odstrihnutie nite pomocou vstavaného odstrihu vo výreze sedla navíjača, niť sa môže po čase zamotať na cievku alebo môže dôjsť k ohnutiu alebo zlomeniu ihly vo chvíli, keď začne niť na cievke dochádzať.

- 7** Posuňte ovládač rýchlosti šitia doprava pre zvýšenie rýchlosti; doľava pre zníženie rýchlosti



Poznámka

- Odporúčame navliecť polyesterovou niť.

- 8** Zapnite stroj

- 9** Stlačte raz tlačidlo "Štart / Stop" k začatiu navlečenie nite. Akonáhle je pripojený nožný pedál, stlačte nožný pedál.



Poznámka

- Navíjanie transparentné nylonové nite na cievku je potrebné zastaviť pri naplnení cievky z 1/2 až 2/3. Ak je cievka s transparentnou nylonovou niťou plná, môže tlak spôsobiť prasknutie plastové cievky. Následkom budú nepravidelné stehy alebo možné poškodenie cievky.



- 10** Keď sa navíjanie cievky spomalí, stlačte tlačidlo "Štart / Stop" a zastavíte stroj. Keď je nožný pedál pripojený, zložte nohu z pedálu.

UPOZORNENIE

- Akonáhle sa navíjanie cievky spomalí, zastavte stroj, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.

- 11** Odstrihnite niť, presuňte hriadeľ navíjanie cievky doľava, kým nezapadne na miesto a potom vyberte cievku.



- 12** Presuňte ovládač rýchlosti šitia na požadovanú polohu rýchlosti šitia.

- 13** Odoberte cievku spodnej nite z trňa cievky.

Inštalácia cievky

Nasaďte cievku s navinutú niťou. Môžete hneď začať šiť bez vyťahovania spodnej nite nahor prostým nasadením cievky do puzdra cievky a pretiahnutím nite výrezom v kryte stehovej dosky.

Doplnkové informácie

- Podrobnosti o šitie po vytiahnutí spodnej nite nahor, napríklad pri zhotovovaní varhánok alebo voľnom prešívanie, viď. časť "Vytiahnutie spodnej nite nahor" na strane 18.

UPOZORNENIE

- Použite cievku s riadne navinutú niťou, v opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly alebo nesprávnemu napnutie nite.



- Pred vkladáním alebo výmenou cievky, je potrebné stlačiť , na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete zraníť.

- 1** Zapnite stroj

- 2** Stlačte (Tlačidlo pozície ihly) raz alebo dvakrát k zdvihnutiu ihly.

- 3** Znížte prítlačnú pätku.

- 4** Stlačte .

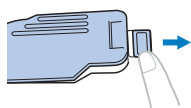
- Ak je stlačené , akonáhle je prítlačná pätko zdvihnutá, zobrazí sa chybové hlásenie. Znížte prítlačnú pätku a stlačte znovu .

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo).

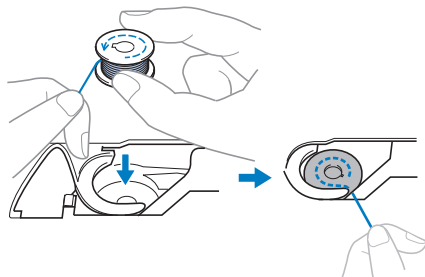


- 5** Zdvihnute prítlačnú pätku.

- 6** Přesuňte západku krytu cívky doprava a sejměte kryt cívky



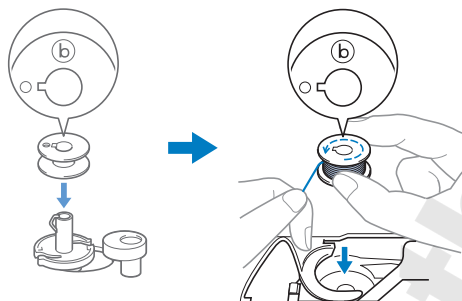
- 7** Držte cívku pravou rukou, nit se odvíjí doleva a držte konec nitě levou rukou. Pak umístěte pravou rukou cívku do pouzdra cívky.



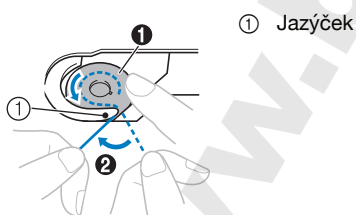
Doplnkové informace

- Kontrola orientace instalace cívky bude užitečná v pozdějších postupech.

Značka "b" na jedné straně cívky, která je součástí tohoto stroje, může být použita jako reference.



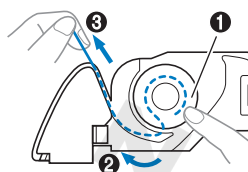
- 8** Jemně přidržujte cívku pravou rukou (1) a pak levou rukou protáhněte konec nitě kolem jazýčku krytu stehové desky (2).



⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nezapomeňte cívku přidržovat prstem a odvíjejte správně nit cívky, jinak se nit může přetrhnout nebo nebude správně napnutá.

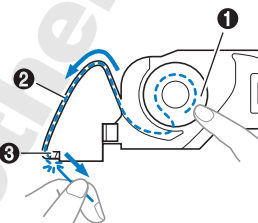
- 9** Keď pravou rukou pridržujete cievku (1), prevlečte niť výrezom v kryte stehovej dosky (2) a zľahka ju vytiahnite ľavou rukou (3).



Doplnkové informácie

- Vedením nite okolo jazýčka krytu stehovej dosky, niť prechádza ako je znázornené na obrázku 2, potom zľahka ťahajte niť do 3, niť sa dostane do pružinky napätia v cievkovom puzdre pre aplikáciu vhodného napätia v priebehu šitia.

- 10** Pravou rukou ľahko pridžiavajte cievku (1) a ľavou rukou pokračujte v pretáňovaní nite výrezom (2). Potom niť odstrihnete odstrihom (3).

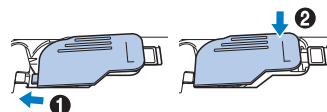


Doplnkové informácie

- Uistite sa, že ste správne navinuli cievku podľa týchto pokynov. Ak sa niť len jednoducho položí do štrbiny v kryte stehovej dosky, cievka nie je správne umiestnená a to spôsobí zlý výkon pri šití alebo nesprávne napätie nití.

- 11** Priložte späť kryt cievky.

Umiestnite jazýček do ľavého dolného rohu krytu cievky a potom jemne stlačte kryt na jeho pravej strane.



Doplnkové informácie

- Môžete začať šiť bez vyťahovania spodnej nite nahor. Pokiaľ chcete vytiahnuť spodnú niť hore pred začiatkom šitia, vytiahnite niť podľa postupu v časti "Vytiahnutie spodnej nite nahor" na strane 18.

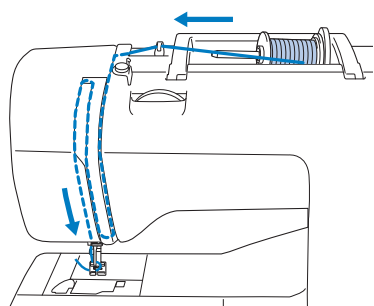
- 12** Stlačte  na odomknutie všetkých tlačidiel.

Navlečenie hornej nite

! UPOZORNENIE

- Pri zavádzaní hornej nite opatrne postupujte podľa pokynov. Ak vrchná niť nie je navlečená správne, niť sa môže zamotať alebo sa môže zlomiť ihla.
- Nikdy nepoužívajte niť s hmotnosťou 20 alebo menej.
- Použite ihlu a niť v správnej kombinácii. (Strana 19)

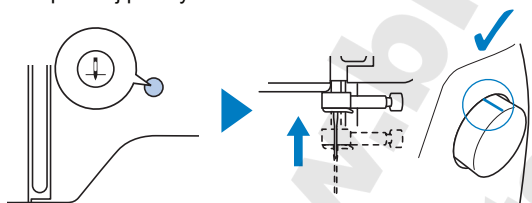
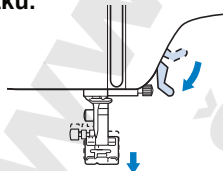
Zavedenie hornej nite



→ Pri navlekaní vrchnej nite postupujte presne podľa pokynov.

1 Zapnite stroj.**2** Stlačte (Tlačidlo polohovania ihly) raz alebo dvakrát pre zdvihnutie ihly.

→ Ihla je riadne zdvihnutá, akonáhle je značka ovládacieho kolieska hore (ako na obrázku). Skontrolujte ovládacie koleso a ak značka nie je v správnej polohe, stlačte opakovane tlačidlo (tlačidlo polohovanie ihly), kým správnej polohy nedosiahnete.

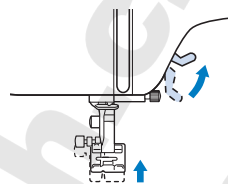
**3** Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnite prítlačnú pätku.**4** Stlačte .

- Ak je stlačené, keď je zdvihnutá prítlačná päťka, zobrazí sa chybové hlásenie. Znížte prítlačnú päťku a stlačte tlačidlo znova.

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo .

! UPOZORNENIE

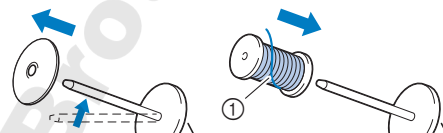
- Keď niť navliekate uistite sa, že ste stlačili na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete pri náhlom spustení stroja zraniť.

5 Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnite prítlačnú päťku.**Poznámka**

- Pokiaľ prítlačná päťka nie je zdvihnutá, niť nemôže byť navlečená.

6 Odstráňte krytku nasadenú na trň cievky vrchnej nite. Nasuňte cievku na trň vrchnej nite.

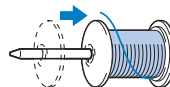
Zasuňte cievku na trň tak, aby bola cievka vo vodorovnej polohe a niť sa odvíjala zospodu k vám.



① Niť sa odvíja smerom dozadu dopredu

7 Nasuňte krytku na trň cievky vrchnej nite.

Nasuňte podľa znázornenie krytku čo najďalej doprava (zaguľatenou stranou vľavo).

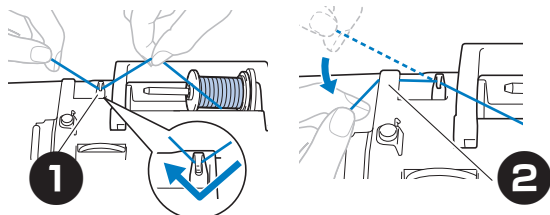
**! UPOZORNENIE**

- K dispozícii sú tri veľkosti krytiel cievky vrchnej nite. Môžete si teda vybrať krytku, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky. Pokiaľ bude krytka pre používanú cievku príliš malá, niť sa môže zachytiť vo výreze cievky alebo môže dôjsť k zlomeniu ihly. Pri použití mini cievky na silnú niť použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť). Podrobnejšie informácie o výbere krytiel cievky pre vami zvolenú niť nájdete v časti strana 13.

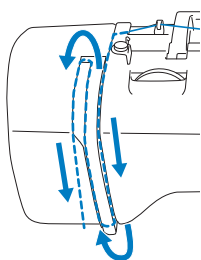
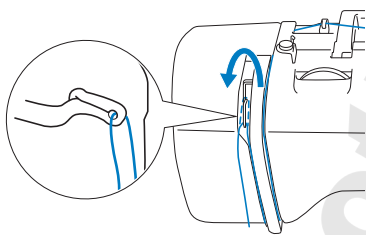


8 Protáhněte nit pod vodítkem niti, poté pod krytem vodítka niti dopředu.

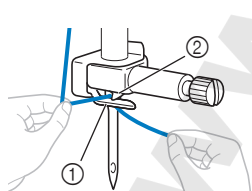
Podržte nit svou pravou rukou tak, aby nebyla nit uvolněná a poté protáhněte nit pod krytem vodítka niti svou levou rukou.



- ① Vodítko niti
② Kryt vodítka niti

9 Protáhněte nit k jehle podle obrázku níže.**10 Ujistěte se, že je nit vedena přes páčku pro napětí nitě, jak je znázorněno níže.****11 Přesuňte nit za vodítko jehly jehelní tyče.**

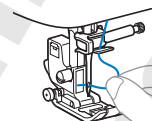
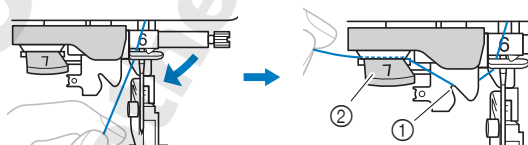
Nit lze snadno přesunout za vodítko nitě jehelní tyče. Uchopte nit levou rukou a poté ji pravou rukou přesuňte za vodítko, jak je znázorněno na obrázku níže.



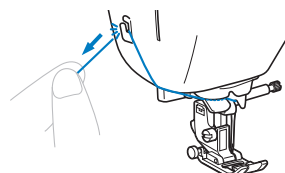
- ① Vodítko nitě jehelní tyče
② Jazyček

12 Skontrolujte či je nit a ihla kompatibilná s navlíkáčkem nite. Ak sú kompatibilné, pokračujte ďalším krokom.

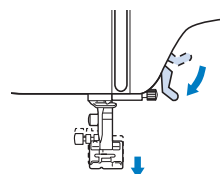
- Navliekač ihliel môžete použiť s ihlami veľkosti 75/11 až 100/16.
- Navliekač ihliel nemožno použiť s krídlovými ihlami alebo dvojhlou.
- Ak používate nite, ako je napríklad transparentná nylonová jednovláknová niť alebo špeciálne nite, neodporúčame používať navliekač ihly.
- Ak nie je možné použiť navliekač ihliel, pretiahnite niť očkom ihly spredu dozadu ručne. Uistite sa, že ste uzamkol všetky klávesy tlačidlom tak, ako je popísané v kroku 4.

**13 Presuňte koniec nite, ktorá bola prevlečená vodítkom nite ihelné tyče doľava, prevlečte niť zárezom a potom niť vytiahnite, aby sa celá zasunula spredu dozadu do štrbiny vodidla nite disku (označený ako "7").**

- ① Zárez vodítka nite navliekáčku
② Vodítko nite disku navliekáčku nite

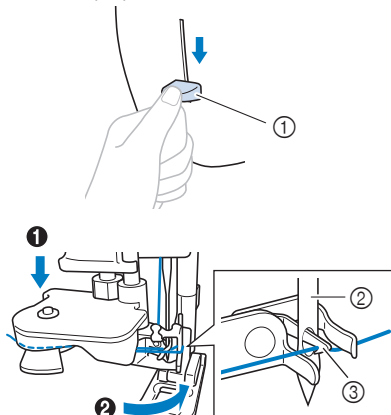
14 Odrežte niť orezom na ľavej strane stroja.**Poznámka**

- Ak je niť ťahaná skrz a nemôže byť správne odrezaná, znížte prítlačnú pátku tak, aby sa niť udržala na mieste pred urezaním. Ak je táto operácia vykonaná, pokračujte krokom 15.
- Ak používate niť, ktorá sa rýchlo otáča, ako je metalická niť, môže byť ťažké ihlu navliecť. Preto namiesto použitia orezu nite vytiahnite asi 8 cm nite pro jej prevlečenie vodidlom nite disku (označený ako "7").

15 Znížením páčky prítlačnej pätky znížte prítlačnú pátku.

- 16** Znížte páčku navliekača niti na ľavej strane stroja tak, ako je to maximálne možné a pretiahnite niť háčikom.

Potom čo je vodič nite diskom navliekačku znížený (1), háčik sa otočí (2).

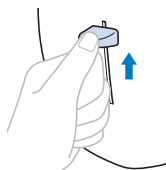


- 1 Páčka navliekača ihly
2 Ihla
3 Háčik

Poznámka

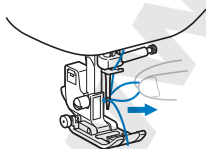
- Ak nie je ihla zdvihnutá do najvyššej polohy, navliakač ihlu nenavlieče. Posuňte ručným kolesom proti smeru hodinových ručičiek dokiaľ nie je ihla vo svojej maximálnej polohe. Ihla je správne zdvihnutá, keď je značka na ručnom kolese hore, ako je znázornené v kroku 2 na strane 16.

- 17** Presuňte páčku navliekače ihiel pomaly hore.

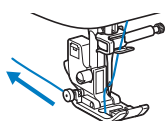


- 18** Opatrne vytiahnite koniec nite, ktorý prešiel očkom ihly.

Pokiaľ nebola ihla kompletne navlečená, ale v oku ihly sa vytvorila slučka, opatrne pretiahnite slučku očkom ihly na vytiahnutie konca nite.



- 19** Zdvihnite páčku prítlačnej pätky, pretiahnite koniec nite pod pätkou dozadu tak, aby bola v dĺžke cca 5 cm.



- 20** Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

Vytiahnutie spodnej nite nahor

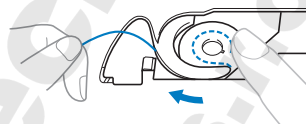
Pri zhotovovaní varhánok alebo pred voľným prešivaním najskôr vytiahnite spodnú niť hore podľa popisu nižšie.

- 1** Informácie o navlečení nite do stroja s vrchnou niťou a navlečenie ihly nájdete v časti "Zavedenie hornej nite" na strane 16

- 2** Podľa krokov 1 až 7 "Inštalácia cievky" na strane 14 nasadíte cievku do cievkového puzdra.

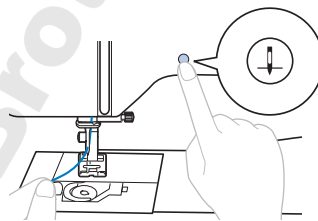
- 3** Pretiahnite spodnú niť výrezom.

Neodrezávajú niť odrezávačom.



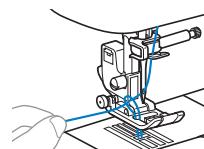
- 4** Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

- 5** Keď zľahka držíte hornú niť svoju ľavou rukou, stlačte (tlačidlo polohy ihly) dvakrát k zníženiu a zvýšeniu ihly.

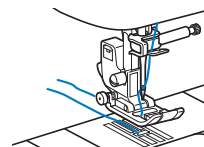


→ Spodná niť je omotaná okolo vrchnej nite a možno ju vytiahnuť nahor.

- 6** Opatrne vytiahnite vrchnú niť nahor, aby bol vytiahnutý von koniec spodnej nite.



- 7** Vytiahnite hore spodnú niť, pretiahnite ju pod prítlačnú pätkou a vytiahnite ju cca 10 cm (4 palce) smerom k zadnej strane stroja, a vyrovnajte ju s vrchnou niťou.



- 8** Priložte späť kryt cievky.

Kombinácia látok, nití a ihliel

- Ihly, ktoré je možné používať s týmto strojom: Ihly pre domáce šijacie stroje (veľkosť 65/9 - 100/16)
* Čím je číslo vyššie, tým je ihla väčšia. Čím je číslo nižšie, tým je ihla jemnejšia.
- Nit', ktorú možno používať s týmto strojom: Jemnosť 30 - 90
* Nikdy nepoužívajte nit' o jemnosti 20 alebo nižšie. Môže to spôsobiť poruchu stroja.
* Čím je číslo nižšie, tým je nit' hrubší. Čím je číslo vyššie, tým je nit' jemnejšia.
- Ihla a nit', ktoré by mali byť v stroji použité, závisí od typu a hrúbky šitej látky. Pri výbere nite a ihly vhodnej pre látku, ktorú chcete šiť, postupujte podľa informácií v nasledujúcej tabuľke.
 - Kombinácie uvedené v tabuľke predstavujú všeobecné vodítko. Nezabudnite skúsiť našiť niekoľko stehov na príslušný počet vrstiev a typ látky, ktoré chcete pri šití použiť.
 - Ihly pre šijacie stroje sú spotrebný tovar. Ak chcete zaistiť bezpečnosť a optimálne výsledky práce, odporúčame ihlu pravidelne vymieňať. Podrobnosti o tom, kedy je potrebné ihlu vymeniť, nájdete v časti "Kontrola ihly" na strane 20.
- V podstate je potrebné používať jemnú ihlu a nit' na ľahkej látke a väčšiu ihlu s hrubšou nit'ou na ťažkej látke.
- Zvoľte steh vhodný pre danú látku a potom nastavte dĺžku stehu. Pri šití ľahkých látok zvoľte jemnejšie (kratšie) dĺžku stehu. Pri šití ťažkých látok zvoľte hrubšie (dlhšie) dĺžku stehu. (Strana 29) Informácie o šití strečových látok nájdete v časti "Šitie pružných látok" na strane 32.

Typ látky / aplikácie		Niť		Veľkosť ihly	Dĺžka stehu [mm (palce)]
		Typ	Hmotnosť		
ľahké látky	Batist, žoržet, challis, organdie, krep, šifón, voál, gáz, tyl, podšívka atď.	Polyesterová niť	60 - 90	65/9 - 75/11	Jemné stehy 1,8-2,5 (1/16–3/32)
		Bavlnená niť, Hodvábna niť	50 - 80		
látky so strednou hmotnosťou	Čierne plátno (jemné),, taft, gabardén, flanel, seersucker, dvojitý gáz, ľan, froté, vaflová väzba, obliečky, popelín, bavlnený keper, satén, prešívacie bavlna atď.	Polyesterová niť	60 - 90	75/11 - 90/14	Bežné stehy 2,0-3,0 (1/16-1/8)
		Bavlnená niť, Hodvábna niť	50 - 60		
ťažké látky	Denim (12 uncí a viac), plátno atď.	Polyesterová niť, Bavlnená niť	30	100/16	Hrubé stehy 2,5-4,0 (3/32–3/16)
	Denim (12 uncí alebo viac), plátno, tvíd, mančester, aksamit, melton, látka s vinylovou povrchovou úpravou atď.	Polyesterová niť	60	90/14 - 100/16	
		Bavlnená niť, Hodvábna niť	30 - 50		
strečové látky (pletené látky atď.)	Žerzej, bežná pletenina, látka na trička, fleece, interloková pletenina atď.	Bavlnená niť, Polyesterová niť, Hodvábna niť	50	Jehla s kulovým hrotem 75/11 - 90/14	Nastavenie vhodné pre hrúbku látky
pre obšívanie		Polyesterová niť, Bavlnená niť	30	90/14 - 100/16	Nastavenie vhodné pre hrúbku látky
			50 - 60	75/11 - 90/14	

➔ Transparentná nylonová nit'

Použite ihlu pre horné stehy pre domáce šijacie stroje bez ohľadu na látku alebo nit'.

➔ Šitie znakových stehových vzorov a dekoratívnych stehových vzorov (ihly a nite).

Pri šití ľahkých, stredne ťažkých alebo strečových látok, použite ihlu s guľatým hrotem (zlatej farby) 90/14. Pri šití ťažkých látok, použite ihly pre bežné šitie 90/14. Navyše by mala byť použitá nit' # 50 až # 60.

! UPOZORNENIE

- Príslušné kombinácie látky, nite a ihly sú uvedené v predchádzajúcej tabuľke. Ak nie je správna kombinácia látky, nite a ihly, hlavne pri šití ťažkých látok (ako je napríklad džínsovina) tenkými ihlami (ako sú 65/9 až 75/11), sa môže ihla ohnúť alebo zlomiť. Navyše môžu byť stehy nerovnakej alebo Zvrátenie, alebo môžu byť vynechané.

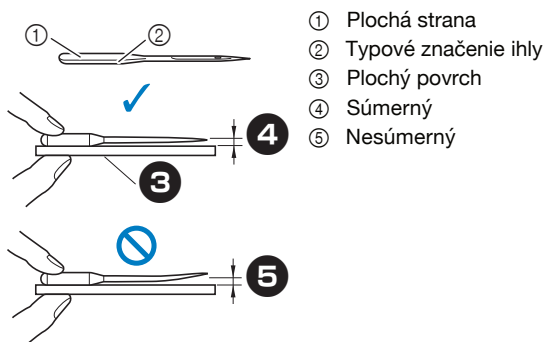
Výmena ihly

! UPOZORNENIE

- Používajte len odporúčané ihly pre domáce šijacie stroje. Ak použijete iné ihly, môžete ohnúť ihlu alebo poškodiť stroj.
- Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa môžu ľahko zlomiť a spôsobiť úraz.

Kontrola ihly

Pred použitím ihly umiestnite plochou stranou ihly na vodorovný povrch a skontrolujte, či je úsek medzi ihlou a vodorovným povrchom rovnobežný.



💡 Poznámka

- Ihly stroje sú spotrebný materiál. Vymeňte ihlu v prípadoch, ktoré sú popísané nižšie.
 - Ak počujete neobvyklý zvuk, keď ihla vstupuje do látky. (Špička ihly môže byť zlomená alebo poškodená)
 - Ak stroj vynecháva stehy. (Ihla môže byť ohnutá)
 - Všeobecne, po dokončení jedného projektu, ako napr. Kúska odevu.

Výmena ihly

Použite skrutkovač a ihlu, ktorá bola overená ako rovná podľa pokynov v časti "Kontrola ihly".

- 1 Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnete ihlu.
- 2 Zakryte otvor na stehovej doske priložením látky alebo papiera pod prítlačnú pätku.

- 3 Spustíte prítlačnú pätku.

- 4 Stlačíte .

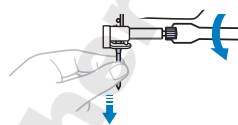
- Ak je stlačené, keď je zdvihnutá prítlačná pätká, zobrazí sa chybové hlásenie. Znížte prítlačnú pätku a stlačte tlačidlo znova.

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo).

! UPOZORNENIE

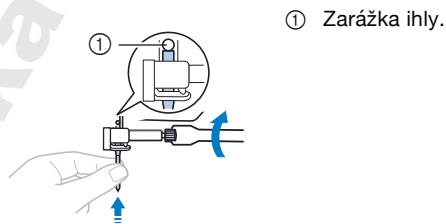
- Keď vymieňate ihlu, uistite sa, že ste stlačili na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete pri náhlom spustení stroja zraníť.

- 5 Chyťte ihlu do ľavej ruky, pomocou skrutkovača vyskrutkujte upínaciu skrutku ihly smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a vyberte ihlu.



- Upínaciu skrutku ihly neuvolňujte ani neťahajte nadmernou silou, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu niektorých súčastí stroja.

- 6 Zasúvajte ihlu plochou stranou k zadnej strane stroja, kým sa nedotkne zarážky ihly.



① Zarážka ihly.

! UPOZORNENIE

- Vždy vložte ihlu tak, aby sa dotýkala zarážky ihly, a pevne utiahnite upínaciu skrutku ihly skrutkovačom. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k zlomeniu alebo poškodeniu ihly.

- 7 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

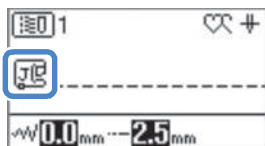
Výmena prítláčnej pätky

! UPOZORNENIE

- Použite prítláčnú pätku odpovedajúcu typu stehu, ktorým chcete šiť, inak môže ihla do prítláčnej pätky naraziť a to môže ihlu ohnúť alebo zlomiť.
- Použite iba prítláčnú pätku konštruovanou pre tento stroj. Použitie akékoľvek inej prítláčnej pätky môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie stroja.




Poznámka


- Keď je zvolený steh, na LCD displeji sa zobrazí symbol pre prítláčnú pätku. Pred začatím šitie skontrolujte, či je pripojená príslušná prítláčná pätku, pokiaľ nie je pripojená príslušná prítláčná pätku, pätku upevnite. Podrobnosti nájdete v časti "Zobrazenie displeja" na strane 10.




* Na obrazovke sa nemusia zobrazovať symboly pre niektoré prítláčné pätky, ako je napr. Zipsová pätku "I" a quiltovací pätku.

Výmena prítláčnej pätky

- 1 Jedným či dvojitém stlačením tlačidla  (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnete ihlu.
- 2 Znížte prítláčnú pätku
- 3 Stlačte .
 - Ak je  stlačené, keď je zdvihnutá prítláčná pätku, zobrazí sa chybové hlásenie. Znížte prítláčnú pätku a stlačte tlačidlo znova.

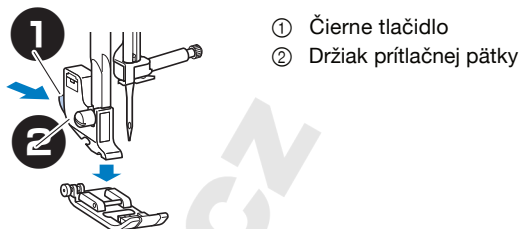
→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo .

! UPOZORNENIE

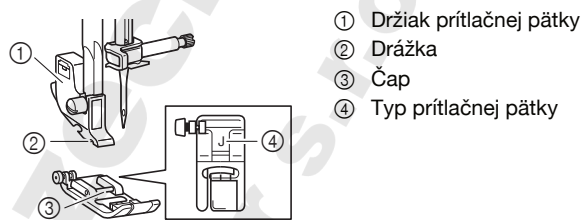
- Keď vymieňate prítláčnú pätku, uistite sa, že ste stlačili  na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete pri náhlom spustení stroja zraníť.

- 4 Zdvihnite páčku prítláčnej pätky

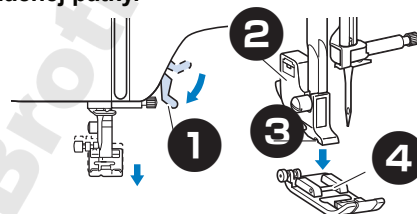
- 5 Stlačte čierne tlačidlo na zadnej strane držiaku prítláčnej pätky.



- 6 Umiestnite inú prítláčnú pätku pod držiak tak, aby bol čap prítláčnej pätky vyrovnaný s drážkou v držiaku.

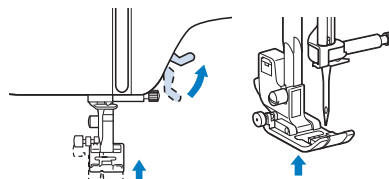


- 7 Pomaly spúšťajte páčku prítláčnej pätky, aby čap prítláčnej pätky zapadol do drážky v držiaku prítláčnej pätky.



- Prítláčná pätku je pripojená.

- 8 Zdvihnite páčku prítláčnej pätky pre kontrolu, či je prítláčná pätku bezpečne upevnená.



- 9 Stlačte  na odomknutie všetkých tlačidiel.


Odobratie a pripojenie držiaka prítlačnej pätky


Držiak prítlačnej pätky zložte pri čistení stroja alebo pri montáži prítlačnej pätky, ktorá nepoužíva držiak prítlačnej pätky, ako je napríklad kráčajúci a quiltovací pätky. Pre vybratie držiaka prítlačnej pätky použite skrutkovač.

➤ Odstráňte držiak prítlačnej pätky

1 Znížte prítlačnú pätku.

2 Stlačte .

- Ak je  stlačené, keď je zdvihnutá prítlačná pätky, zobrazí sa chybové hlásenie. Znížte prítlačnú pätku a stlačte tlačidlo znova.

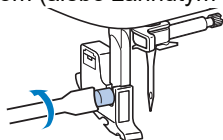
→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo .

3 Zložte prítlačnú pätku

4 Pre povolení skrutky držiaku prítlačnej pätky použite skrutkovač.

Otáčajte skrutkou smerom k zadnej časti stroja (v smere hodinových ručičiek).

- Skrutka držiaku prítlačnej pätky možno tiež povoliť alebo utiahnuť kotúčovým skrutkovačom (alebo zahnutým skrutkovačom).





5 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

➤ Pripojenie držiaku prítlačnej pätky

1 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky.

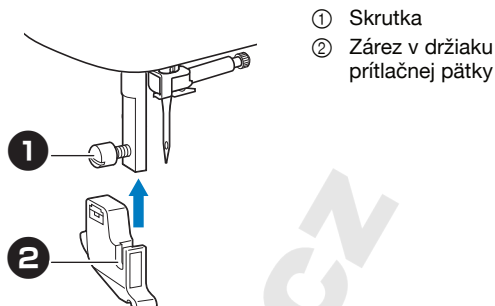
2 Stlačte .

- Ak je  stlačené, keď je zdvihnutá prítlačná pätky, zobrazí sa chybové hlásenie. Znížte prítlačnú pätku a stlačte tlačidlo znova.

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo .

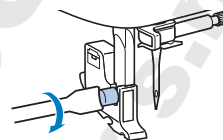
3 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky.

4 Vyrovnajte držiak prítlačnej pätky s ľavou dolnou stranou prítlačnej tyčky.



5 Držte držiak prítlačnej pätky svojou pravou rukou a potom utiahnite skrutku pomocou skrutkovača v ľavej ruke.

Otáčajte skrutkou smerom k sebe (v smere hodinových ručičiek).



⚠ UPOZORNENIE

- Uistite sa, že je skrutka držiaku prítlačnej pätky pevne utiahnutý, inak môže držiak prítlačnej pätky vypadnúť a ihla do neho môže naraziť, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie.

6 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

Kapitola 2 ZÁKLADY ŠITIA

2

ZÁKLADY ŠITIA

Šitie

! UPOZORNENIE

- Keď je stroj v činnosti, venujte veľkú pozornosť polohe ihly. Ďalej nesiahajte do priestoru všetkých pohybujúcich sa súčiastok, ako je ihla a ovládacie koleso, inak môže dôjsť k zraneniu.
- Pri šití neťahajte alebo netlačte látku príliš silno, inak môže dôjsť k zraneniu alebo sa môže ihla zlomiť.
- Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa môžu ľahko zlomiť a spôsobiť úraz.

Výber vzoru stehu

Steh môžete zvoliť pomocou nasledujúcich dostupných metód.

Vzory stehov môžete zvoliť buď prostredníctvom priameho výberu (stlačením tlačidla priradeného špecifickému stehu), alebo číselného výberu (zadaním čísla vzoru stehu).

Podrobné informácie o typoch dostupných stehov nájdete v stručnej referenčnej príručke.

➔ Priamy výber

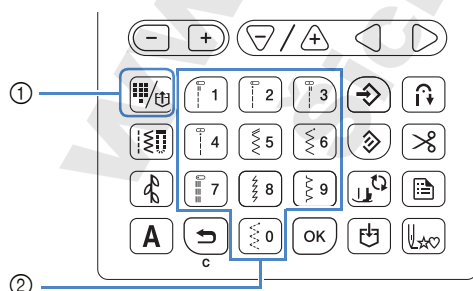
Pre priamu voľbu sú nižšie uvedené dva režimy stehu. Každým stlačením tlačidla prepínate medzi režimami.

☐ Predvoľba úžitkového stehu

Najpoužívanejšie úžitkové stehy sú priradené k číselným tlačidlám. Stehy môžete jednoducho vybrať stlačením priradeného tlačidla.

☐ Uložené vzory

Často používané vzory a kombinácie vzorov môžete uložiť do pamäte stroja a pomocou tlačidla (tlačidlo predvoľby úžitkového stehu / uloženého vzoru) je ľahko vyvolať.



- 1 Tlačidlo predvoľby úžitkového stehu / uloženého vzoru
- 2 Numerické tlačidlá

1 Skontrolujte, či sa zobrazuje v ľavom hornom rohu.



Ak sa zobrazuje iný symbol, stlačte .

2 Stlačte číselné tlačidlo, na ktorom sa zobrazuje požadovaný steh.

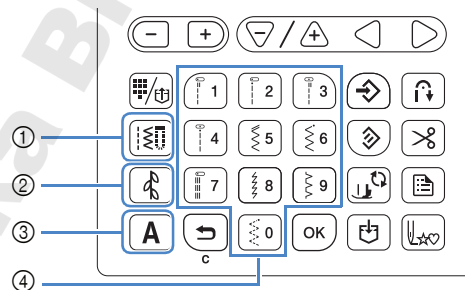
→ Zvolený steh sa zobrazí na LCD displeji.



- Podrobné informácie o vzoroch stehov priradené číselným tlačidlám nájdete v časti "Prednastavené úžitkové stehy" na strane 39.

➔ Voľba čísla

Po zvolení stehovej kategórie použite číselné tlačidlá na vpísanie čísla požadovaného stehu.






- 1 Tlačidlo úžitkového stehu
- 2 Tlačidlo dekoratívneho stehu
- 3 Tlačidlo posunkového stehu
- 4 Numerické tlačidlá

1 Vyberte kategóriu požadovaného stehu.

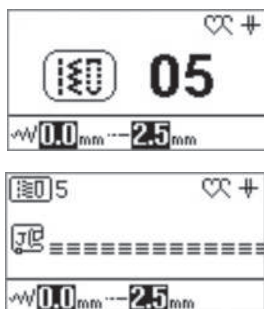
- Pre úžitkové stehy stlačte .
 - Pre dekoratívne stehové vzory, každým stlačením zmeníte kategóriu dekoratívnych stehov.
 → → → ...
 - Pre znakové stehové vzory, každým stlačením zmeníte font.
 → → → → ...
- Symbol pre vybranú kategóriu sa zobrazí v ľavom hornom rohu obrazovky.




2 Pomocou číselných tlačidiel zadajte číslo požadovaného stehu

- Číslo každého stehu nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.
- Pre stehy 01 až 09 možno steh zvoliť aj s pomocou číselných tlačidiel a potom stlačte tlačidlo .
- Pre znakové stehy 01 až 99 v  (Japonský font) kategórii môže byť steh tiež vybraný s pomocou číselných tlačidiel a potom stlačením .

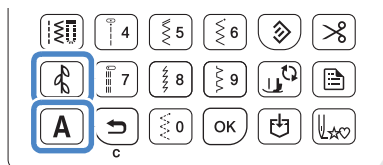
→ Zvolený steh sa zobrazí na LCD obrazovke.



- Keď používate jednociferné číslo a je zadané zle, stlačte  pre vymazanie zadaného čísla.

Kombinovanie stehových vzorov

Stehové vzory z nasledujúcich kategórií možno kombinovať.



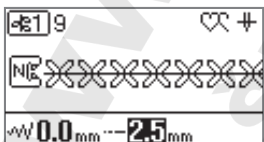
Príklad:



1 Stlačte .

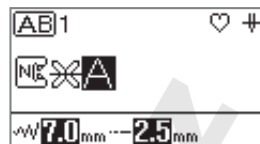
2 Pomocou číselných tlačidiel zadajte číslo požadovaného stehu.


→ Zvolený stehový vzor sa zobrazí na displeji.



3 Stlačte .

4 Pomocí číselných tlačítek zadejte číslo požadovaného stehu



- Ak bol zvolený zlý vzor, stlačte . Každé stlačenie odstráni posledný znak zvoleného textu.

5 Ak chcete priebežne šiť vzor stehu, stlačte a potom zobrazte štvrtú stránku obrazovky nastavenia.




6 Nastavte Jednoduchý/opakovaný na opakované šitie vzoru.

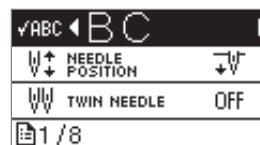
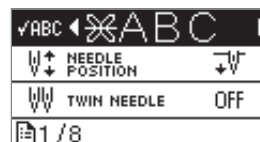


→ Kombinácia vzorov bude opakovane šitá



Poznámka

- Ak je nastavené opakované šitie, stehový vzor sa šije opakovane, kým nie je šijací stroj zastavený.
- Ak je šijací stroj vypnutý, nastavenie opakovaného / jednoduchého stehu sa vráti na predvolené nastavenie.
- Pokiaľ chcete opakovane šiť vzor stehu, vyberte  na obrazovke nastavenia. stlačte   a potvrdte stehový vzor.



Doplnkové informácie

- Keď je šitie dokončené, prestrihajte prebytočné prejazdy medzi znakmi.



Základy šitia

Poznámka

- Najskôr vykonajte skúšobné šitie pomocou kusu látky a nite, ktoré sú rovnaké ako tie, ktoré chcete použiť pre váš projekt.

1 Pripravte vhodnú ihlu a niť pre typ látky. (Strana 19)

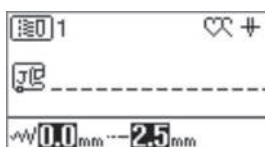
Ak je to nutné, vymeňte ihlu (strana 20).

2 Naviňte niť na cievku a potom ju nasadíte do stroja (strana 12).

3 Navlečte hornú niť. (Strana 16)

4 Vyberte vzor stehu.

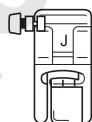
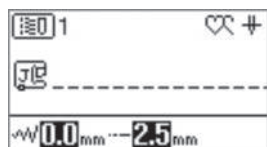
Podrobné informácie o výbere vzoru stehu nájdete v časti "Výber vzoru stehu" na strane 23.



→ Číslo zvoleného stehu sa zobrazí na obrazovke.

- Podrobné informácie o zabudovaných stehových vzoroch nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.
- Ak je to nutné, zmeňte šírku alebo dĺžku stehu (strana 29).

5 Skontrolujte symbol pre prítlačnú pätku zobrazený na displeji LCD a potom nasadíte vhodnú prítlačnú pätku. V tomto postupe nasadíte pätku pre cik-cak "J" (Je pri zakúpení na stroji).

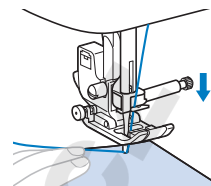


- Podrobnosti o výmene prítlačnej pätky nájdete v časti "Výmena prítlačnej pätky" na strane 21.

! UPOZORNENIE

- Vždy použite vhodnú prítlačnú pätku. Ak je použitá zlá prítlačná pätku, ihla môže do pätky narážať a môže sa poškodiť alebo zlomiť, môže viesť k zraneniu. Podrobnosti o odporúčaníach prítlačnej pätky nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

6 Vložte látku pod prítlačnú pätku. Držte látku a niť svoju ľavou rukou a otočte ručným kolesom proti smeru hodinových ručičiek alebo stlačte (tlačidlo polohy ihly) na nastavenie ihly do počiatočnej pozície šitia.



7 Znížte prítlačnú pätku.

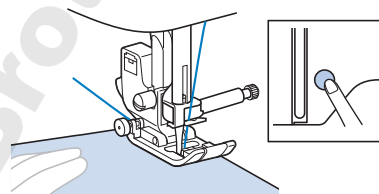
8 Nastavte rýchlosť šitia pomocou regulátora rýchlosti šitia.

Tento regulátor môžete použiť na úpravu rýchlosti šitia.



9 Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" k začatiu šitia (Keď je zapojený nožný pedál, pomaly ho zošliapnite).

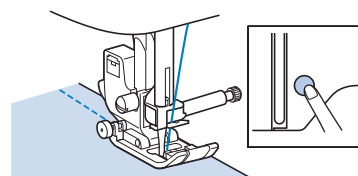
Látku ľahko rukami navádzajte.



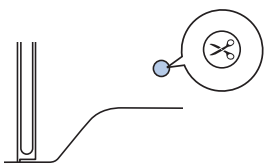
Doplňkové informácie

- Pri použití nožného pedálu nemôžete šiť tlačidlom "Štart / Stop".

10 Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" na zastavenie šitia. (Keď je zapojený nožný pedál, oddeľte nohu z nožného pedálu).





- 11** Stlačte  (Odstrih nite) k odstrihnutie hornej i spodnej nite).



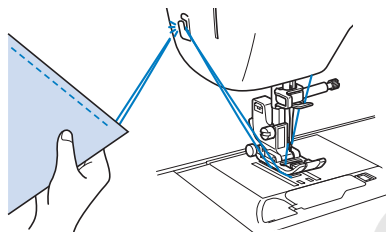
→ Ihla sa vráti automaticky do hornej pozície.

! UPOZORNENIE

- Nestláčajte  (Odstrih nite) po odstrihnutí nite. Mohlo by dôjsť k namotaniu nite, zlomenie ihly alebo poruche na stroji.
- Nestláčajte  (Odstrih nite) keď v stroji nie je žiadna látka. Niť sa môže namotať alebo spôsobiť škodu.

Poznámka

- Pri rezaní nite ako je nylonová monofilová alebo iné dekoratívne nite, použite orez nite na ľavej strane stroja.



- 12** Zdvihnite páčku prítlačné pätky a potom vyberte látku.
- 13** Skontrolujte šitie. V prípade potreby upravte napätie nite (strana 30).

» Použitie nožného pedálu

Môžete tiež použiť nožný pedál pre spustenie a zastavenie šitie.

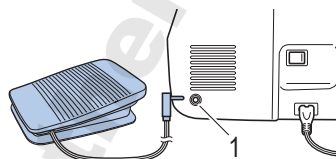
Doplnkové informácie

- Keď je zapojený nožný pedál, nemožno použiť tlačidlo "Štart / Stop".
- Navinutie cievky môže byť spustené a zastavené nožným pedálom.

- 1** Vypnite šijací stroj. Pri pripájaní ovládacieho pedálu sa uistite, že je šijací stroj vypnutý, aby ste zabránili nechcenému spusteniu stroja.

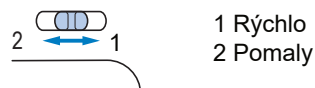


- 2** Zasuňte konektor ovládacieho pedálu do zástrčky na boku šijacieho stroja.

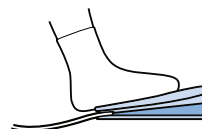


1 Konektor ovládacieho panelu

- 3** Zapnite šijací stroj.
- 4** Upravte si rýchlosť šitia s pomocou ovládača rýchlosti šitia. Rýchlosť šitia môžete upraviť aj v priebehu šitia.




- 5** Akonáhle ste pripravení k šitiu, pomaly stlačte ovládací pedál. Stlačenie ovládacieho pedálu zvýši rýchlosť šitia; uvoľnenie ovládacieho pedálu rýchlosť šitia zníži.






- 6** Akonáhle dokončíte šitie, znova stlačte (Tlačidlo štart / stop).
► Stroj prestane šiť s ihlou v spodnej pozíciu (v látke). Ihlu zdvihnite.

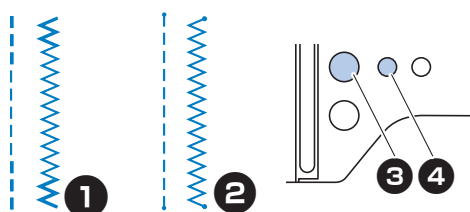
Šitie opačných / zapošívacích stehov



So zapošívacími stehy je v rovnakom mieste ušité 3 až 5 stehov.

V závislosti na vybranom stehu sú šité opačné alebo zapošívací stehy, zatiaľ čo je tlačidlo  (Tlačidlo opačného stehu) nepretržite stlačené.



Doplňkové informácie

- Keď je vybraný opačný alebo zapošívací steh, stlačením tlačidla  (tlačidlo spätného stehu) sa budú opakovane šiť spätné stehy.
- Keď je vybraný akýkoľvek iný steh, stlačením tlačidla  (tlačidlo spätného stehu) sa budú opakovane šiť zapošívací stehy. Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.
- Stlačením  (Tlačidlo zapošívacieho stehu) opakovane ušijete 3 až 5 stehov na rovnakom mieste, keď je zvolený akýkoľvek steh.



- ① Opačný steh
- ② Zapošívací steh
- ③  (Tlačidlo opačného stehu)
- ④  (Tlačidlo zapošívacieho stehu)

Doplňkové informácie

- Pri stlačení tlačidla  (Tlačidlo zapošívacieho stehu) pri šití znaku alebo dekoratívneho stehu, môžete zastaviť šitie po dokončení kompletného vzoru, namiesto zastavenia v stredu vzoru.
- Zelené svetlo vedľa tlačidla  (Tlačidlo zapošívacieho stehu) sa rozsvieti pri šití stehu. Svetlo zhasne keď je šitie dokončené.

Automatické opačné/zapošívací stehy

Po voľbe motívu stehu zapnete pred šitím funkciu automatického zapošívacieho stehovania a stroj bude automaticky šiť zapošívací stehy (alebo opačné stehy, podľa motívu stehov) na začiatku a konci šitia.

Ak stroj vypnete, vypne sa aj šitie automatických zosilňujúcich / zapošívacích stehov.

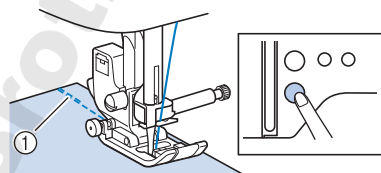
1 Vyberte steh.

2 Stlačte na nastavenie funkcie automatických opačných / zapošívacích stehov.

→  Zobrazí sa na LCD displeji.



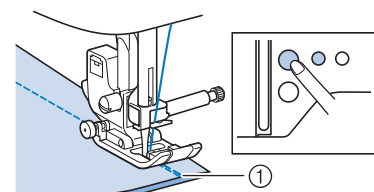
3 Nastavte látku do počiatočnej polohy a stlačte tlačidlo "Štart / Stop" k zahájeniu šitia.



- ① Opačné stehy (alebo zapošívací stehy)

→ Stroj bude automaticky šiť opačné stehy (alebo zapošívací stehy) a potom pokračuje v šití.




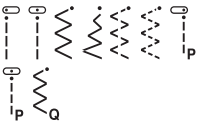

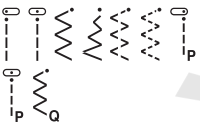
4 Akonáhle dosiahnete konca šitia, stlačte tlačidlo alebo (Tlačidlo zapošívacieho stehu).






- ① Opačné stehy (alebo zapošívací stehy)

→ Stroj ušije opačné stehy (alebo zapošívací stehy) a zastaví.


Operácia pri stlačení jedného z týchto tlačidiel sa líši podľa zvoleného stehu. Podrobné informácie nájdete v nasledujúcej tabuľke:

	Tlačidlo opačného stehu 	Tlačidlo zapošiváčiho stehu 
Ak funkcia automatického zapošiváčiho / opačného šitie nie je aktívna s vybraným vzorom opačného stehu: 	Stroj šije opačnej stehy pri držaní tlačidla.	Stroj šije 3 - 5 zapošiváčiho stehov pri držaní tlačidla.
Ak funkcia automatického zapošiváčiho / opačného šitie nie je aktívna s vybraným vzorom zapošiváčiho stehu: 	Stroj šije opačné stehy pri držaní tlačidla. *	Stroj šije 3 - 5 zapošiváčiho stehov pri držaní tlačidla.
Ak funkcia automatického zapošiváčiho / opačného šitie nie je aktívna s vybraným iným stehom než opačným alebo zapošiváčiho.	Stroj šije 3 - 5 zapošiváčiho stehov pri držaní tlačidla.	Stroj šije 3 - 5 zapošiváčiho stehov pri držaní tlačidla.
Ak funkcia automatického zapošiváčiho / opačného šitie nie je aktívna s vybraným znakom alebo dekoratívnym stehom.	Stroj šije zapošiváčiho stehy pri držaní tlačidla.	Stroj šije zapošiváčiho stehy po dokončení stehového vzoru pri držaní tlačidla.
Ak funkcia automatického zapošiváčiho / opačného šitie je aktívna s vybraným vzorom opačného stehu: 	Stroj šije opačné stehy a prestane šiť, keď je tlačidlo stlačené. (Na začiatku šitia sú opačné stehy šité automaticky, keď je stlačené tlačidlo "Štart / Stop".)	Stroj šije zapošiváčiho stehy a prestane šiť, keď je tlačidlo stlačené. (Na začiatku šitia sú zapošiváčiho stehy šité automaticky, keď je stlačené tlačidlo "Štart / Stop".)
Ak funkcia automatického zapošiváčiho / opačného šitie je aktívna s vybraným vzorom zapošiváčiho stehu: 	Stroj šije opačné stehy a prestane šiť, keď je tlačidlo stlačené. * Na začiatku šitia sú zapošiváčiho stehy šité automaticky, keď je stlačené tlačidlo "Štart / Stop".)	Stroj šije zapošiváčiho stehy a prestane šiť, keď je tlačidlo stlačené. (Na začiatku šitia sú zapošiváčiho stehy šité automaticky, keď je stlačené tlačidlo "Štart / Stop".)

	Tlačidlo opačného stehu 	Tlačidlo zapošiváčiho stehu 
Ak funkcia automatického zapošiváčiho / opačného šitie je aktívna s vybraným iným stehom než opačným alebo zapošiváčiho.	Stroj šije zapošiváčiho stehy a prestane šiť, keď je tlačidlo stlačené. (Na začiatku šitia sú zapošiváčiho stehy šité automaticky, keď je stlačené tlačidlo "Štart / Stop".)	Stroj šije zapošiváčiho stehy a prestane šiť, keď je tlačidlo stlačené. (Na začiatku šitia sú zapošiváčiho stehy šité automaticky, keď je stlačené tlačidlo "Štart / Stop".)
Ak funkcia automatického zapošiváčiho / opačného šitie je aktívna s vybraným znakom alebo dekoratívnym stehom.	Stroj šije zapošiváčiho stehy a prestane šiť, keď je tlačidlo stlačené. (Na začiatku šitia sú zapošiváčiho stehy šité automaticky, keď je stlačené tlačidlo "Štart / Stop".)	Stroj šije zapošiváčiho stehy a prestane šiť po ušití kompletného stehového vzoru, keď je tlačidlo stlačené. (Na začiatku šitia sú zapošiváčiho stehy šité automaticky, keď je stlačené tlačidlo "Štart / Stop".)

* Ak  (Priorita zapošitie) je na obrazovke nastavenia zapnutá, zapošiváčiho stehy budú šité namiesto opačných stehov.

Doplnkové informácie

- Niektoré stehy, ako napr. Gombíková dierka, vyžadujú zapošiváčiho stehy na začiatku šitia. Ak vyberiete jeden z týchto stehov, stroj automaticky zapne túto funkciu  (objaví sa na displeji, keď je taký steh vybratý).

Automatický odstrih nite

Stroj možno nastaviť tak, aby automaticky odstrihával niť na konci šitia. Toto sa nazýva "Programovateľný odstrih nite".

Ak je programovateľný odstrih nite nastavený, automatické zapošiváčiho / opačnej stehy sú tiež nastavené.

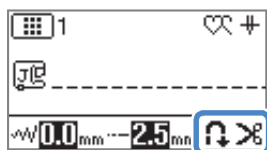
Ak stroj vypnete, programovateľný odstrih nite bude tiež vypnutý.



1 Zapnite stroj.


2 Vyberte steh.

- Podrobnosti o výbere stehu nájdete v časti "Základy šitia" na strane 25.

3 Stlačte .



→  a  sa objaví na displeji LCD a stroj je nastavený na programovateľný odstrih nite a tiež automatické opačné / zapošívací stehovanie.

- Ak chcete vypnúť programovateľný odstrih nite, stlačte tlačidlo .

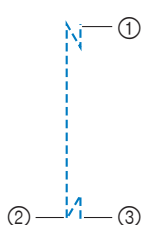
4 Nastavte látku na miesto a stlačte raz tlačidlo "Štart / Stop".



→ Šitie sa spustí po automatickom šitie opačných stehov (alebo zapošívacích stehov).

5 Akonáhle dosiahnete konca šitie, stlačte raz (Tlačidlo opačných stehov) alebo (Tlačidlo zapošívacích stehov).

Ak ste vybrali šitie napr. Gombíkov, ktoré obsahujú zapošívací stehy, je táto operácia zbytočná.


→ Po vykonaní opačného šitie (alebo zapošitie) sa stroj zastaví a nite sa odstrihnú.






- 1 Miesto, kde bolo stlačené tlačidlo "Štart / Stop".
- 2 Miesto, kde bolo stlačené  alebo .
- 3 Tu sú nite odstrihnuté.

Nastavenie šírky / dĺžky stehu

Tento stroj je v predvolenom nastavení nastavený pre šírku a dĺžku jednotlivých stehov. Avšak nastavenia môžete zmeniť alebo nastaviť podľa postupu v tejto časti.

Ak si prajete uložiť špecifické nastavenie pre steh tak, aby ste ho mohli neskôr použiť, stlačte  po zmene nastavenie na uloženie nového nastavenia pre daný steh.

Doplnkové informácie

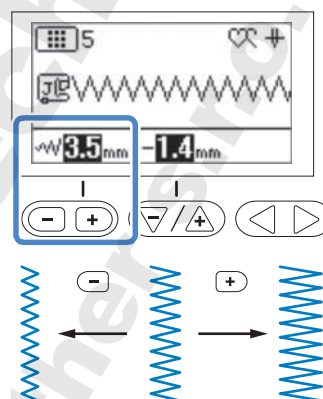
- Stlačte  pre návrat k predvoleným nastaveniam. Ak je potom stlačené , predvolené nastavenie je uložené do stroja namiesto predchádzajúceho nastavenia.
- Ak bol vybraný rovný steh alebo trojitý pružný steh, zmenou šírky stehu zmeníte pozíciu ihly. Zväčšením šírky ihly posuniete doprava, zmenšením šírky ihly posuniete doľava. (Strana 29)
-  znamená, že nastavenie nemôže byť zmenené.

⚠ UPOZORNENIE

- Po úprave šírky stehu pomaly otáčajte ovládacím okolo smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, že sa ihla nedotýka prítlačnej pätky. Ak ihla narazí do prítlačnej pätky, môže sa ohnúť alebo zlomiť.

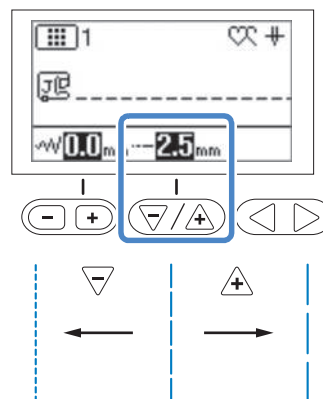
➔ Nastavenie šírky stehu

Šírka stehu (šírka cik-cak) môže byť upravená a steh tak môže byť širšie alebo užšie.



➔ Nastavenie dĺžky stehu

Dĺžku stehu možno upraviť a steh tak urobiť hrubšie (dlhšie) alebo jemnejší (kratšie).

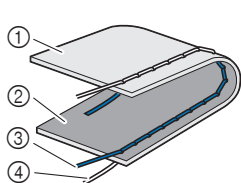


Nastavenie napätia nite

Napätie nite môže byť potrebné zmeniť v závislosti na použitej látke a niti.

➤ Správne napätie nite

Vrchná niť a spodná niť by sa mali krížiť blízko stredu látky. Z lícovej strany látky by mala byť vidieť iba vrchná niť a z rubu látky by mala byť vidieť iba spodná niť.



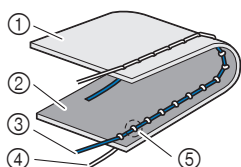
- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Vrchná niť
- ④ Spodná niť

➤ Vrchná niť je príliš napnutá

Pokiaľ je spodná niť vidieť z lícovej strany látky, je vrchná niť príliš napnutá. Znížte napnutie nite.

Poznámka

- Ak bola spodná niť nesprávne navlečená, môže byť vrchná niť príliš napnutá. V takom prípade si prečítajte "Inštalácia cievky" na strane 14 a znova navlečte spodnú niť.



- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Vrchná niť
- ④ Spodná niť
- ⑤ Spodná niť je vidieť z lícovej strany látky

Presunutím voliča napätia nite doľava sa napätie nite znižuje.

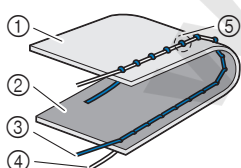


➤ Vrchná niť je príliš uvoľnená

Ak je vrchná niť vidieť z rubu látky, je málo napnutá. Zvýšte napätie nite.

Poznámka

- Ak bola vrchná niť nesprávne navlečená, môže byť málo napnutá. V takom prípade si prečítajte "Navlečenie vrchnej nite" na strane 16 a znova navlečte vrchnú niť.



- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Vrchná niť
- ④ Spodná niť
- ⑤ Vrchná niť je vidieť z rubu látky

Presunutím voliča napätia nite doprava sa napätie nite zvyšuje.



Poznámka

- Pokiaľ nie je vrchná niť správne navlečená alebo nie je cievka správne nainštalovaná, nemusí byť možné nastaviť správne napätie nite. Ak nie je možné dosiahnuť správneho napätia nite, znova vrchnú niť navlečte a správne nasadte cievku

Užitočné tipy pre šitie

Šijacie tipy

➤ Skúšobné šitie

Pred začiatkom šitie vášho projektu odporúčame ušit' skúšobné stehy s použitím nite a kúsku látky rovnakých, ktoré chcete použiť pre váš projekt.

Pri kontrole výsledku skúšobného šitie upravte napätie nite rovnako ako dĺžku a šírku stehu podľa šitých vrstiev a stehu.

Poznámka

- Ďalšie faktory, ako je hrúbka látky, stabilizačné materiály atď., majú tiež vplyv na steh, takže pred začatím šitia, by ste mali vždy ušit' niekoľko skúšobných stehov.
- Pri šití dekoratívnych saténových stehov alebo saténových stehov, môže dochádzať ku zvrásneniu stehov, preto používajte stabilizačný materiál.

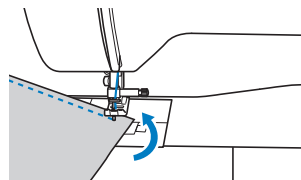
➤ Zmena smeru šitia

1 Keď zošitie dosiahne rohu, zastavte stroj.

Ponechajte ihlu spustenú (v látke). Ak ihla zostala hore pri zastavení šitia, stlačte (Tlačidlo pozície ihly) k spusteniu ihly do látky.

2 Zdvihnute páku prítlačnej pätky a potom tkaninu otočte.

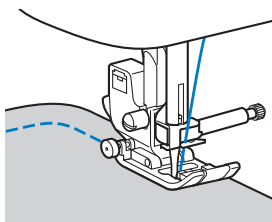
Otočte látku s použitím ihly ako pivota



3 Znížte páku prítlačnej pätky a pokračujte v šití.

➤ Šitie kriviek

Šite pomaly, zatiaľ čo ľahko meníte smer šitie pre šitie krivky. Podrobné informácie o šítí s rovnomerným prídavkom na šev nájdete v časti "Šitie s prídavkom na šev" na strane 31.

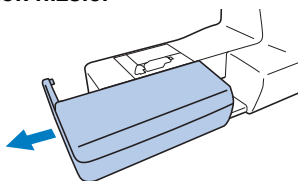


Pri šítí pozdĺž krivky s použitím stehu cik-cak, vyberte kratšiu dĺžku stehu, aby ste získali jemnejšie steh.

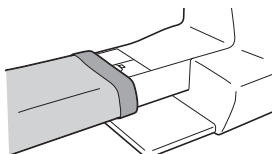
➤ Šitie valcových kusov

Odstránenie plochého nastavca umožní šitie s voľným ramenom, čo uľahčuje šitie valcovitých kusov, ako sú rukávy, manžety a nohavice.

- 1 Vytiahnite plochý nastavec smerom doľava viz. obrázok nižšie.



- 2 Nasuňte časť, ktorú chcete šiť s voľným ramenom a potom šite z hornej strany.



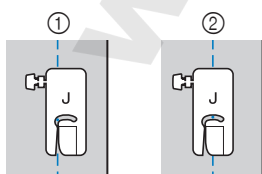
- 3 Akonáhle dokončíte šitie s voľným ramenom, plochý nastavec nasuňte späť do pôvodnej polohy.

Šitie s prídavkom na šev

Ak chcete šiť sa švovým prídavkom, začnite šiť tak, aby bol prídavok na šev napravo od prítlačnej pätky a okraj tkaniny zarovnaný buď s pravým okrajom prítlačnej pätky alebo značkou na stehovej doske.

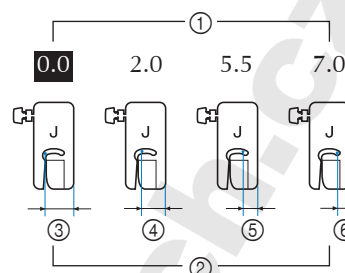
➤ Zmena pozície ihly

Poloha ihly použitá ako predvolená je odlišná pre rovný steh (ľavá poloha ihly) a pre rovný steh (stredová poloha ihly)

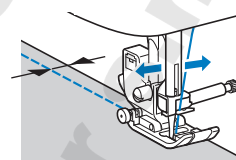


- 1 Rovný steh (ľavá poloha ihly)
- 2 Rovný steh (stredová poloha ihly)

Ak je šírka rovného stehu (ľavá poloha ihly) na štandardnom nastavení (0.0 mm), vzdialenosť od prítlačnej pätky je 12 mm. Ak sa zmení šírka stehu (medzi 0 mm až 7 mm), zmení sa aj poloha ihly. Zmenou šírky stehu a šítím s pravou stranou prítlačnej pätky zarovnanú s okrajom látky, môže byť prídavok na šev šitý s pevnou šírkou.



- 1 Nastavenie šírky stehu
- 2 Vzdialenosť od polohy ihly na pravej strane prítlačnej pätky
- 3 12.0 mm (1/2 palca)
- 4 10.0 mm (3/8 palca)
- 5 6.5 mm (1/4 palca)
- 6 5.0 mm (3/16 palca)

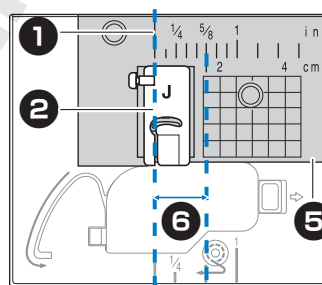


- Podrobnosti nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu" na strane 29.

➤ Zarovnanie látky so značkou na stehovej doske

Značenie na stehovej doske ukazuje vzdialenosť od polohy ihly do ušitého prídavku s rovným stehom (ľavá poloha ihly). Šite so zachovaním zarovnanie okraje látky s značením na stehovej doske. Vzdialenosť medzi značkami v hornej stupnici je 3 mm (1/8 palca) a vzdialenosť medzi značkami v mriežke je 5 mm (3/16 palca)

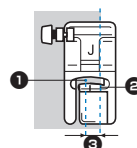
Pre stehy s ľavou polohou ihly (Šírka stehu: 0.0 mm)



- 1 Šev
- 2 Prítlačná pätky
- 3 CentimetrE
- 4 Palce
- 5 Stehová doska
- 6 1.6 cm (5/8 palca)

➤ Zarovnanie látky s pätkou cik-cak "J"

Značenie na pätku cik-cak "J" môže byť použité na šitie asi 5 mm (3/16 palca) od okraja látky. Pri použití tejto funkcie vyberte rovný steh a nastavte šírku stehu na 2 mm.



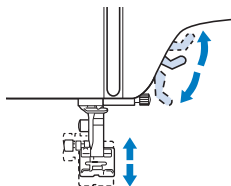
- 1 Šírka stehu 2.0 mm
- 2 Značenie
- 3 5 mm (3/16 palca)

Šitie rôznych látok

➤ Šitie silných látok

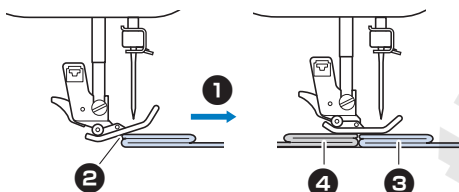
❑ Ak sa tkanina nevlezie pod prítlačnú pätku

Páčku prítlačnej pätky možno zdvihnúť do dvoch rôznych polôh. Ak sa tkanina nevlezie pod prítlačnú pätku, zdvihnite páčku prítlačnej pätky do najvyššej polohy, aby mohla byť látka umiestnená pod prítlačnú pätku.



❑ Ak sa látka nepodáva

Pri šití hrubej látky, ako je džínsovina alebo quiltovanie textílie, nemusí byť látka na začiatku šitia podávaná, pokiaľ nie je prítlačná pätku na látke umiestnená rovno, ako je znázornené nižšie. V tomto prípade použite poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo na ľavej strane) cik-cak pätky "J", takže prítlačná pätku zostáva pri šití vyrovnaná, čo umožní plynulé podávanie látky. Ak je prítlačná pätku príliš veľká, umiestnite hrubý papier alebo látku (rovnakej hrúbky ako šitý materiál) pod zadnú časť prítlačnej pätky, aby ste mohli hladko zašit' šit'.

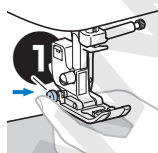


- ① Smer šitie
- ② Nesúlad
- ③ Šitá látka
- ④ Látka alebo hrubý papier

1 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky.

2 Zarovnajte začiatok šitia a potom umiestnite látku.

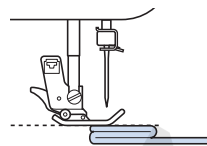
3 Zatiaľ čo držíte úroveň cik-cak pätky "J", pridržierte poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo na ľavej strane) a spustíte páčku prítlačnej pätky.



- ① Poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo)

4 Uvoľnite poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo).

→ Prítlačná pätku zostáva rovná a umožňuje podávanie látky.



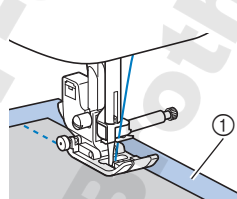
→ Po ušitie švu sa prítlačná pätku vráti do pôvodného uhla.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak je látka silnejšia ako 6 mm (15/64 palca) alebo ak je tkanina tlačaná prílišnou silou, môže sa ihla ohnúť alebo zlomiť.

➤ Šitie tenkých látok

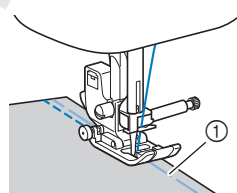
Pri šití tenkých látok ako je šifón, môže byť nesprávne alebo nemusí byť látka správne podávaná. Presuňte ihlu (Použite jemnú ihlu) do najvzdialenejšej ľavej alebo pravej polohy tak, aby sa látka nedostala do oblasti podávacích zúbkov. Ak k tomu dôjde, umiestnite netkanou tkaninu rozpustnú vo vode pod látku a šite ich dohromady.



- ① netkaná, vode rozpustná tkanina

➤ Šitie strečových látok

Najskôr nastehujte kusy látky dohromady a potom bez naťahovania látku šite. Ak je šitie nepekné, umiestnite netkanou, vode rozpustnú textíliu pod tkaninu a šite ich dohromady.



- ① Stehovanie

Pre dosiahnutie najlepších výsledkov pri šití pletených látok použite pružné stehy. Nezabudnite tiež použiť ihlu pre pleteniny (ihla s guľatým hrotom (zlatá farba)). Odporúčané stehy a jej čísla sú uvedené nižšie.

Č.	05	06	11	12	43
Steh					

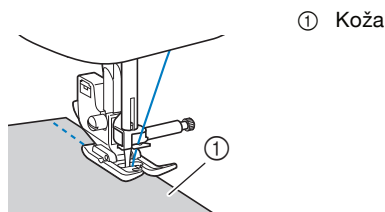
💡 Poznámka

- Pri použití vode rozpustné textílie, dodržujte pokyny výrobcu. Textílie nemusí byť kompatibilná s niektorými látkami.

➤ Šitie kože alebo vinylových tkanín

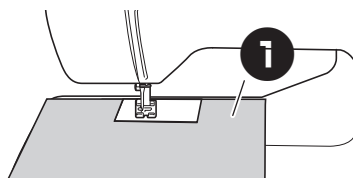
Pri šití tkanín, ktoré môžu prilnúť k prítlačnej pätku, napr. kožené alebo vinylové tkaniny, vymeňte prítlačnú pätku za kráčajúcu pätku * alebo teflónovú pätku *.

* Položky predávané samostatne, obráťte sa na autorizovaného predajcu spoločnosti Brother



Ak sa koža alebo vinylová tkanina prichytí k plochému nastavu, šite ju s papierom do kopírok alebo pauzovým papierom položeným na hornej strane plochého nastavu tak, že sa tkanina hladko posúva.

Ak je papier umiestnený tak, aby nezakrýval stehovú dosku, papier nebude prišitý k tkanine.



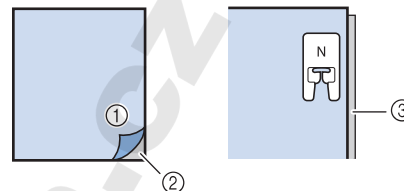
① Kopírovacie alebo pauzovací papier

Poznámka

- Kráčajúca pätká môže byť použitá iba s rovným alebo cik-cak stehom. Nešijte opačné stehy s kráčajúci pätkou.
- Pri šití s kráčajúci pätkou, šite rýchlosťou medzi pomalou a strednou.
- Keď použijete kráčajúci pätku, najskôr vykonajte skúšobné šitie na kúsku kože alebo vinylu, aby ste mali istotu, že kráčajúca pätká nezanecháva žiadne stopy.

Šitie dekoratívnych stehových vzorov

Látka	Pri šití pružných látok, ľahkých látok alebo látok s hrubou textúrou, pripevnite stabilizátor k rubu látky. Alternatívou môže byť umiestnenie látky na tenký papier ako je napr. Pauzovací.
Niť	#50 - #60
Ihla	S tenkými, obvyklými alebo pružnými látkami: Ihla s guľatým hrotom (zlatá farba) 90/14 s ťažkými látkami: klasická ihla 90/14



① Látka
② Stabilizátor
③ Tenký papier

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Kapitola 3

RÔZNE STEHY

3

RÔZNE STEHY

Tabuľka stehov

➔ Úžitkové stehy

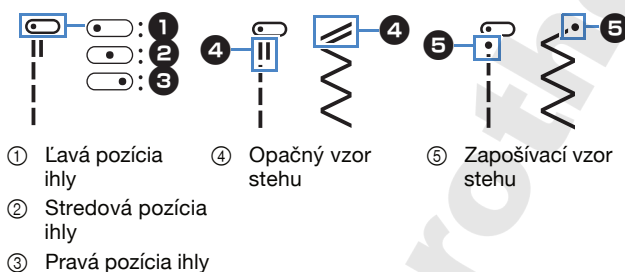
Doplňkové informácie

- Ak je zvolený niektorý z nasledujúcich stehov (opačné stehy a zapošívací stehy), stlačením (P) (tlačidlo opačného stehu) bude šiť opačné stehy.

Č.	01	02	03	04
Steh				
Č.	08	09	10	11
Steh				
Č.	12	25	26	28
Steh				

Keď je vybraný iný steh stlačením tlačidla (P) (Tlačidlo opačného stehu) ušije zapošívací stehy.

- Symbols vzoru stehu označujú nasledujúce.

















Poznámka















- Kráčajúca päťka môže byť použitá iba s rovným alebo cik-cak stehom. S kráčajúcí päťkou nešijte opačné stehy

*1 Dvojihla môže byť použitá s pätkou pre cik-cak "J".
(Strana 35 až 37)

Steh (Prítláčná päťka)	Č.	Názov stehu / Použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
	01*1	Rovný steh (ľavá) Všeobecné šitie, záhyby, zámiky atď.	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	02*1	Rovný steh (ľavá) Všeobecné šitie, záhyby, zámiky atď.	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)

Steh (Prítláčná päťka)	Č.	Názov stehu / Použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
	03*1	Rovný steh (Stred) Všeobecné šitie, záhyby, zámiky atď.	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	04*1	Rovný steh (Stred) Všeobecné šitie, záhyby, zámiky atď.	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	05*1	Trojité pružný steh Všeobecné šitie pre zapošívací a dekoratívne horné stehy	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	06*1	Pružný steh Zapošívací stehy, šitie a dekoratívne použitie	1.0 (1/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	07	Stehovací steh Pre stehovanie. Ak stehovacie nite vypadnú z látky, vytiahnite spodnú niť pred šitím a potom vytiahnite hornú a spodnú niť pod prítláčnú päťku smerom dozadu (strana 18). Držte hornú niť a spodnú niť pri začiatku šitia, odstrihnite nite a ponechajte dostatočnú dĺžku nite. Nakoniec pridržierte vrchnú niť a spodnú niť na začiatku šitia pri usporiadaní tkaniny.	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	-
	08*1	Cik-cak steh Overlockový steh, opravy	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.4 (1/16) 0.0 - 4.0 (0 - 3/16)
	09*1	Cik-cak steh Overlockový steh, opravy	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.4 (1/16) 0.0 - 4.0 (0 - 3/16)
	10*1	Cik-cak steh (Pravá) Začiatok z pravej polohy ihly, šitie cik-caku doľava.	3.5 (1/8) 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	1.4 (1/16) 0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	11*1	2-krokový elastický steh cik-cak Overlockový steh (stredné ťažké a pružné látky), stuha a elastické pásy	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	12*1	3-krokový elastický steh cik-cak Overlockový steh (stredne ťažké a pružné látky), stuha a elastické pásy	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)

Steh (Prítláčná pätka)	Č.	Názov stehu / Použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
	13	Overlockový steh Zapoštie ľahkých a stredne ťažkých látok	3.5 (1/8) 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	14	Overlockový steh Zapoštie ťažkých látok	5.0 (3/16) 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	15	Overlockový steh Zapoštie stredne ťažkých a ťažkých látok a drobných, dekoratívnych látok.	5.0 (3/16) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	16*1	Overlockový steh zapoštie švov a pružnej látky	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	17*1	Overlockový steh Zapoštie stredne ťažkých pružných látok a ťažkých látok, dekoratívne stehy	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	18*1	Overlockový steh Zapoštie strečových látok alebo dekoratívne stehy	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	4.0 (3/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	19	Overlockový steh pružné pletené švy	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	4.0 (3/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	20	S bočným orezom Rovný steh s orezaním látky	0.0 (0) 0.0 - 2.5 (0 - 3/32)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	21	S bočným orezom Cik-cak steh orezaním látky	3.5 (1/8) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	1.4 (1/16) 0.0 - 4.0 (0 - 3/16)
	22	S bočným orezom Overlockový steh s orezaním látky	3.5 (1/8) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	23	S bočným orezom Overlockový steh s orezaním látky	5.0 (3/16) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	24	S bočným orezom Overlockový steh s orezaním látky	5.0 (3/16) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	25	Štopkacie rovný steh (Pravý) Šitie štopkacím rovným stehom (s prídavkom na šev 6,5 mm (1/4 palca) od pravého okraja prítláčnej pätky)	5.5 (7/32) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.0 (1/16) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	26	Štopkacie rovný steh (Stred) Šitie látacím rovným stehom	-	2.0 (1/16) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)

Steh (Prítláčná pätka)	Č.	Názov stehu / Použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
	27	Prešívacie vyzerajúce ako ručné Prešívacie vyzerajúce ako ručný Prešívací steh, ktorý vyzerá ako ručný, pri použití hornej priehľadnej nylonové nite a spodnej nite vo farbe quiltu. Šitie s utáhlým napätím nite, aby bola spodná niť viditeľná z lícovej strany látky. Použite ihlu medzi 90/14 a 100/16.	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	28	Prešívacie cik-cak steh Cik-cak steh pre prešívacie aplikácie, pre voľné prešívacie	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.4 (1/16) 0.0 - 4.0 (0 - 3/16)
	29	Aplikáčný steh Prišívacie aplikácií a olemovanie	1.5 (1/16) 0.0 - 3.5 (0 - 1/8)	1.8 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	30	Prešívacie steh Prešívacie pozadia	7.0 (1/4) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	31	Slepý lemovací steh Lemovanie tkaných látok * Nastavenie šírky stehu nie je ani v milimetroch ani v palcoch	00 3 ← - - -> 3	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	32	Pružný slepý lemovací steh Lemovanie pružných látok * Nastavenie šírky stehu nie je ani v milimetroch ani v palcoch	00 3 ← - - -> 3	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	33*1	Přikrývkový steh Aplikácie, dekoratívny přikrývkový steh	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	34*1	Přikrývkový steh Aplikácie, dekoratívny přikrývkový steh	2.5 (3/32) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	35*1	Mušľový steh Šitie mušľovým stehom	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	36*1	Saténový vlnitý steh Saténový vlnitý steh Zdobenie golierov blúzy, okrajov vreckoviek	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	0.5 (1/32) 0.1 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	37*1	Spojovacie steh Prešívacie a dekoratívne stehy	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.2 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	38*1	Dvojité spojovacie steh Prešívacie, dekoratívne stehy a entlovaní oboch kusov tkaniny, ako v prípade trikotu	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	39*1	Spojovacie steh Dekoratívne stehy a prešívacie	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.2 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	40*1	Dekoratívny lemovací steh Dekoratívne lemy, prišívacie aplikácií atď.	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)

Steh (Pritlačná pätka)	Č.	Názov stehu / Použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
	41 ⁺¹	Ozdobný steh Lemovanie, naberanie, dekoratívny steh	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	42 ⁺¹	Ozdobný krížikový steh Lemovanie, naberanie, dekoratívny steh	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	43 ⁺¹	Steh pre pripevnenie pásky Pripevnenie pásky ku švom pružnej látky.	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	44	Retiazkový steh Dekoratívne stehy	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.0 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	45 ⁺¹	Lemovkový steh Dekoratívne stehy	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	46 ⁺¹	Dekoratívny steh Dekoratívne stehy	5.5 (7/32) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	47 ⁺¹	Vlnkový steh Dekoratívne stehy a pripevnenie elastických prvkov	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	48 ⁺¹	Lemovacie cik-cak Dekoratívne šitie, horné švy	6.0 (15/64) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.0 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	49	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	50	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	3.0 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.5 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	51	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	6.0 (15/64) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.0 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	52	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.5 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	53 ⁺¹	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	4.0 (3/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	54 ⁺¹	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	6.0 (15/64) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	55	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	6.0 (15/64) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.0 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	56	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	57 ⁺¹	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	58	Gombíková dierka Gombíková dierka na ľahké až stredne ťažké materiály	5.0 (3/16) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	0.4 (1/64) 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)

Steh (Pritlačná pätka)	Č.	Názov stehu / Použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manual	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manual
	59	Gombíková dierka Spevnené pasové kužeľové gombíky	5.0 (3/16) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	0.4 (1/64) 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	60	Gombíková dierka Gombíky so zvislým pripevnením k ťažkým látkam	5.0 (3/16) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	0.4 (1/64) 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	61	Gombíková dierka Gombíkové dierky pre ľahké až stredne ťažké látky	5.0 (3/16) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	0.4 (1/64) 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	62	Gombíková dierka Gombíkové dierky pre pružné a tkané látky	6.0 (15/64) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	1.0 (1/16) 0.5 - 2.0 (1/32 - 1/16)
	63	Gombíková dierka Gombíkové dierky pre pružné látky	6.0 (15/64) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	1.5 (1/16) 1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)
	64	Gombíková dierka Prvý krok pri vytváraní gombíkových dier.	5.0 (3/16) 0.0 - 6.0 (0 - 15/64)	2.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	65	Gombíková dierka Gombíkové dierky pre hrubé alebo ťažké látky a pre väčšie ploché gombíky	7.0 (1/4) 3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	0.5 (1/32) 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	66	Gombíková dierka Gombíkové dierky pre stredne ťažké až ťažké látky a pre väčšie ploché gombíky.	7.0 (1/4) 3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	0.5 (1/32) 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	67	Gombíková dierka Gombíkové dierky s vertikálnym prichytením pre vystuženie v stredne ťažkých až ťažkých tkaninách	7.0 (1/4) 3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	0.5 (1/32) 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	68	Ozdobný steh Ozdobný steh na ťažké látky	7.0 (1/4) 2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	2.0 (1/16) 0.4 - 2.5 (1/64 - 3/32)
	69	Pruhový pripevňovací steh Výstuž pri otváraní vreciek atď.	2.0 (1/16) 1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	0.4 (1/64) 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	70	Steh pre pripevnenie gombíkov Pripevnenie gombíkov	3.5 (1/8) 2.5 - 4.5 (3/32 - 3/16)	-
	71	Šitie očiek Pre vytváranie očiek, dierok na opasku a pod.	7.0 (1/4) 7.0 6.0 5.0 (1/4 15/64 3/16)	7.0 (1/4) 7.0 6.0 5.0 (1/4 15/64 3/16)

➤ Dekoratívne stehy

Dvojihla môže byť použitá len so saténovými stehmi.
Okrem toho, pri použití dvojihly sa uistite, že ste pripevnili prítlačnú pätku pre cik-cak steh "J".

E1 Dekoratívne stehy									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
99*									

E2 Dekoratívne saténové stehy									
01	02	03	04	05	06				
E2 Saténové stehy									
07	08	09	10	11	12	13	14		
E2 Križikové stehy									
15	16	17	18	19					

E3 Úžitkové dekoratívne stehy									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

➤ Znakové stehy

Použite pätku pre monogramy
"N". Nedá sa použiť dvojihlu.

AB Znakové stehy (Gothické písmo)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4	5	6	7	8	9	#	%	-	+
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
X	÷	=	*	.	,	&	?	!	@
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
<	>	()	[]	/	\	~	©
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
®	™	“	”	„	'	'	'	-	Ä
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
À	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	U	ß

AB Znakové stehy (Rukopis)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4	5	6	7	8	9	#	%	-	+
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
X	÷	=	*	.	,	&	?	!	@
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
<	>	()	[]	/	\	~	©
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
®	™	“	”	„	'	'	'	-	Ä
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
À	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	U	ß

Znakové stehy (Obrysy)

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4	5	6	7	8	9	#	%	=	+
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
×	÷	≡	×	.	,	&	?	!	©
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
<	>	()	[]	/	\	~	©
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
®	™	“	”	”	”	”	”	—	Ä
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
À	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	Ù	Û












Znakové stehy (Japonské písmo)

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
あ	い	う	え	お	あ	い	う	え	お
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
か	き	く	け	こ	が	ぎ	ぐ	げ	ご
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
さ	し	す	せ	そ	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
た	ち	つ	て	と	だ	ぢ	づ	で	ど
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
っ	な	に	ぬ	ね	の	は	ひ	ふ	へ
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
ほ	ば	び	ぶ	べ	ぼ	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
ぽ	ま	み	む	め	も	や	ゆ	よ	ゃ
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
ゅ	ょ	ら	り	る	れ	ろ	わ	を	ん
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
ア	イ	ウ	エ	オ	ア	イ	ウ	エ	オ
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
ヴ	カ	キ	ク	ケ	コ	ガ	ギ	グ	ゲ

101	102	103	104	105	106	107	108	109	110
ゴ	サ	シ	ス	セ	ソ	ザ	ジ	ズ	ゼ
111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
ゾ	タ	チ	ツ	テ	ト	ダ	ヂ	ヅ	デ
121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
ド	ッ	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	ハ	ヒ	フ
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
ヘ	ホ	バ	ビ	ブ	ベ	ボ	パ	ピ	プ
141	142	143	144	145	146	147	148	149	150
ペ	ポ	マ	ミ	ム	メ	モ	ヤ	ユ	ヨ
151	152	153	154	155	156	157	158	159	160
ャ	ュ	ョ	ラ	リ	ル	レ	ロ	ワ	ヲ
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170
ン	0	1	2	3	4	5	6	7	8
171	172	173	174	175	176	177	178	179	180
9	0	一	二	三	四	五	六	七	八
181	182	183	184	185	186	187	188	189	190
九	十	&	?	!	()	—	生	年
191	192	193	194	195	196	197	198	199	200
月	日	才	保	育	幼	稚	園	小	中
201	202	203	204	205	206	207	208	209	210
学	校	組	部	火	水	木	金	土	—


➤ Prednastavené úžitkové stehy

Najčastejšie používané úžitkové stehy sú priradené k číselným tlačidlám. Tieto stehy možno jednoducho vybrať stlačením označeného tlačidla v režime prednastavenia úžitkových stehov.

 Prednastavené úžitkové stehy	Názov stehu	Č.
	Rovný steh (ľavý)	01
	Rovný steh (ľavý)	02
	Rovný steh (Stred)	03
	Rovný steh (Stred)	04
	Cik-cak steh	08
	Cik-cak steh	09
	Trojité pružný steh	05
	Pružný steh	06
	Overlockový steh	13
	3-krokový pružný cik-cak steh	12

Úžitkové stehy

! UPOZORNENIE

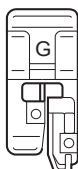
- Keď vymieňate prítlačnú pätku, uistite sa, že ste stlačili  na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete pri náhlom spustení stroja zraniť. Podrobnosti nájdete v časti "Výmena prítlačnej pätky" na strane 21.

Overlockové stehy




Šíte overlockové stehy pozdĺž okrajov látky, aby ste predišli štiepeniu látky.

» Použitie overlockovej pätky "G"

- 1 Pripevnite overlockovú pätku "G".



- 2 Vyberte steh.

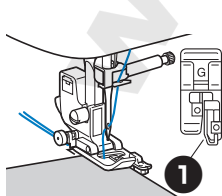
Č.	13	14	15
Steh			

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

! UPOZORNENIE

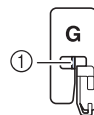
- Keď používate overlocku pätku "G", uistite sa, že ste vybrali steh, ktorý môže byť použitý s overlockovou pätkou "G". Ak šijete steh, ktorý nemožno použiť s overlockovou pätkou, ihla môže naraziť do prítlačnej pätky a poškodiť ihlu alebo prítlačnú pätku.

- 3 Zarovnajte okraj látky proti vodítku prítlačnej pätky a potom znížte páčku prítlačnej pätky.



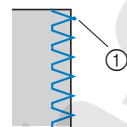
① Vodítko prítlačnej pätky

- 4 Otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a skontrolujte, či sa ihla nedotýka prítlačnej pätky.



① Ihla by sa nemala dotýkať stredovej tyčinky prítlačnej pätky

- 5 Šíte s okrajom látky proti vodítku prítlačnej pätky.



① Bod vpichu ihly

! UPOZORNENIE









- Uistite sa, že ste látku vyšili von smerom dozadu. Ak by ste látku tiahli von do boku alebo dopredu, môžete poškodiť kolík prítlačnej pätky.
- Ak sa niť zamotá do prítlačnej pätky, odstráňte zamotanú niť a potom zvýšte páčku prítlačnej pätky. Ak je prítlačná päčka zdvihnutá pri odstraňovaní zamotané nite, môže sa poškodiť.

- 6 Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" po dokončení šitie k zastaveniu stroja a zdvihnite prítlačnú pätku a ihlu na vytiahnutie látky zo stroja.

» Použitie pätky pre cik-cak "J"

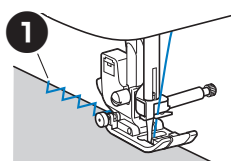
- 1 Pripevnite pätku pre cik-cak "J".

- 2 Vyberte steh.

Č.	08	10	11	12
Steh				
Č.	16	17	18	19
Steh				

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35

- 3 Šíte pozdĺž okraja látky s bodom spustenia ihly na pravej strane.



① Bod spustenie ihly

Šitie slepého lemu

Spodný okraj sukni a nohavíc môžete zaistiť slepým stehom

Doplňkové informácie

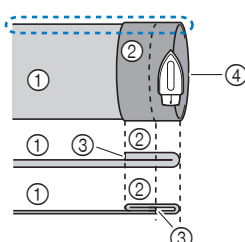
- Keď je veľkosť valcového kusu príliš malá pre natiahnutie na voľné rameno, látka sa nebude podávať a nemusíte dosiahnuť požadovaného výsledku.

1 Otočte sukňu alebo nohavice stranovo obrátene.



- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Spodný okraj látky

2 Prehnite spodný okraj látky na požadovanú dĺžku a potom ho sežehlíte.

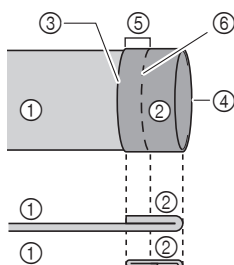


- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Spodný okraj látky
- ④ Požadovaná dĺžka lemu

< Silná látka

< Normálna látka

3 Použite kriedu a označte látku asi 5 mm (3/16 palca) od okraja látky a potom ju nastehujte

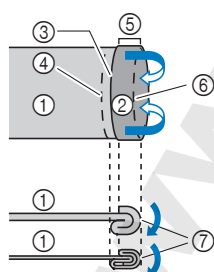


- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Spodný okraj látky
- ④ Požadovaná dĺžka lemu
- ⑤ 5 mm (3/16 palca)
- ⑥ Stehovanie

< Silná látka

< Normálna látka

4 Zahnite látku dovnútra pozdĺž stehovanie

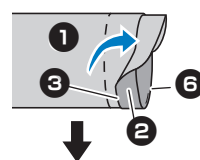


- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Spodný okraj látky
- ④ Požadovaná dĺžka lemu
- ⑤ 5 mm (3/16 palca)
- ⑥ Stehovanie
- ⑦ Stehovanie

< Silná látka

< Normálna látka

5 Odklopte okraj látky a umiestnite látku rubom smerom nahor.



- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Okraj látky
- ④ Požadovaný okraj lemu
- ⑤ Stehovanie
- ⑥ Stehovanie

< Silná látka

< Normálna látka

6 Upevnite pätku na slepý steh "R".



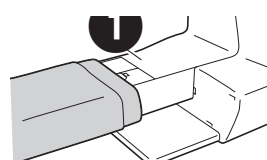
7 Vyberte steh.

Č.	31	32
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

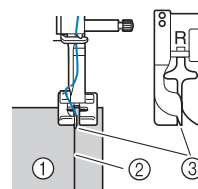
8 Vyberte plochý nástavec a použite voľné rameno.

9 Na voľné rameno nasuňte kus, ktorý chcete šiť a uistite sa, že je látka správne podávaná a potom začnite šiť.



- ① Voľné rameno

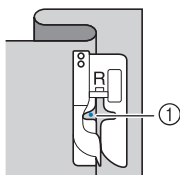
10 Umiestnite látku s okrajom prehnutého lemu umiestnenému proti vodičku prítlačnej pätky a potom spustíte páčku prítlačnej pätky.



- ① Rub látky
- ② Zložený lem
- ③ Vodičko prítlačnej pätky

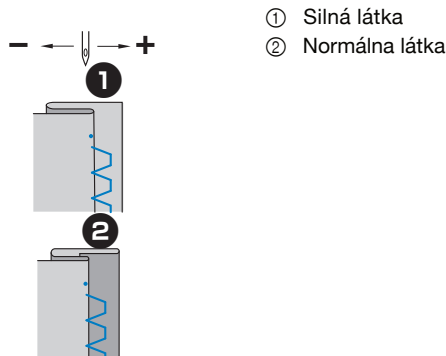
11 Upravte šírku stehu, kým ihla zľahka nezachytáva záhyb lemu (strana 29).

① Bod vpichu ihly



Keď zmeníte bod vpichu ihly, zdvihnite ihlu a potom zmeníte šírku stehu.

- * Ak chcete vykonať ľahké nastavenie bodu spustenia ihly, upravte nastavenia šírky stehu. (Nastavenie šírky stehu nie je v milimetroch ani v palcoch).



Doplnkové informácie

- Stehy slepého lemu nemôžu byť šité, ak ľavý bod spustenia ihly nezachytia záhyb. Ak ihla zachytáva príliš veľkú časť záhybu, látka nemôže byť rozložená a švy, ktoré sa objavia na lícovej strane látky budú veľmi veľké, čo spôsobí nepekný vzhľad záhybu.

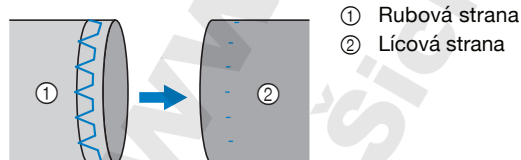
12 Šíte so záhybom lemu proti vodičku prítlačnej pätky.

13 Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" na zastavenie stroja po dokončení šitia. Zdvihnite prítlačnú pätku a ihlu a vytiahnite látku smerom dozadu von zo stroja.

Poznámka

- Uistite sa, že látku vyťahujete smerom dozadu zo stroja po skončení šitia. Ak látku vyťahujete smerom do boku alebo dopredu, môžete poškodiť prítlačnú pätku.

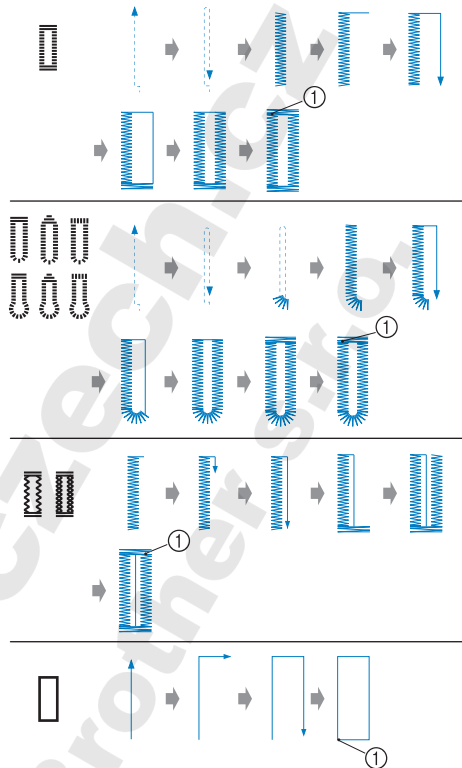
14 Odstráňte stehovanie a otočte látku lícom nahor.



Šitie gombíkové dierky

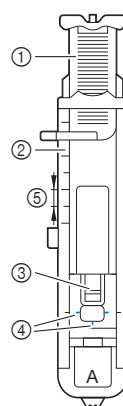
Maximálna dĺžka gombíkové dierky je približne 28 mm (1 - 1 / 8 palca) (priemer + hrúbka gombíka).

Gombíkové dierky sú šité z prednej strany prítlačnej pätky dozadu, ako je znázornené nižšie.



① Zapošívací stehy

Názvy častí pätky na gombíkovú dierku "A", ktorá slúži na vytváranie gombíkových dier, sú uvedené nižšie:

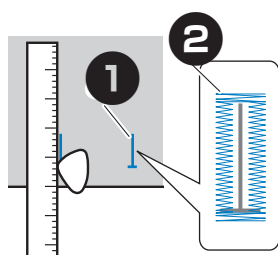


- ① Vodiaca doska gombíka
- ② Mierka prítlačnej pätky
- ③ Čap
- ④ Značky na pätky pre gombíkové dierky
- ⑤ 5 mm (3/16 palca)

Poznámka

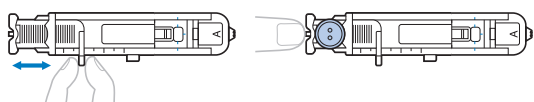
- Pred šitím gombíkových dierok skontrolujte dĺžku a šírku stehu skúšobným šitím na kúsku rovnakej látky, ktorú použijete pre svoj projekt.

- 1** Pomocou kriedy označte na látke polohu a dĺžku gombíkovej diery.



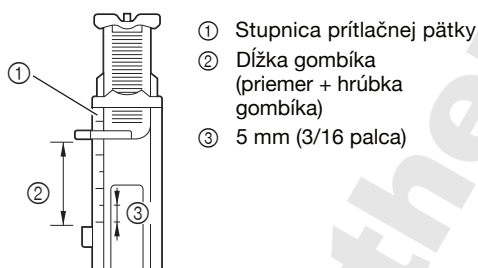
- ① Značky na látke
② Šitie gombíkovej diery

- 2** Vytiahnite vodiacu dosku pätky pre gombíkovú dierku "A" a vložte gombík, ktorý bude vložený do gombíkovej diery.



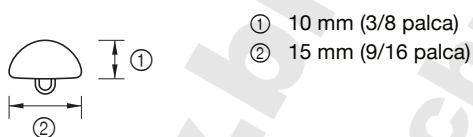
➔ Ak gombík nepasuje do vodiacej dosky gombíka

Doplňte priemer a hrúbku gombíka a potom nastavte vodiacu dosku na pätku na vypočítanú dĺžku (Vzdialenosť medzi značkami na stupnici prítlačnej pätky je 5 mm (3/16 palca)).



- ① Stupnica prítlačnej pätky
② Dĺžka gombíka (priemer + hrúbka gombíka)
③ 5 mm (3/16 palca)

Príklad: Pre gombík o priemere 15 mm (9/16 palca) a hrúbkou 10 mm (3/8 palca) by mala byť doštička vodiča nastavená na 25 mm (1 palec).



→ Veľkosť gombíkovej diery je nastavená.

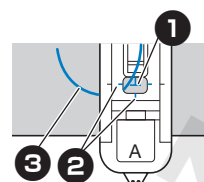
- 3** Pripevnite pätku na gombíkovú dierku "A".
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku skrze dieru v prítlačnej pätky pred pripojením pätky na gombíkovú dierku "A".

- 4** Vyberte steh.

Č.	58	59	60	61	62
Steh					
Č.	63	64	65	66	67
Steh					

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

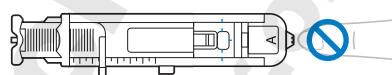
- 5** Položte tkaninu tak, aby značka predného konca gombíkovej diery bola zarovnaná s červenými značkami na stranách pätky pre gombíkovú dierku a potom spustite páku prítlačnej pätky.



- ① Značka na látke (predná)
② Červené značky na pätky
③ Horná niť

Poznámka

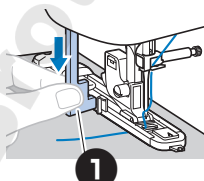
- Pri spustení prítlačnej pätky netlačte na prednú časť prítlačnej pätky, inak nebude gombíková dierka ušitá v správnej veľkosti.



Doplňkové informácie

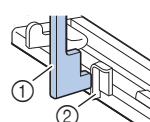
- Ak sú problémy so zarovnaním značiek, pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby ste skontrolovali, kadiaľ ihla vstúpi do látky a potom zarovnajete značku na látke s týmto bodom.

- 6** Páčku gombíkovej diery vytiahnite čo najviac je to možné.



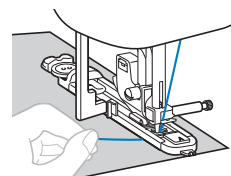
- ① Páčka pre gombíkovú dierku

Páčka pre gombíkovú dierku je umiestnená za kovovým držiakom pätky pre šitie gombíkových dier.




- ① Páčka pre gombíkovú dierku
② Držiak


- 7** Ľahko pridržiť koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.



→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapoшивací stehy a potom sa zastaví.

- 8** Raz stlačte  (Tlačidlo automatického odstihu). Zdvihnite prítlačnú pátku a látku vytiahnite zo stroja.

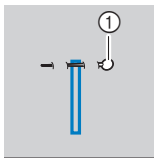
Doplňkové informácie

- Keď používate odrezávanie nite na ľavej strane stroja alebo nožnice, stlačte  (Tlačidlo polohy ihly), aby ste zdvihli ihlu, zdvihnite prítlačnú pátku a potom vytiahnite látku pred orezaním niťou.

- 9** Zdvihnite páčku pre gombíkové dierky do jej pôvodnej polohy.

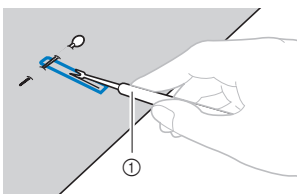
- 10** Zapichnete špendlík pozdĺž vnútornej hrany poistného stehu na konci gombíkové dierky, aby nedošlo k orezaniu švu.

① Špendlík



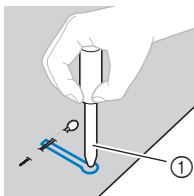
- 11** Pre prerezanie gombíkovej dierky použite parátko a prerežte gombíkovú dierku.

① Parátko



Pre gombíkové dierky v tvare kľúčovej dierky použite bežne predávaný prosekávač k vytvoreniu otvoru v zaokrúhlenom konci gombíkovej dierky a páračkom potom prerežte gombíkovú dierku.

① Prosekávač dierok



- Pri použití prosekávača dierok položte papier alebo iný ochranný materiál pod látku, než budete presekávať dierky.

UPOZORNENIE

- Pri prerezávaní gombíkové dierky pomocou páračka nepokladajte ruky v smere prerezávania, inak by v prípade skĺznutiu páračka mohlo dôjsť k zraneniu. Parátko nepoužívajte na iné činnosti ako pre akú je určený.

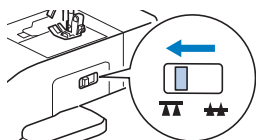
Prišívanie gombíkov

Pomocou šijacieho stroja možno prišívvať gombíky. Možno prišívvať gombíky s 2 alebo 4 dierkami.

- 1 Zmerajte vzdialenosť dierok na gombíku, ktorý chcete prišívvať.

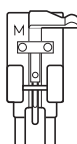


- 2 Zdvihnute páku prítlačnej pätky a potom schovajte zúbky podávača s pomocou páčky umiestnenej na zadnej strane základne stroja.



→ Zúbky podávača sú schované

- 3 Nasadíte pätku pre prišívanie gombíkov "M".



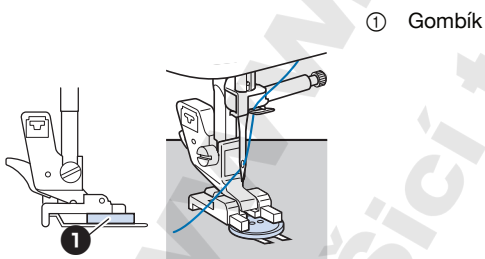
- 4 Vyberte steh

Č.	70
Steh	↔

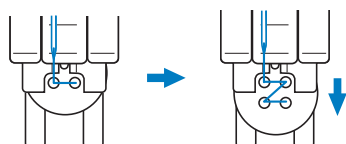
- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 5 Nastavte šírku stehu tak, aby bola rovnaká ako vzdialenosť medzi dierkami gombíka.

- 6 Umiestnite gombík do pätky na prišívanie gombíkov "M".



- Pri prišívávaní gombíka so štyrmi dierkami najskôr prešite pár dierok bližšie k vám. Potom posuňte gombík tak, aby ihla prechádzala dierkami v zadnej časti šijacieho stroja a prešite ich rovnakým spôsobom.



- 7 Otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a skontrolujte, že ihla prechádza do oboch dierok gombíka.

Ak sa zdá, že ihla naráža na gombík, znovu zmerajte vzdialenosť medzi dierkami gombíka. Nastavte šírku stehu tak, aby zodpovedala vzdialenosti medzi dierkami gombíka.

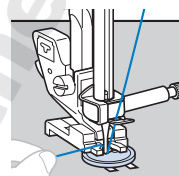


UPOZORNENIE

- Počas šitia dajte pozor, aby ihla nenarazila na gombík, mohlo by dôjsť k zlomeniu alebo ohnutiu ihly.

- 8 Ušite približne 10 stehov pomalou rýchlosťou

Nastavte regulátor rýchlosti šitia doľava (aby bola rýchlosť šitia nízka).

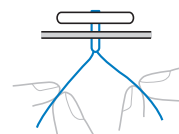


→ Šijací stroj sa automaticky zastaví po ušití zapošívacích stehov

- Nestláčajte (Tlačidlo automatického odstrihu).

- 9 Nožnicami odstrihnite hornú niť a niť z cievky na začiatku stehu.

Pretiahnite hornú niť na konci stehu na rubovú stranu látky a potom ju zviažte dohromady so spodnou niťou.



- 10 Po prišití gombíka zúbky podávača vráťte do ich pôvodnej polohy s pomocou páčky umiestnenej na zadnej strane základy stroja.

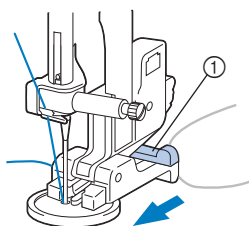
Doplňkové informácie

- Zúbky podávača sa vysunú, keď znovu začnete šiť.

➔ Prišívanie gombíkov s krčkom

Pre prišitie gombíka s krčkom prišite gombík s medzerou medzi gombíkom a látkou a potom ručne obtočte niť. Tak bude gombík pevne prišitý.

- 1 Položte gombík do pätky na prišívanie gombíkov "M" a zatiahnite páku krčku smerom k sebe.



① Páka krčku

- 2 Po dokončení šitia odstrihnite hornú niť s veľkým presahom, obtočte ju okolo nite medzi gombíkom a látkou a potom ju zaviažte k hornej niť na začiatku stehu.

Zviažte konce spodnej nite na konci a na začiatku stehu na rubovej strane tkaniny.

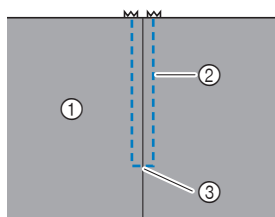


- 3 Odstrihnite prebytočnú niť.

Všívanie zipsov

➔ Všívanie stredového zipsu

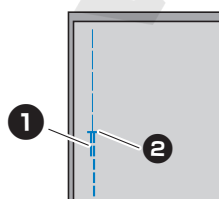
Šite na oboch kusoch látky priložených proti sebe



① Lícová strana látky
② Stehy
③ Koniec otváranie zipsu

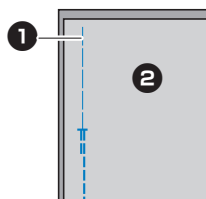
- 1 Pripevnite pätku pre cik-cak "J".

- 2 Šite rovné stehy až k otvoru na zips. Priložte kusy látky lícom na seba a po dosiahnutí konca zipsu šite obrátene stehy. Podrobnosti o základných stehoch nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.



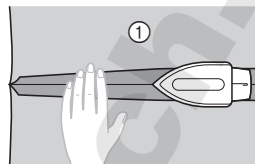
① Obrátene stehy
② Koniec otváranie zipsu

- 3 Nastehujte oba kusy až k okraju látky.



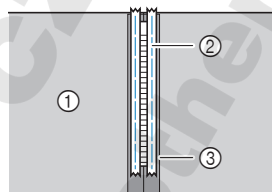
① Stehovanie
② Rub látky

- 4 Roztvorte švové záložky z rubovej strany tkaniny.



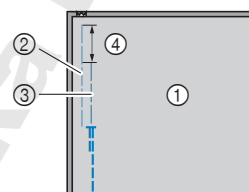
① Rubová strana látky

- 5 Vyrovnajte šev so stredom zipsu a potom zips pristehujte.



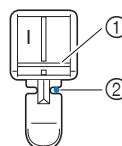
① Rubová strana látky
② Stehovanie
③ Zip

- 6 Odstráňte asi 5 cm (2 palce) od konca stehovanie na vonkajšej strane.



① Rub látky
② Stehovanie zipsu
③ Vonkajšie stehovanie
④ 5 cm (2 palce)

- 7 Pripojte držiak prítlačnej pätky k pravému trňu zipsové pätky "I".



① Trň na pravej strane
② Bod spustenie ihly

- 8 Vyberte steh.

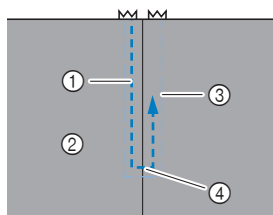
Č.	03
Steh	

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

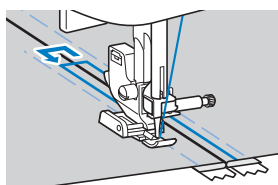
! UPOZORNENIE

- Ak používate pätku pre všivanie zipsov "I", uistite sa, že používate stredné pozície ihly a pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby sa ihla nedotýkala prítlačnej pätky. Ak je vybraný iný steh a ak ihla narazí na prítlačnú pätku, môže sa ihla ohnúť alebo zlomiť.

9 Obšijte zips.



- ① Stehy
- ② Líce látky
- ③ Stehovanie
- ④ Koniec otváranie zipsu



! UPOZORNENIE

- Počas šitia dávajte pozor, aby ihla nenarazila na zips, mohlo by dôjsť k ohnutiu alebo zlomeniu ihly.

Doplnkové informácie

- Ak sa prítlačná pätku dotkne zipsového jazdca, ponechajte ihlu spustenú (v látke) a zdvihnite prítlačnú pätku. Po presunutí jazdca (aby sa nedotýkal prítlačnej pätky) spustite pätku a pokračujte v šití.

10 Odstráňte stehovanie.

Aplikácie, prešívanie a obšívanie

➔ Aplikáčny steh





- 1 Pristehujte, prilepte alebo nažehlite aplikáciu na základovú látku, aby ste ju zaistili.

Poznámka

- Ak používate na pripevnenie lepidlo, neaplikujte lepidlo na plochy, ktoré budú zošité na stroji. Ak by lepidlo priľhlo k ihle alebo cívkovému púzdra, stroj by sa mohol poničiť.

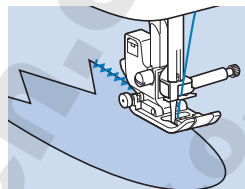
- 2 Pripevnite pätku pre cik-cak steh "J".

3 Vyberte steh.

Č.	28	29	33	34
Steh				

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 4 Otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a potom začnite šiť pozdĺž okraja aplikácie. Dbajte na to, aby sa ihla zapichovala tesne vedľa aplikácie.



Pri šití okolo rohu zastavte stroj s ihlou zapichnutú do látky tesne mimo aplikácie, zdvihnite páku prítlačnej pätky a potom otočte látku pre požadovanú zmenu smeru.





➔ Prešívanie (patchwork)

- 1 Preložte okraj horného kusu látky cez spodný kus.

- 2 Pripevnite pätku pre cik-cak steh "J".

3 Vyberte steh.

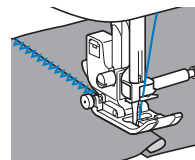
- Stehy zobrazené nižšie sú len príklady. Vyberte vami požadovaný steh.

Č.	28	37	38	39
Steh				

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 4 Zošite oba kusy látky tak, aby steh prekryval oba kusy.

Ak je to nutné, použite špendlíky.



! UPOZORNENIE

- Nešite cez špendlíky

➔ Zošívanie

Zošitie dvoch kusov látky k sebe sa nazýva "Zošívanie". Kusy látky by mali byť odrezané s prídavkom na šev 6.5 mm (1/4 palca).

1 Nastehujte alebo našpendlete prídavky na šev oboch látok, ktoré si prajete zošiť.

2 Pripevnite pätku pre cik-cak steh "J".

3 Vyberte steh.

Č.	25
Steh	

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

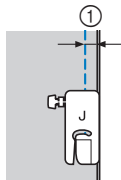
4 Šíte so stranou prítlačnej pätky zarovnanú na okraj látky.

☐ Pre prídavok na šev na pravej strane

Zarovnajte okraj tkaniny s pravou stranou prítlačnej pätky a nastavte šírku stehu na 5.5 mm (7/32 palca)

a šíte s použitím stehu

① 6.5 mm (1/4 palca)

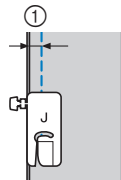


☐ Pre prídavok na šev na ľavej strane

Zarovnajte okraj látky s ľavou stranou prítlačnej pätky a nastavte šírku stehu na 1.5 mm (1/16 palca)

a použite steh.

① 6.5 mm (1/4 palca)



Doplnkové informácie

- Ak chcete zmeniť šírku prídavku na šev, upravte šírku stehu. Podrobnosti nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu" na strane 29 a "Šitie s prídavkom na šev" na strane 31 "

➔ Prešívanie

Zošívanie viac vrstiev dohromady sa nazýva prešívanie. Prešívať možno jednoducho za pomoci kráčajúcej pätky * a vodítka pre prešívanie *.

* Sú predávané samostatne, prosím kontaktujte svojho predajcu.

Poznámka

- Navlečte ihlu manuálne keď používate kráčajúci pätku alebo nasadte kráčajúci pätku až po navlečení ihly.
- Keď prešívate, používajte klasické ihly 90/14.
- Kráčajúci pätku môže byť použitá iba s rovnými alebo cik-cak stehy. Nešijte opačné zapošívacie stehy s kráčajúci pätkou.
- Keď šijete s kráčajúci pätkou, rýchlosť nastavte medzi pomalou až strednou.

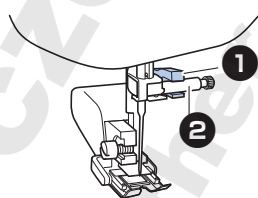
1 Nastehujte látku k prešívaniu.

2 Zložte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.

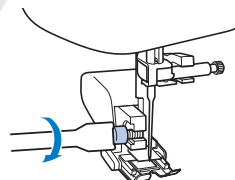
- Podrobnosti nájdete v časti "Odstránenie a pripojenie držiaka prítlačnej pätky" na strane 22.

3 Pripevnite spojovaciu vidlicu kráčajúci pätky na skrutku ihelné tyče.

- ① Spojovacie vidlica
- ② Skrutka pre upevnenie ihly



4 Spustite páčku prítlačnej pätky a utiahnite skrutku držiaku prítlačnej pätky pomocou skrutkovača.



! UPOZORNENIE

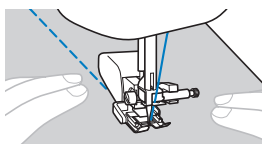
- Nezabudnite skrutku pomocou dodaného skrutkovača dobre utiahnuť, inak by sa ihla mohla dotýkať prítlačnej pätky a mohla by sa ohnúť alebo zlomiť.
- Pred začatím šitia otočte ručným kolesom smerom k sebe a skontrolujte, či ihla nenaráža do prítlačnej pätky. Ak ihla naráža do prítlačnej pätky, ihla sa môže ohnúť alebo zlomiť.

5 Vyberte steh.

Č.	04	28
Steh		

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 6 Položte ruky z oboch strán kráčajúci pätky a potom jemne navádzajte látku v priebehu šitia.



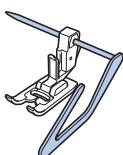
□ Použitie vodítka pre prešívanie (predávaný samostatne)

Použite vodítko pre prešívanie na šitie stehov s rovnakými medzerami.

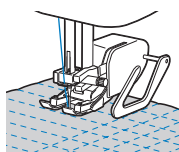
- 1 Vložte držiak vodítka do diery v kráčajúci pätky alebo v držiaku prítlačnej pätky.

□ Kráčajúca pätky

□ Držiak prítlačnej pätky



- 2 Nastavte držiak vodítka pre prešívanie tak, aby vodidlo bolo zarovnané so švom, ktorý ste už ušili.



➔ Voľné prešívanie

Odporúčame pripevnenie nožného pedálu a šitie s rovnakou rýchlosťou. Rýchlosť šitia môžete nastaviť s pomocou ovládača regulácie rýchlosti na stroji.

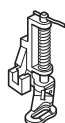
! UPOZORNENIE

- S voľným prešívaním, riadite rýchlosť posunu látky tak, aby zodpovedala rýchlosti šitia. Ak sa látka pohybuje rýchlejšie než aká je rýchlosť šitia, ihla sa môže zlomiť alebo môže dôjsť k inému poškodeniu.

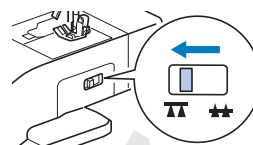
K voľnému prešívaniu sa používa quiltovací pätky * s cik-cak stehom alebo dekoratívnymi stehy alebo pre voľné ručné prešívanie rovnými čiarami na látku s rozdielnou hrúbkou.

* Sú predávané samostatne, prosím kontaktujte svojho predajcu.

□ Quiltovací pätky



- 1 Zdvihnute páku prítlačnej pätky a potom schovajte zúbky podávača s pomocou páčky umiestnenej na zadnej strane základne stroja.



→ Zúbky podávača sú schované

- 2 Vyberte steh

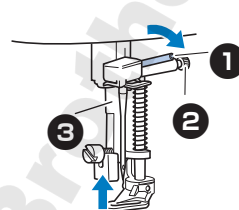
Č.	04	28
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 3 Zložte držiak prítlačnej pätky.

- Podrobnosti nájdete v časti "Odstránenie a pripojenie držiaka prítlačnej pätky" na strane 22.

- 4 Pripevnite quiltovaciu pätky tak, že umiestnite kolík prítlačnej pätky nad ihelný trň a zarovnajte ľavý dolný okraj quiltovacej pätky s prítlačnou lištou.



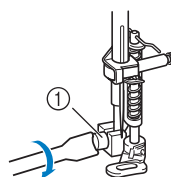
- 1 Kolík
- 2 Ihelný trň
- 3 Prítlačná lišta

💡 Poznámka

- Uistite sa, že quiltovací pätky nie je naklonená.

- 5 Pravou rukou pridržte prítlačnú pätky na mieste a utiahnite skrutku prítlačnej pätky ľavou rukou skrutkovačom.

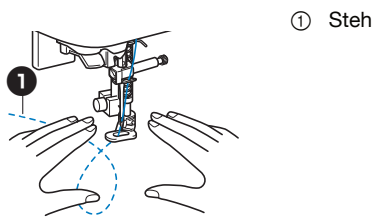
- 1 Skrutka prítlačnej pätky



! UPOZORNENIE

- Uistite sa, že ste skrutky pevne utiahli pomocou dodaného skrutkovača. V opačnom prípade sa ihla môže dotýkať quiltovacej pätky, čo spôsobí jej ohnutie alebo zlomenie.

- 6** Použite obe ruky na udržanie napnuté látky a potom presúvajte látku stálym pohybom, aby ste šili jednotlivé stehy zhruba v rozmedzí 2,0 - 2,5 mm (približne 1/16 palca - 3/32 palca).

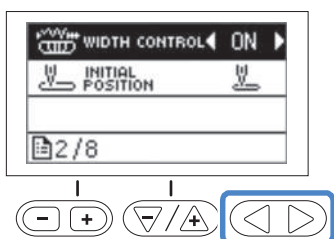


- 7** Potom čo šitie dokončíte, presuňte páčku podávača zúbkov do pôvodnej polohy a otočte ručnú okolo k zdvihnutiu zúbkov.

➤ Saténové stehy s použitím ovládača rýchlosti šitia

Saténové stehy možno šiť s nastavením šírky stehu pri šití cik-cak stehu. Stroj možno nastaviť tak, aby šírka stehu mohla byť nastavená s pomocou ovládača rýchlosti šitia.

- 1** Pripojte nožný pedál.
- 2** Pripojte pätku pre cik-cak "J".
- 3** Stlačte a prezrite druhú stranu nastavenie a potom nastavte (Width Control - ovládanie šírky) na [ON] (zapnuté).



→ Stroj je nastavený tak, aby šírka stehu bola regulovateľná pomocou ovládača rýchlosti šitia.

- 4** Vyberte steh.

Č.	28
Steh	

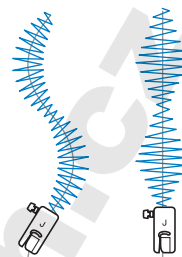
- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

Doplnkové informácie

- Hoci sa výsledky šitia líši v závislosti na druhu šitého materiálu a použitej hrúbke nite, pre dosiahnutie najlepších výsledkov upravte dĺžku stehu medzi 0,3 až 0,5 mm.

- 5** Počas šitia posuňte ovládač rýchlosti tak, aby ste nastavili šírku stehu.

- Nastavte rýchlosť šitia zošliapnutím nožného pedálu.



- 6** Po dokončení šitia nastavte (Ovládanie šírky) na obrazovke nastavenie, späť na [OFF] (vypnuté).

Ostatné aplikácie stehov

➤ Elastické pripevnenie

Keď je guma pripevnená k pásu pri oblečení, hotové rozmery oblečenie budú rozťahnuté na šírku gummy. Preto je nutné, aby bola použitá vhodná dĺžka gummy.

- 1** Prišpendlite gumu na zadnú stranu látky. Prišpendlite gumu k látke v niekoľkých miestach, aby ste si boli istí, že je guma rovnomerne pripevnená k látke.



- 2** Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".

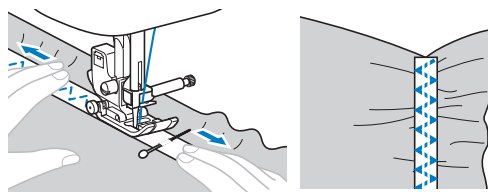
- 3** Vyberte steh.

Č.	11	12	43
Steh			

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 4** Prišite gumu k látke a v priebehu šitia látku natáhujte tak, aby guma mala rovnakú dĺžku ako látka.

Pri natáhaní látky za prítlačnú pätku vašu ľavou rukou, posúvajte látku spredu smerom k prítlačnej pätku k najbližšiemu špendlíku a ten vytiahnite vašu pravou rukou.



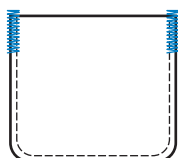
! UPOZORNENIE

- Pri šití sa uistite, že ihla nenarazí do žiadneho špendlíka. V opačnom prípade by sa mohla poškodiť alebo zlomiť.

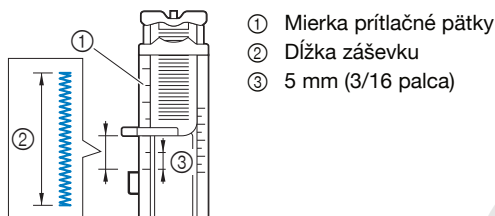
➔ Poistný steh

Poistný steh je jedným typom zapošivacieho stehu, ktorý sa používa pre zosilnenie namáhaných bodov, ako napr. Krajov vreciek a otvorov.

V tejto časti je popísaný príklad postupu šitie záševkov v rohoch vreciek.



- Určite požadovanú dĺžku záševkami.**
Nastavte vodiacu dosku gombíka na pätky pre šitie gombíkovej dierky "A" na požadovanú dĺžku. (Vzdialenosť medzi značkami mierky na prítlačnej pätky je 5 mm).



- Mierka prítlačnej pätky
- Dĺžka záševku
- 5 mm (3/16 palca)

- Môže byť šit záševok s maximálnou dĺžkou okolo 28 mm (1-1/8 palca).

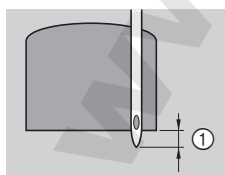
- Nasaďte pätku pre šitie gombíkových dierok "A".**
Prevlečte hornú niť otvorom v prítlačnej pätky a pretiahnite ju pod prítlačnú pätku.

- Vyberte steh**

Č.	69
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

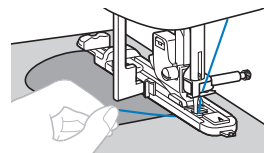
- S otvorom vrecka orientovaným proti sebe položte tkaninu tak, aby ihla dopadala 2 mm (1/16 palca) pred otvorom vrecka a potom spustíte páku prítlačnej pätky.**



- 2 mm (1/16 palca)

- Spustite páku gombíkovej dierky čo najnižšie.**

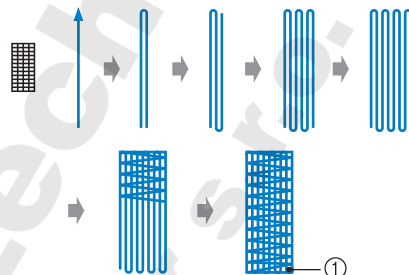
- Lahko podržte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.**



- Zdvihnute páku prítlačnej pätky, odstrihnete niť a potom vyberte látku.**

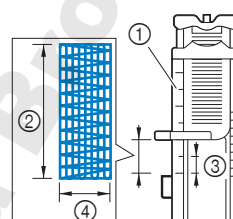
- Zdvihnute páku pre šitie gombíkovej dierky do pôvodnej pozície**

➔ Šťopkanie



- Zapošivací stehy

- Určite požadovanú dĺžku látacieho stehu**
Nastavte vodiacu dosku na pätky na gombíkovej dierky "A" na požadovanú dĺžku. (Vzdialenosť medzi značkami na stupnici prítlačnej pätky je 5 mm (3/16 palca)).



- Stupnica prítlačnej pätky
- Dĺžka stehu
- 5 mm (3/16 palca)
- 7 mm (1/4 palca)

- Môže byť šit s maximálnou dĺžkou okolo 28 mm (1-1/8 palca).

→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošivací stehy a potom sa zastaví

- Pripojte pätku pre gombíkové dierky "A".**

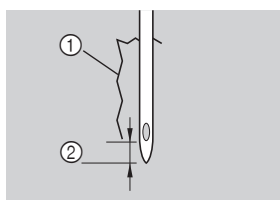
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku vedením nite v otvore prítlačnej pätky pred pripojením pätky "A"

- Vyberte steh**

Č.	68
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

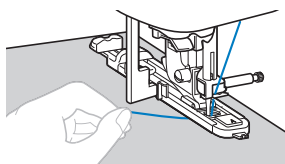
- 4** Umiestnite látku tak, aby ihla bola cca 2 mm (1/16 palca) pred oblasťou, ktorá má byť zaplátaná a potom znížte prítlačnú pätku.



- ① Trhlina
② 2 mm (1/16 palca)

- 5** Páčku gombíkovej dierky vytiahnite čo najviac

- 6** Ľahko podržte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.



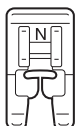
- 7** Zdvihnute páku prítlačnej pätky, odstrihnete niť a potom vyberte látku.

- 8** Zdvihnute páku pre šitie gombíkovej dierky do pôvodnej pozície

➤ Obšívanie dierok

Môžu byť šité očka napr. na pásikoch.

- 1** Pripojte pätku na monogramy "N".



- 2** Vyberte steh.

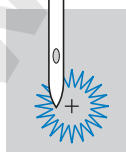
Č.	71
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 3** Nastavte šírku alebo dĺžku stehu a požadovanú veľkosť oka.

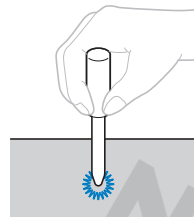
- Podrobnosti nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu" na strane 29 a "Nastavenie dĺžky stehu" na strane 29.

- 4** Spustite ihlu do látky na začiatku šitia a potom znížte páčku prítlačnej pätky.



- 5** Začnite šiť.
→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívací stehy a potom zastaví.

- 6** Po odstránení látky zo stroja použite prosekávač dierok pre vyrezanie diery v stredu oka.



- Pri použití prosekávače dierok vložte pod látku nejaký tučný papier alebo iný ochranný materiál.

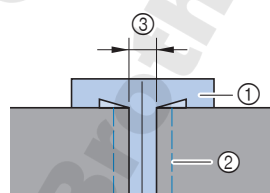
➤ Lemovanie

Šitie cez otvorený šev sa nazýva "lemovanie". Používa sa na blúzkach a detskom oblečení. Tento steh pôsobí dekoratívne pri použití silnejších nití.

- 1** Pomocou žehličky sežehlite dva kusy látky pozdĺž švov

- 2** Sestehujte dva kusy tkaniny s medzerou asi 4 mm (3/16 palca) na tenký papier alebo arch vodou rozpustného stabilizátora.

Ak nakreslíte stredom tenkého papiera alebo vodou rozpustného stabilizátora čiaru, šitie bude jednoduchšie.



- ① Tenký papier alebo vode rozpustný stabilizátor
② Stehovanie
③ 4 mm (3/16 palca)

- 3** Pripojte pätku pre cik-cak steh "J".

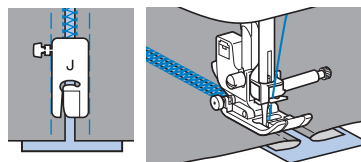
- 4** Vyberte steh.

Č.	41	42
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 5** Nastavte šírku stehu na 7.0 mm (1/4 palca).

- 6** Šíte tak, aby stred prítlačnej pätky zarovnaná so stredom obidvoch kusov tkaniny.



- 7** Po dokončení šitia papier odstráňte.

➤ Ozdobné zapravenie látky

Šitie opakovaného vlnkovitého stehu pre ozdobné zapravenie okrajov látky. Používa sa na golieroch blúzok a dekoratívne zdobenie okrajov.

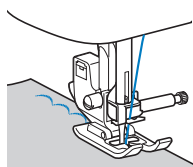
1 Namontujte pätku na monogramy "N".

2 Vyberte steh

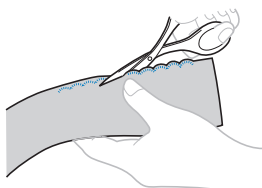
Č.	36
Steh	

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

3 Šíte na okraji látky a uistite sa, že nešijete za okrajom



4 Orežte / zastrihnite za stehy.



• Buďte opatrní, nech nezastrihnete do stehov

➤ Riasenie

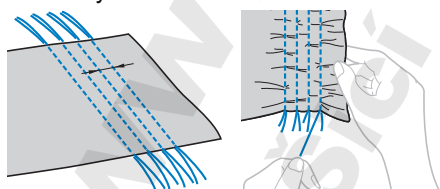
Dekoratívny steh vytvorený šitím alebo vyšívaním cez nabraný materiál sa nazýva riasenie. Riasenie sa používa na dekorovanie blúz alebo rukávov.

1 Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".

2 Vyberte si rovný steh a potom upravte dĺžku stehu na 4.0 mm (3/16 palca) a povoľte napätie nite.

3 Ušite rovnobežné stehy v intervale 1 cm (3/8 palca) a zatahnite za spodnú niť k vytvoreniu nabrania.

Naberanie vyhladte sežehlením.

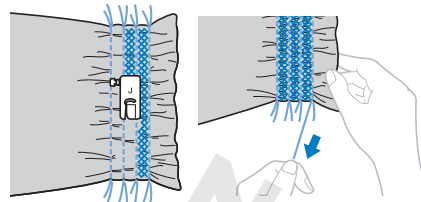


4 Vyberte steh.

Č.	40	41	42
Steh			

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

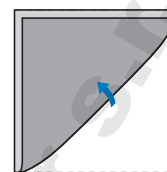
5 Šíte medzi rovnými stehmi a stiahnite nite rovných stehov.



➤ Šitie Mušľovým stehom

Naberanie, ktoré vyzerá ako mušle, sa nazýva "mušľový záševok". Služi na ozdobenie lemov, predných dielov blúzok alebo manžiet z tenkých látok.

1 Zložte látku pozdĺž skladu.



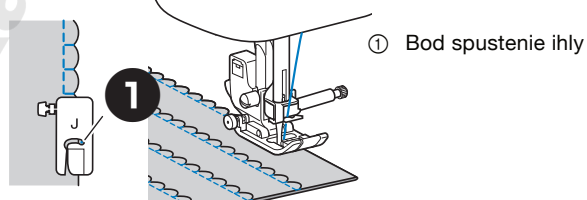
2 Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".

3 Vyberte steh a zvýšte napätie nite.

Č.	35
Steh	

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

4 Šíte a dbajte na to, aby ihla dopadala tesne vedľa okraja látky.



5 Rozložte látku a rozžehlite záševky pozdĺž jednej strany




➤ Spájanie

Cez švové záložky zošitých tkanín možno ušiť dekoratívny spojovací steh, tento postup sa používa pri patchworku.

1 Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".

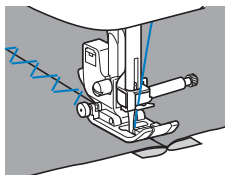
2 Zošite lícovej strany dvoch kusov látky a roztvorte švové záložky.

3 Vyberte steh.

Č.	37	38	39
Steh			

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

4 Otočte tkaninu lícom nahor a šite cez šev sa stredom prítlačnej pätky pozdĺž švu.



➔ Použitie dvojihly

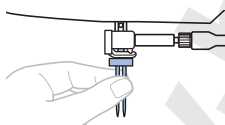
Pomocou dvojihly môžete šiť dve paralelné linky rovnakého stehu dvoma rôznymi niťami. Obe horne niťe musí mať rovnakú silu aj kvalitu. Nezabudnite použiť dvojihlu, ďalšie trň cievky a krytku cievky.

! UPOZORNENIE

- Používajte iba dvojihlu (2/11 ihla, kód dielu: X59296-121) a nikdy nepoužívajte navlékač s dvojihlou. Ak navliekač ihiel použijete s dvojihlou, môžete poškodiť šijací stroj.
- Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa ľahko lámu, čo môže spôsobiť zranenie.

1 Znížte prítlačnú pätku.

2 Stlačte a nasadte dvojihlu



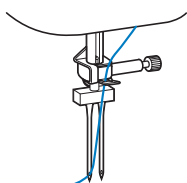
- Podrobnosti o montáži ihly nájdete v časti "Výmena ihly" (str 20).

3 Pretiahnite prvú hornú niť za vodičom ihelnej tyče.

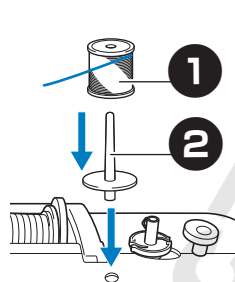
- Postupujte podľa krokov 1 až 11 v "Navlečenie vrchnej niťe" na strane 16.

4 Navlečte hornú niť pre ľavú ihlu.

Vložte niť do oka ihly spredu dozadu



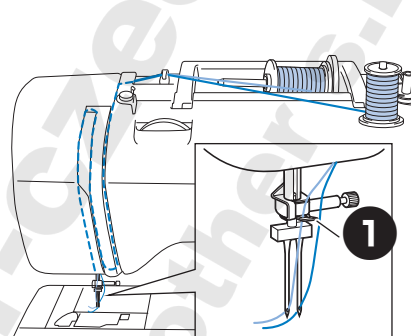
5 Vložte doplnkový trň cievky do diery hriadeľa navíjača cievok (v hornej časti stroja).



- ① Špulka niťe
- ② Doplnkový trň cievky

6 Navlečte stroj druhú hornú niťou. Niť nevedte za vodičom ihelnej tyče, ručne navlečte pravú ihlu pravú niťou.

Veďte niť očkom ihly spredu dozadu



- ① Vodičكو niťe ihelnej tyče

7 Pripojte pätku pre cik-cak steh "J".

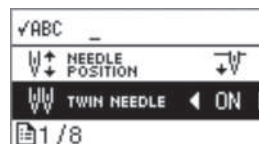
- Podrobnosti nájdete v časti "Výmena prítlačnej pätky" na strane 21.

! UPOZORNENIE

- Keď používate dvojihlu, uistite sa, že máte pripojenú pätku pre cik-cak "J"

8 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

9 Stlačte , na zobrazenie prvej stránky obrazovky nastavenia a potom nastavte (Dvojihla) na [ON] (Zapnuté).



10 Stlačte .

! UPOZORNENIE

- Pri použití dvojihly nezabudnite zvoliť nastavenie dvojihly, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu ihly alebo stroja.

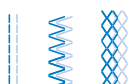
11 Vyberte steh.

- Výber stehu nájdete v časti "Základné šitie" na strane 25.
- Vid'. časť "Tabuľka stehov" na strane 35 pre stehy, ktoré môžu byť šité dvojihlou. Môžete tiež šiť dvojihlou, keď vyberiete saténový stehový vzor. V tomto prípade použite pätku pre cik-cak "J".

! UPOZORNENIE

- Pri použití dvojihly sa uistite, že ste vybrali vhodný steh, inak sa ihla môže zlomiť alebo stroj môže byť poškodený.

12 Začnite šiť.



! UPOZORNENIE

- Nesnažte sa otáčať látkou, keď je Dvojihla spustená v lace, inak sa ihla môže zlomiť a stroj môže byť poškodený.
- Ak sa v látke vyskytnú zvlnené stehy, použite pätku pre monogramy "N" alebo pripojte stabilizačný materiál.

» Prišívanie ozdôb

Pri šití pomocou ihly s krídelkami sú otvory po ihle väčšie a vytvárajú dekoratívny steh, ktorý vyzerá ako čipka. Služí na ozdobenie lemov a obrusov z tenkých látok a látok strednej gramáže vedľa hladkých látok.

1 Nasadte ihlu s krídelkami



- Použite ihlu s krídelkami 130 / 705H 100/16.
- Podrobnosti o inštalácii ihly nájdete v časti "Výmena ihly" na strane 20.
- Navliekač ihliel nemôže byť použitý s ihlou s krídelkami, môžete tak poškodiť šijací stroj. Ručne navlečte niť skrz oko ihly (bez použitia navliekača ihly).

2 Nasadte pätku na monogramy "N".

3 Vyberte steh.

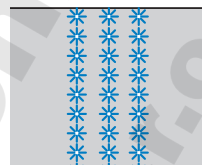
Č.	49	51	53	57
Steh				

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

! UPOZORNENIE

- Pri šití ihlou s krídelkami vyberte šírku stehu 6.0 mm (15/64 palca) alebo menej, inak sa ihla môže ohnúť alebo zlomiť.
- Po upravení šírky stehu pomaly otočte ručným kolesom smerom k sebe a skontrolujte, či ihla nenaráža do prítlačnej pätky. Ak ihla naráža do prítlačnej pätky, ihla sa môže ohnúť alebo zlomiť.

4 Začnite šiť.



Prevedenie úprav

Stehový vzor môže občas po ušití vyzeráť horšie v závislosti na hrúbke látky, stabilizačným materiálom, rýchlosti šitia atď. Ak šitie nevyzerá príliš dobre, ušite skúšobné stehy s použitím rovnakých podmienok ako pri šití a upravte steh ako je popísané nižšie, úpravy vykonajte individuálne pre každý stehový vzor.

Doplňkové informácie

- Úpravy môžu byť vykonané na (prešívacím stehu), (stehu očká), dekoratívnych stehoch a znakových stehoch. Podrobnosti o zabudovaných vzoroch nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

1 Vyberte (č. 99) z kategórie (dekoratívne stehy).

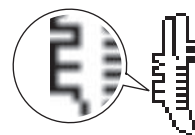


2 Pripojte pätku na monogramy "N" a ušite vzor stehu.

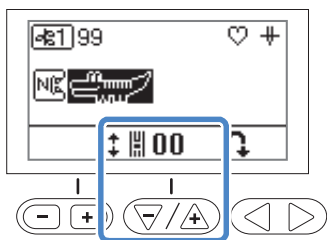
Poznámka

- Uistite sa, že ste použili pätku na monogramy "N". Úpravy by nemuseli byť vykonané správne pri použití inej prítlačnej pätky.

3 Porovnajte dokončený stehový vzor s ilustráciou správne ušitého vzoru.



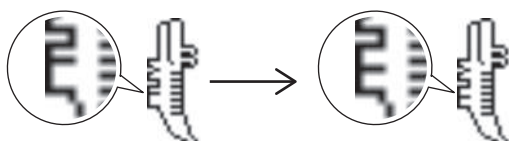
4 Stlačte ∇/Δ k úprave zvislej pozície.



□ Ak je vzor zvrásnený::

Stlačte tlačidlo "+" pre úpravu dĺžky

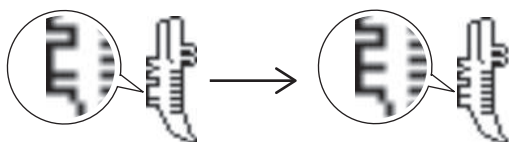
→ Zobrazená hodnota sa zvyšuje pri každom stlačení tlačidla a stehový vzor sa predlžuje.



□ Ak sú vo vzore medzery:

Stlačte tlačidlo "-" pre úpravu dĺžky stehu

→ Zobrazená hodnota sa znižuje pri každom stlačení tlačidla a stehový vzor sa skracuje.



5 Znovu ušite daný vzor.

- Ak vzor nie je stále pekný, vykonajte úpravy znova. Vzor upravujte kým nebude vyzerat správne.

Poznámka

- Ovládač rýchlosti šitia nemôže byť použitý s týmto stehovým vzorom.

Doplňkové informácie

- Úpravy stehov môžu byť tiež vykonané na obrazovke nastavenia.

Stlačte a prezrite 5. stránku na obrazovke nastavení a potom stlačte $\triangleleft \triangleright$ na úpravu zvislej polohy.



Používanie funkcie pamäte

Uloženie vzorov stehov

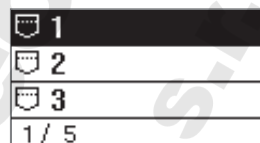
Môžete uložiť vami upravené vzory do pamäti stroja.

Poznámka

- Keď ukladáte vzor, stroj nevypínajte. Prišli by ste tým o stehový vzor, ktorý ukladáte.

1 Stlačte .

→ Zobrazí sa zoznam "vreciek" (Umiestnenie pre ukladanie stehových vzorov) a vyberte prázdne vrecko.



2 Stlačte ∇/Δ alebo $\ominus \oplus$ na výber vrecká, kde má byť vzor stehu uložený a potom stlačte .

Doplňkové informácie

- Ak je stehový vzor uložený vo vrecku, kde už nejaký vzor uložený je, steh sa prepíše.
- Ak nie je dostupná prázdna priehradka, vyberte kapsu, ktorá obsahuje vzor, ktorý môže byť prepísaný.
- Použite $\triangleleft \triangleright$ pre vodorovné posunutie vybranej vrecká na potvrdenie celého vzoru stehu.
- Akonáhle bol vzor stehu uložený do vrecka, nemôže byť bez prepísania vymazaný. Pokiaľ chcete steh vymazať, stlačte bez výberu stehového vzoru.

Načítanie stehového vzoru

Načítanie stehových vzorov s pamäte stroja.

1 Stlačte raz alebo dvakrát, kým sa vám nezobrazí zoznam uložených stehových vzorov, ako je znázornené nižšie.



2 Vyberte požadovaný uložený steh s použitím tlačidiel ∇/Δ alebo $\ominus \oplus$.



→ Vybrané vrecko so zobrazuje inverzne zvýraznené a uložený vzor je zobrazený.

Kapitola 4 PRÍLOHA

Starostlivosť a údržba

⚠ UPOZORNENIE

- Pred čistením stroja odpojte napájaciu šnúru, inak by mohlo dôjsť k zraneniu alebo úrazu elektrickým prúdom.

Ak je povrch stroja zašpinený, ľahko navlhčíte handričku neutrálnym čistiacim prostriedkom, dobre ho vyžmýkajte a potom povrch stroja utrite. Po jednom zotretí vlhkou handričkou ho zotrite ešte raz suchou handričkou.

Obmedzenie olejovanie stroja

Aby nedošlo k poškodeniu stroja, nesmie byť užívateľom olejovaný.

Tento stroj bol vyrobený s potrebným množstvom oleja, ktorý zaisťuje správnu funkciu, takže pravidelné mazanie nie je nutné.

Ak nastane problém, ako je napr. Ťažké otáčania ručného kolesa alebo nezvyčajný hluk, stroj okamžite prestaňte používať a kontaktuje autorizovaného predajcu šijacích strojov Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

Bezpečnostné opatrenie pri skladovaní stroja

Stroj neskladujte na žiadnych nižšie popísaných miestach, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia, napr ku korózii spôsobenej kondenzáciou.


- Vystavený extrémne vysokým teplotám
- Vystavený extrémne nízkym teplotám
- Vystavený extrémnym zmenám teplôt
- Vystavený vysokej vlhkosti alebo parnosti
- V blízkosti ohňa, kúrenia alebo klimatizácie
- Vonku alebo vystavený priamemu slnečnému svitu
- Vystavený extrémne prašnému alebo masťnému prostrediu

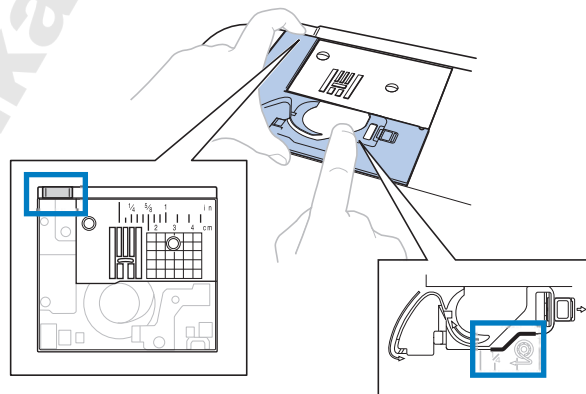
💡 Poznámka

- Ak chcete predĺžiť životnosť tohto zariadenia, pravidelne ho zapínajte a používajte. Uloženie tohto zariadenia po dlhšiu dobu bez jeho používania, môže znížiť jeho výkonnosť.

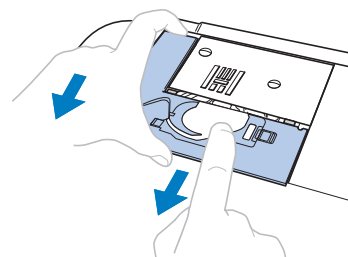
Čistenie drážky

Šijací výkon bude trpieť, ak sa v cievkovom puzdre nazhromaždí prach a nečistoty a preto je potrebné ho pravidelne čistiť.

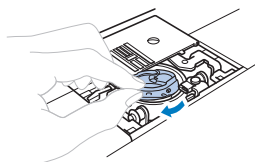
- 1 Stlačte  (Tlačidlo polohy ihly) k zdvihnutiu ihly.
- 2 Vypnite šijací stroj
- 3 Vytiahnite napájací kábel zo stroja.
- 4 Zdvihnute prítlačnú pätku a vyberte ihlu, prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.
 - Podrobnosti nájdete v časti "Výmena ihly" na strane 20 a "Výmena prítlačnej pätky" na strane 21.
- 5 Vytiahnite plochý nadstavec smerom doľava.
- 6 Odstráňte kryt cievky.
- 7 Umiestnite ukazovák vašej pravej ruky blízko západky na kryte stehovej dosky. Špičku ukazováku vašej ľavej ruky do zárezu na zadnej strane krytu stehovej dosky. Umiestnite palec vašej ľavej ruky na prednú stranu krytu stehovej dosky.



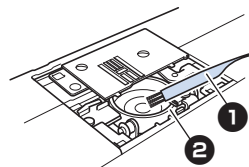
- 8 Posuňte stehovú dosku smerom k sebe a zložte ju.



- 9** Spredu uchopte cievkové puzdro a vytiahnite ho von.



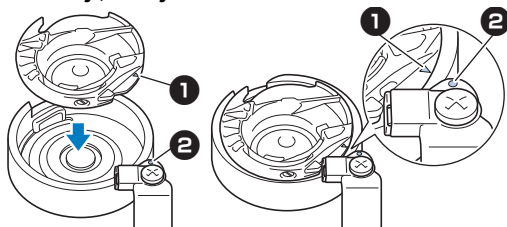
- 10** Pomocou dodaného čistiacieho štetca alebo vysávača odstráňte prach a nečistoty z drážky a jej okolia.



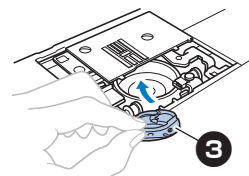
- ① Čistiaca kefka
② Drážka

- Cievkové puzdro neolejujte!

- 11** Vložte cievkové puzdro tak, aby značka ▲ na cievkovom puzdre bola zarovnaná so značkou ● na stroji, ako je uvedené na obrázku.



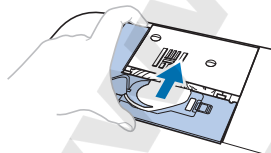
- Zarovnajte značky ▲ a ●.



- ① ▲ značka
② ● značka
③ Cievkové puzdro

- Uistite sa, že sú označené body zarovnané ešte pred inštaláciou cievkového puzdra.

- 12** Zasuňte vodička krytu stehovej dosky do stehovej dosky a potom zasuňte kryt späť do svojej polohy.



- 13** Nasadte kryt cievky.

! UPOZORNENIE

- Nikdy nepoužívajte poškriabané cievkové puzdro, pretože by mohlo dôjsť k rozštípeniu hornej nite, zlomenie ihly alebo k zníženiu kvality šitia.
- Uistite sa, že je cievkové puzdro správne nainštalované, inak by mohlo dôjsť k zlomeniu ihly.

Riešenie problémov

Pokiaľ stroj prestane pracovať správne, skontrolujte nasledujúce možné problémy pred kontaktovaním servisu. Ak potrebujete ďalšiu pomoc, Brother Solutions Center ponúka najčastejšie otázky a tipy pre odstránenie problémov. Navštívte nás na adrese "<http://s.brother/cpjag/>". Ak problém pretrvá, kontaktujte svojho predajcu alebo autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

» Témy často riešených problémov

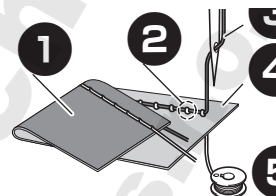
Podrobné príčiny a nápravy ťažkostí sú popísané nižšie. Predtým, než nás kontaktujete, skontrolujte nasledujúce.

Horná niť je príliš utiahnutá	strana 59
Zamotaná niť na rube látky	strana 59
Nesprávne napätie nite	strana 60
Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť	strana 61
Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky	strana 63

Horná niť je príliš utiahnutá

» Príznaky

- Horná niť sa zobrazí ako jediná spojitá čiara
- Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Horná niť je utiahnutá a látka sa zvrásňuje.
- Horná niť je utiahnutá a pri zatiahnutí sa vyťahuje.
- Napätie hornej nite je malé a výsledok sa nezmení ani po zmene napätia nite.



- ① Rub látky
- ② Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky
- ③ Horná niť
- ④ Líce látky
- ⑤ Spodná niť

» Príčina

Nesprávne navlečenie / nasadenie spodnej nite

Pokiaľ je spodná niť zle navlečená / nasadená, namiesto toho, aby sa na spodnú niť aplikovalo správne napätie, je vyťahovaná cez látku hore. Z tohto dôvodu je niť viditeľná z lícovej strany látky.

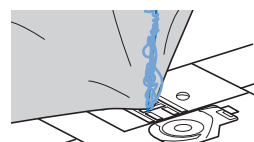
» Náprava / kontrola detailov

Správne naviňte a nasadte spodnú niť. (Strana 14)

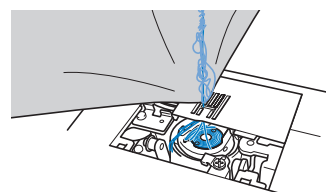
Zamotaná niť na rube látky

» Príznaky

- Niť sa zamotáva na rubovej strane látky.



- Po začatí šitie je stroj hlučný a nemožno pokračovať v šití.
- Pri pohľade pod látku je v cievkovom puzdre namotaná niť.



➤ Príčina

Zle navlečená horná niť

Ak je horná niť zle navlečená, hornú niť prechádzajúce cez látku, nie je pevne utiahnutá a horná niť sa zamotá do cievkového puzdra, čo spôsobí hluk.

➤ Náprava / kontrola detailov

Odstráňte zamotanú niť a potom správne navlečte hornú niť.

1 Odstráňte zamotanú niť. Pokiaľ ju nemožno odstrániť, odstrihnite niť nožnicami.

- Podrobnosti nájdete v časti "Čistenie drážky" na strane 57.

2 Odstráňte hornú niť zo stroja.

3 Hornú niť navlečte znovu správne podľa inštrukcií v časti "Navlečenie vrchnej nite" na strane 16.

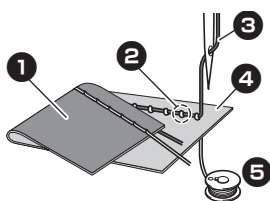
- Ak ste vytiahli aj cievku z cievkového puzdra, postupujte podľa návodu "Inštalácia cievky" na strane 14 k správne nasadeniu cievky.

Nesprávne napätie nite

➤ Príznyaky

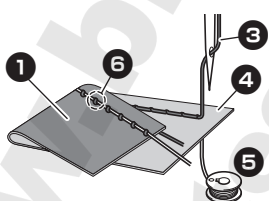
- Príznak 1: Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Príznak 2: Horná niť sa zobrazí ako jediná súvislá čiara na lícovej strane látky.
- Príznak 3: Horná niť je viditeľná z rubovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Príznak 4: Spodná niť sa zobrazí ako jediná súvislá čiara na rubovej strane látky.
- Príznak 5: Šitie na rubovej strane látky je uvoľnené.

□ Príznak 1



- Rubová strana látky
- Spodná niť viditeľná z lícovej strany látky
- Horná niť
- Lícová strana látky
- Spodná niť
- Horná niť viditeľná z rubovej strany látky

□ Príznak 3



➤ Príčina / náprava / kontrola detailov

□ Príčina 1

Stroj nie je správne navlečený

< S príznakmi 1 a 2 popísanými vyššie > Navlečenie spodnej nite nie je správne.

Nastavte napätie nite na "4" a potom sa pozrite na "Horná niť je príliš utiahnutá" na strane 59 a správne navlečte spodnú niť.

< S príznakmi 3 a 5 popísanými vyššie > Navlečenie vrchnej nite nie je správne.

Nastavte napätie nite na "4" a potom sa pozrite na "Zamotaná niť na rubovej strane látky" na strane 59 a správne navlečte hornú niť.

□ Príčina 2

Nie je používaná správna ihla a niť pre danú látku

Ihla, ktorá by mala byť použitá, závisí od druhu šitého materiálu a hrúbke nite. Ak sa nepoužíva niť a ihla správna pre danú látku, napätie nite nebude správne nastavené, čo spôsobí zvrásnenie látky alebo vynechané stehy.

- Viď. "Kombinácia látok, nití a ihliel" na strane 19. Skontrolujte, či používate vhodnú ihlu a niť pre danú látku.

□ Príčina 3

Nie je nastavené vhodné napätie hornej nite.

Nastavte správne napätie nití.

Viď. "Nastavenie napätia nite" na strane 30. Príslušné napätie nite sa líši v závislosti od druhu látky a použité nite.

* Upravte napätie nite pri testovaní šitie na kúsok materiálu, ktorý je rovnaký ako ten, ktorý je použitý vo vašom projekte.

💡 Poznámka

- Ak je horná a spodná niť navlečená nesprávne, napätie nite nemôže byť správne nastavené. Najprv skontrolujte navlečenie a potom nastavte napätie nití.

- Pokiaľ je spodná niť videlne z lícovej strany látky**
Otočte kolieskom napätia nite proti smeru hodinových ručičiek k uvoľneniu napätia.



- Ak je horná niť viditeľná z rubovej strany látky**
Otočte kolieskom napätia nite v smere hodinových ručičiek k utiahnutiu napätia nite.



Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť

Ak je látka zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť, niť sa mohla zamotať pod stehovú dosku. Pri odstraňovaní látky zo stroja postupujte podľa nižšie uvedeného postupu. Ak nemôžete túto operáciu dokončiť podľa postupu, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

➔ Odstránenie látky zo stroja

1 Zariadenie okamžite zastavte.

2 Vypnite stroj.

3 Vyberte ihlu.

Ak je ihla spustená do tkaniny, otočte ručným kolesom proti sebe (v smere hodinových ručičiek) k zdvihnutiu ihly von z látky a potom ihlu vyberte.

• Vid'. "Výmena ihly" na strane 20.

4 Demontujte prítlačnú pátku a držiak prítlačnej pátky.

Ak je niť "zapletená" v prítlačnej pátku, odstráňte zamotanú niť a potom zdvihnite páčku prítlačnej pátky a pátku odpojte. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prítlačnej pátky.

• Vid'. "Výmena prítlačnej pátky" na strane 21.

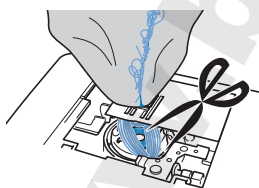
5 Zdvihnite látku a strihajte nite pod látkou.

Ak je možné látku vytiahnuť vytiahnite ju. Pokračujte v nasledujúcich krokoch k vyčisteniu drážky.

6 Odstráňte kryt stehovej dosky.

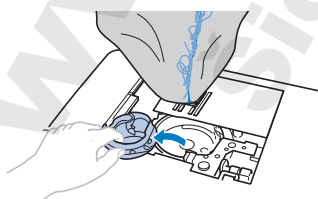
• viz. "Čistenie drážky" na strane 57.

7 Strihajte zamotané nite a vyberte cievku.

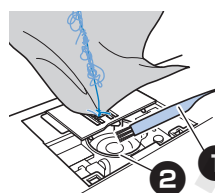


8 Odstráňte cievkové puzdro.

Ak nite zostali v cievkovom puzdre, odstráňte ich.



9 Použite čistiaci štetec alebo vysávač, aby ste odstránili všetok prach a nečistoty z drážky a jej okolia.



- ① Čistiaci štetec
- ② Drážka

Ak je možné látku odstrániť.

Pokračujte krokom **16**.

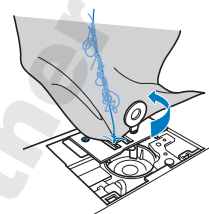
Ak látku nemožno odstrániť

Pokračujte krokom **10**.

Poznámka

- Neodporúčame používať kompresor.

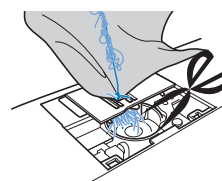
10 K uvoľneniu dvoch skrutiek na stehovej doske použite dodaný skrutkovač v tvare disku.



Poznámka

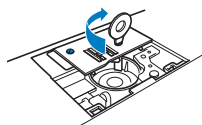
- Dajte si pozor na to, aby ste nestratili malé skrutky zo stehovej dosky.

11 Ľahko zdvihnite stehovú dosku, vyberte všetky zamotané nite a vyberte stehovú dosku. Odstráňte látku a nite.



Ak nie je možné látku odstrániť ani po dokončení týchto krokov, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

- 12 Odstráňte všetky nite z drážky a okolo zúbkov podávača.
- 13 Otočte ručným kolesom k zdvihnutie zúbkov podávača.
- 14 Stehovú dosku znovu namontujte na stroj s použitím dvoch odložených skrutiek.
- 15 Ľahko dotiahnite skrutku na pravej strane stehovej dosky. Potom použite diskový skrutkovač a pevne utiahnite skrutku na ľavej strane. Nakoniec pevne dotiahnite aj skrutku na pravej strane.



Otočte ručným kolesom a skontrolujte, či sa zúbky podávača pohybujú hladko a nedotýkajú sa okrajov štrbín vo stehovej doske.



- 1 Správna poloha zúbkov podávača
- 2 Nesprávna poloha soubků podávača

- 16 Vložte cievkové puzdro podľa kroku 11 v časti "Čistenie drážky" na strane 57.
- 17 Pripevnite stehovú dosku podľa kroku 12 v časti "Čistenie drážky" na strane 57.
- 18 Skontrolujte stav ihly a nasadte ju.
Ak je ihla v zlom stave, napr. Je ohnutá, nasadte novú ihlu.
 - Vid. "Kontrola ihly" na strane 20 a "Výmena ihly" na strane 20.

Doplnkové informácie

- Keďže by ihla mohla byť poškodená, keď bola látka zachytená v stroji, odporúčame ju vymeniť za novú.

➔ Kontrola prevádzky stroja

Ak bola stehová doska odstránená, overte, či bolo nasadenie dokončené správne.

- 1 Zapnite stroj

- 2 Vyberte steh

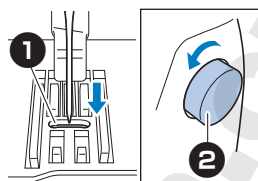
Poznámka

- Zatiaľ nenasadzujte prítlačnú pätku a niť


- 3 Pomaly otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a pozrite sa zo všetkých strán a skontrolujte, či ihla je v stredu štrbiny vo stehovej doske.

Ak ihla naráža do stehovej dosky, zložte kryt stehovej dosky a potom ho nasadte znova podľa kroku

- 13 v časti "Odstránenie látky zo stroja" na strane 61.



- 1 Štrbina v stehovej doske
- 2 Ručné koleso

- 4 Vyberte steh  . V tejto chvíli, upravte dĺžku stehu a šírku na najvyššie nastavenie.

- Podrobnosti o zmenách nastavení nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu" na strane 29 a "Nastavenie dĺžky stehu" na strane 29.

- 5 Pomaly otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a skontrolujte, či ihelná tyč a zúbky podávača pracujú správne.

Ak sa ihla alebo zúbky podávača dotýkajú stehovej dosky, stroj nemusí správne pracovať; Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

- 6 Vypnite stroj a nainštalujte cievku a prítlačnú pätku.

Nikdy nepoužívajte poškriabanú alebo poškodenú prítlačnú pätku. V opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly alebo môže dôjsť k zníženiu výkonu šitie.

- Vid. "Inštalácia cievky" na strane 14 a "Výmena prítlačnej pätky" na strane 21.

- 7 Správne stroj navlečte.

- Podrobnosti o navlečení stroja nájdete v časti "Navlečenie vrchnej nite" na strane 16.

- 8 Vykonať skúšobné šitie na bavlnenej látke.

Poznámka

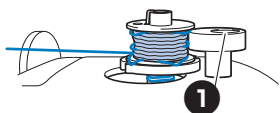
- Nesprávne šitie môže byť výsledkom zlého horného navlečenie alebo šitím tenké látky. Ak nie sú výsledky skúšobného šitie dobré, skontrolujte navlečenie hornej nite alebo typ použitej látky.

Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky

Ak sa navíjanie cievky spustí, keď nie je niť správne vytiahnutá cez predpínacie tanier kotúče navíjanie cievky, môže sa niť namotať pod navíjanie cievky.

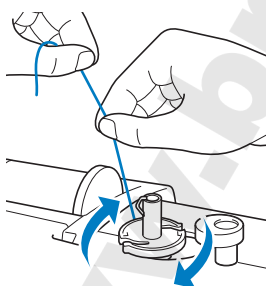
! UPOZORNENIE

- Neodstraňujte hriadeľ navíjanie cievky a to ani v prípade, že sa pod navíjanie cievky namotá niť. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.
- Neodstraňujte skrutku na navíjanie cievky, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.



① Skrutka vodiča navíjanie cievky

- 1 Zastavte navíjanie cievky.
- 2 Odstrihnite nite nožnicami vedľa vodiča navíjanie cievky.
- 3 Presuňte hriadeľ navíjanie cievok doľava a potom vyberte cievku z hriadeľa a strihajte nite vedúce k cievke, aby ste mohli cievku úplne vybrať z hriadeľa.
- 4 Uchopte koniec nite ľavou rukou a vytiahnite niť po smere hodinových ručičiek zospodu navíjanie cievky, ako je znázornené nižšie.




Zoznam príznakov

Skontrolujte nasledujúce možné problémy pred kontaktovaním servisu, Ak je referencie "***", kontaktujte autorizovaného predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.



➔ Príprava

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Ihlu nejde navliecť	
Ihla nie je v správnej pozícii. • Stlačte tlačidlo "Pozícia ihly" k zdvihnutiu ihly.	6
Ihla nie je nasadená správne.	20
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	20
Horná niť nie je navlečená správne. Navliekač ihiel nie je v najnižšej polohe kým nezapadne.	16
Háčik navliekače ihiel je ohnutý a prechádza očkom ihly.	*
Nemožno pohnúť návlékáčkom alebo ho vrátiť do jeho pôvodnej pozície.	*
Je použitá ihla 65/9. • Ihla nie je kompatibilná s navliekačom ihiel. Ručne ihlu navlečieme.	17
Spodná niť nie je úhladne navinutá na cievke	
Niť nie je správne vedená vodidlom navíjanie cievky.	12
Niť, ktorá bola vytiahnutá z vodiča navíjania cievky, bola nesprávne navinutá na cievku.	13
Prázdna cievka nebola správne nasadená na kolík navíjanie cievky.	12
Počas navíjanie cievky bola niť navinutá pod hriadeľ navíjanie cievky.	
Niť nebola správne vedená pod predpínacím tanierikom na vodítku navíjanie cievky. • Odstráňte všetky namotané nite a potom naviňte cievku.	12, 63
Spodná niť nejde vytiahnuť	
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	20
Cievka nie je správne nasadená.	14
Na displeji LCD sa nič nezobrazuje	
Hlavný vypínač nie je zapnutý.	9
Zástrčka napájacieho kábla nie je zasunutá do elektrickej zásuvky.	9

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
LCD displej je zahmlený	
Na obrazovke LCD sa vytvorila kondenzácia. • Po chvíli zamĺženosť zmizne.	–
Operačné tlačidlá nereagujú alebo sú príliš citlivé	
Pri stlačení tlačidiel sa nosí rukavice. Tlačidlá sú stláčané nechty. Používa sa dotykové pero (stylus). Citlivosť ovládacích tlačidiel nie je nastavená pre užívateľa.	6, 12
Svetlo pre šitie nesvieti	
 (Svetlo) je nastavené na [OFF] (vypnuté) na obrazovke nastavenia.	11

➔ Počas šitia

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Stroj nereaguje	
Tlačidlo "Štart / Stop" nebolo stlačené.	25
Hriadel' navíjaca cievky je posunutá doprava.	12
Nie je vybraný steh.	25
Prítlačná päťka je zdvihnutá.	25
Tlačidlo "Štart / Stop" bolo stlačené s zapojeným nožným pedálom.	26
Tlačidlo "Štart / Stop" bolo stlačené keď je ovládač rýchlosti šijacieho stroja nastavený na ovládanie šírky stehu cik-cak.	11, 50
Ihla sa zlomila.	
Ihla nie je správne nasadená.	20
Skrutka pre upnutie ihly nie je utiahnutá.	20
Ihla je otočená alebo ohnutá.	20
Použitie nesprávnej ihly alebo nite pre vybranú látku.	19
Použitá nesprávna prítlačná päťka.	21, 35
Horné napätie nite je príliš veľké.	30
Látka bola ťahaná v priebehu šitia.	–
Krytka na niti nebola správne nasadená.	12

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Okolo štrbiny vo stehovej doske sú škrabance. * Na ľavej strane štrbiny stehovej dosky je zárez. Nejedná sa o škrabance	*
 ① Zárez	
Okolo otvoru v prítlačnej päťke sú škrabance.	*
Na cievkovom puzdre sú škrabance	*
Cievka navrhnutá pre tento stroj nebola použitá.	12
Nie je správne navlečená horná niť.	16
Cievka nie je nasadená správne.	14
Prítlačná päťka nie je nasadená správne.	21
Skrutka držiaku prítlačnej päťky je uvoľnená.	22
Látka je príliš tučná.	19, 32
Látka je silne podávaná pri šití švov alebo silné látky.	32
Steh je príliš krátky.	29
Spodná niť nie je správne navinutá.	12
Trhá sa horná niť.	
Stroj nie je správne navlečený (použitá zlá krytka cievky, kryt cievky je uvoľnený, niť nedosiahla na navlečenie ihelne tyče atď.).	16
Bola použitá zamotaná niť.	–
Vybraná ihla nie je vhodná pre použitú niť.	19
Napätie nite je príliš veľké.	30
Niť je zamotaná.	59
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	20
Ihla nie je nasadená správne.	
Okolo štrbiny vo stehovej doske sú škrabance. * Na ľavej strane štrbiny stehovej dosky je zárez. Nejedná sa o škrabance	*20
 ① Zárez	
Okolo otvoru v prítlačnej päťke sú škrabance.	*

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Na cievkovom puzdre sú škrabance.	*
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	19
Cievka navrhnutá pre tento stroj nebola použitá.	12
Niť je zamotaná na rubovej strane látky.	
Horná niť nie je správne navlečená.	16, 60
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	19
Napätie hornej nite je príliš veľké.	
Spodná niť nie je správne nasadená.	14, 59
Trhá sa spodná niť.	
Cievka nie je správne nasadená.	14
Spodná niť nie je správne navinutá.	12
Použitá poškrábaná cievka • Vymeňte cievku.	14
Niť je zamotaná.	61
Cievka navrhnutá pre tento stroj nebola použitá.	12
Látka sa vráskavie	
Horná alebo spodná niť nie je navlečená správne.	12, 16
Krytka cievky nie je správne nasadená.	16
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	19
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	20
Stehy sú príliš dlhé pri šití tenkých látok.	29
Napätie nite nie je správne nastavené.	30, 60
Použitá nesprávna prítlačná pätká.	21, 35
Steh nie je správne ušitý	
Použitá prítlačná pätká nie je vhodná pre typ stehu, ktorý chcete šiť.	21
Napätie nite nie je správne.	30, 60
Niť je zamotaná napríklad v cievkovom puzdre.	61
Zúbky podávača sú nastavené v dolnej polohe. • Prepňte pozíciu zúbkov podávača doprava. (▲▲).	5, 49
Vynechané stehy	
Stroj nie je správne navlečený.	12, 16

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	19
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	20
Ihla nie je nasadená správne.	20
Prach alebo nečistoty pod stehovú doskou.	57
Sú šité tenké alebo strečové látky. • Šíte s netkaným vodou rozpustným stabilizátorom pod textíliou.	32
Stroj nešíje	
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	20
Cievka nie je nasadená správne.	14
Horná niť nie je navlečená správne.	16
Pri šití vydáva hlasný zvuk	
Prach alebo nite zachytené v zúbkoch podávača.	57
Kusy látky sa dostali do drážky.	57
Horná niť nie je navlečená správne.	16
Nie je použitá cievka určená pre tento stroj.	12
V cievkovom puzdre sú vrypy od ihiel alebo škrabance.	*
Stroj nepodáva látku.	
Zúbky podávača sú v dolnej polohe. • Prepňte polohu zúbkov podávača doprava. (▲▲).	5, 49
Stehy sú príliš blízko pri sebe.	29
Použitá nesprávna prítlačná pätká.	21, 35
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	20
Niť je zamotaná.	61
Cik-cak pätká "J" je na začiatku šitie naklonená na hrubom švu.	32
Látka je podávaná v opačnom smere	
Podávací mechanizmus je poškodený.	*
Ihla naráža do stehovej dosky	
Skrutka pre upnutie ihly je uvoľnená.	20
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	20
Zošívanú látku nemožno odstrániť	
Niť je zamotaná pod stehovú doskou.	61


Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Zlomená ihla spadla do stroja	
<ul style="list-style-type: none"> Vypnite stroj a vyberieme stehovú dosku. Ak je ihla, ktorá spadla do stroja, viditeľná, použite pinzetu a vytiahnite ju. Po odstránení ihly vráťte stehovú dosku do pôvodnej polohy a nasadte novú ihlu. Pred zapnutím stroja pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby ste skontrolovali, či sa hladko pohybuje, a že nová ihla vchádza do štrbiny stehovej dosky. Ak sa ručné koleso hladko neotáča alebo ihlu zapadnutú do stroja nejde vytiahnuť, obráťte sa na autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother. 	61
Ručné koleso sa neotáča hladko	
Niž je zamotaná v cievkovom puzdre.	57, 59, 61








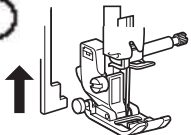

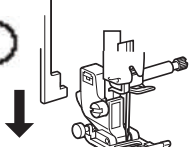

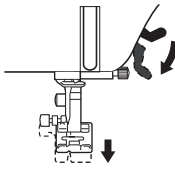


➔ Po ušitie


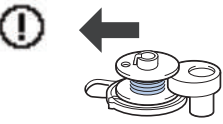


Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Napätie nite nie je správne	
Horná niť nie je správne navlečená.	16, 60
Cievka nie je správne nasadená.	14, 60
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	19
Držiak prítlačnej pätky nie je správne nasadený.	22
Napätie nite nie je správne nastavené.	30, 60
Spodná niť nie je správne navinutá.	14
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	20
Nie je použitá cievka určená pre tento stroj.	12
Znakové alebo dekoratívne stehy sú nesprávne zoradené	
Použitá nesprávna prítlačná pätká.	21, 35
Nastavenie vzoru stehu nie je správne.	55
Stehový vzor nie je pravidelný	
Použitá nesprávna prítlačná pätká.	21, 35
Sú šité tenké alebo strečové látky. <ul style="list-style-type: none"> Podložte látku stabilizačným materiálom. 	32
Napätie nite nebolo správne nastavené.	30, 60
Látka bola počas šitia ťahaná, tlačaná alebo podávaná pod uhlom. <ul style="list-style-type: none"> Šíte pri navádzaní látky rukami tak, aby sa látka podávala rovno (nie pod uhlom). 	25

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Niž je namotaná, napríklad v cievkovom puzdre.	57

Chybové správy

Pri chybných operáciách sa na displeji zobrazí chybové hlásenie a pokyny na prevádzku. Pokiaľ stlačíte  alebo vykonáte správnu operáciu počas zobrazovania chybového hlásenia, hlásenie zmizne.

	Chybové správy	Príčina / Riešenie
1	 Přepněte režim ovladače rychlosti na možnost "VYPNUTO".	Táto správa je zobrazená, keď je ovládač rýchlosti nastavený na zmenu šírky cik-cak stehu a je stlačené tlačidlo "Štart / Stop". Nastavte  (Ovládanie šírky) na [OFF] alebo použite k šitiu nožný pedál.
2	  → 	Táto správa sa zobrazí, keď je  (Dvojihla) nastavená na [ON] a je vybraný stehový vzor, ktorý nemôže byť šitý dvojihlou.
3	 	Táto správa sa zobrazí, keď je páčka pre šitie gombíkových dierok dole a je vybraný steh iný, než gombíková dierka alebo gombík a stlačíte tlačidlo "Štart / Stop".
4	 	Táto správa sa zobrazí, keď je páčka pre šitie gombíkových dierok hore a je vybraná gombíková dierka alebo gombík a stlačíte tlačidlo "Štart / Stop".
5	 	Táto správa sa zobrazí, keď stlačíte tlačidlo "Štart / Stop" a prítlačná päťka je zdvihnutá.
6	 Více vzorů nelze kombinovat.	Táto správa sa zobrazí, keď sa snažíte kombinovať viac ako 70 dekoratívnych stehov.
7	 Opravdu chcete zrušit výběr současného vzoru?	Táto správa sa zobrazí, keď zmeníte vzor stehu.

	Chybové správy	Príčina / Riešenie
8	 Chcete smazať vybraný vzor?	Táto správa sa zobrazí, keď sa snažíte vymazať uložený stehový vzor.
9		Táto správa sa zobrazí, keď stlačíte tlačidlo opačných / zapošívacích stehov a hriadeľ navíjanie cievky je presunutá doprava
10	 Vyberte vzor.	Táto správa sa zobrazí, keď stlačíte tlačidlo "Štart / Stop" a nie je vybraný žiadny stehový vzor.
11	 Bezpečnostní zařízení bylo aktivováno.	Táto správa sa zobrazí, keď sa motor zablokuje v dôsledku zamotaných nití alebo z iných dôvodov súvisiacich s podávaním nite.
12	F**	Ak sa na LCD displeji zobrazí chybová hláška "F **", stroj môže pracovať zle ("F**" bude nahradené číslom.). Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

Prevádzkový signál

Ak je vykonaná správna operácia, prístroj raz pípne.

Ak nie je vykonaná správna operácia, prístroj pípne dvakrát alebo štyrikrát.

Ak sa stroj napríklad zablokuje, pretože sú v stroji namotane nite, stroj pokračuje v pípanie po dobu siedmich sekúnd a zariadenie sa automaticky zastaví. Nezabudnite skontrolovať príčinu chyby a pred ďalším šitím ju opravte.

Register

A

Aplikácia 47

C

Cievka 12, 14
Cik-cak 29
Cievkové puzdro 7, 15
Čistiaci štetec 7

D

Dekoratívne stehy 19, 38
Displej 11, 12
Držiak prítlačnej pätky 21, 22

E

Elastické pripevnenie 50

F

Flanel 19

H

Hriadeľ navíjanie cievky 13, 68
Horná niť 16, 30

J

Jazyk 9, 12

L

LCD 6, 10
Látka 19, 32

M

Monogramy 7, 38, 52
Metalické nite 13, 17

N

Navliekač ihiel 17
Navíjanie cievky 5, 12

O

Overlockové stehy 40
Overlocková pätká 7

P

Patchwork 47
Pätká cik-cak 7
Pätká pre šitie gombíkových dierok 7
Prítlačná pätká 10, 21, 25, 35

Q

Quiltovací pätká 8, 21, 22

R

Rovný steh 29, 31

S

Saténový steh 11
Strečové látky 32
Zoznam príznakov 63
Spodná niť 6, 14
Stehovanie 27, 32

T

Tenké látky 32

Distribútor pre Českú a Slovenskú republiku:

Šicí technika Brother s.r.o.

Svatoplukova 2479/47, 796 01 Prostějov

tel.: 582 333 211 | e-mail: brother@brother-czech.cz

www.brother-czech.cz



www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Navštívte nás na adrese <http://solutions.brother.com>, kde nájdete podporu
pre váš výrobok a odpovede na časté otázky (FAQ).

Slovakia
888-M70



XH1967-001